

# defunc HOME



## USER MANUAL

Användarhandbok / Manuel d'utilisation / Manual de usuario / Bedienungsanleitung / Manual do utilizador  
Manuale dell'utente / Gebruikershandleiding / Käyttöopas / Brugsanvisning / Brugsanvisning / Kullanim  
kilavuzu / ユーザーマニュアル / Руководство пользователя / 用户手册 / Hướng dẫn sử dụng / අයුරුපිටි



# defunc HOME

Användarhandbok / Manuel d'utilisation / Manual de usuario / Bedienungsanleitung / Manual do utilizador  
Manuale dell'utente / Gebruikershandleiding / Käyttöopas / Brugsanvisning / Brugsanvisning / Kullanım  
kılavuzu / ユーザーマニュアル / Руководство пользователя / 用户手册 / Hướng dẫn sử dụng / අයුරු

English .....	4
Svenska .....	10
Français .....	15
Español .....	21
Deutsch .....	26
Português .....	32
Italiano .....	37
Nederlands .....	42
Suomi .....	47
Dansk .....	52
Norsk .....	57
Türkçe .....	62
日本語 .....	67
Русский .....	72
中文 .....	78
Tiếng Việt .....	83
ไทย .....	88

## DEFUNC HOME MULTIROOM WI-FI SPEAKER

Defunc HOME is an audio system made up of one or several speakers, with powerful sound, Alexa built-in, AirPlay 2 built-in, Spotify Connect and several other audio streaming services, Bluetooth 5.0, AUX IN and of course, Wi-Fi connectivity. The best way to enjoy your speaker set up is via a Wi-Fi network since this makes it possible for you to place your speakers in different rooms and control your audio with the Defunc HOME app. The Defunc HOME app lets you adjust volume, set EQ, use placement EQ, group/ungroup your speakers, set stereo/mono in an easy way, and more.

### WHAT'S MULTIROOM?

Multiroom speakers are wireless speakers that you can connect to each other and control via for instance an app or voice AI. The speakers work best when connected to a Wi-Fi network, since this gives more stability and improved range. If you have two or more speakers in your home, you can create different speaker groups for different rooms. You can choose to play audio in a selected speaker, speaker group or all together, and you can play audio from many different audio streaming services via your device.

### WHAT'S INCLUDED

- Defunc HOME speaker
- Y stand
- Power adapter
- Manual
- Quick guide

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

#### *Defunc HOME SMALL*

Height: 200 mm  
Width: 200 mm  
Depth: 101 mm  
Weight: ≈1.5 kg (speaker only)  
Amplifier output power: 40 W  
Tweeter: 0.75"  
Woofer: 4"  
Frequency range: 50-20.000 Hz  
Power supply: 60 VA (W)  
Recommended room size: 5-30 m2

#### *Defunc HOME LARGE*

Height: 300 mm  
Width: 300 mm  
Depth: 150 mm

Weight: ≈3.7 kg (speaker only)  
Amplifier output power: 100 W  
Tweeter: 0.75"  
Woofer: 6"  
Frequency range: 30-20.000 Hz  
Power supply: 144 VA (W)  
Recommended room size: 10-80 m2

### GET STARTED

1. Place the speaker on your stand.
2. To improve the bass, place your speaker close to a wall or in a corner.
3. Use the included power adapter to turn the speaker on. First insert the DC connector into the back of the speaker and then connect the AC power plug to a power outlet. Allow the speaker 25-30 seconds to boot up.
4. Make sure your Wi-Fi network is turned on and working properly. Be close to your Wi-Fi router when setting up the speaker.
5. Connect your device, e.g. smartphone, to your Wi-Fi network.
6. Download the Defunc HOME app, available on the App Store or on Google Play.

### ON-SPEAKER BUTTONS AND FUNCTIONS (TOP)

#### Wake Word on/off

- Press once to turn the Wake Word ("Alexa") function on or off



#### Alexa Action button and Wi-Fi set up

- Press once to activate Alexa
- Long press to activate Wi-Fi set up mode



#### Play/pause and stand-by/activate

- Press once to play or pause
- Long press to put speaker in stand-by mode. Press once to activate speaker again



#### Volume down and previous track

- Press once to lower volume
- Long press to go to the previous track

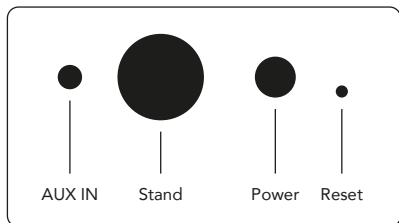


#### Volume up and next track

- Press once to raise volume
- Long press to go to the next track



## ON-SPEAKER PORTS AND BUTTONS (BACK)



### AUX IN

Use a 3.5 mm AUX cable to connect your device via the AUX input.

### Stand

To place the speaker on a stand, push the top of the stand into the hole.

### Power

To give your speaker power, use the included power adapter. First insert the DC connector into the back of the speaker and then connect the AC power plug to a power outlet.

### Reset

Do a factory reset by pushing in a thin pin or paperclip into the hole.

### Mode switch button

You can play audio via three different modes: Wi-Fi, Bluetooth and AUX IN. To select mode, press the button to switch between modes. Wi-Fi mode is the default mode.

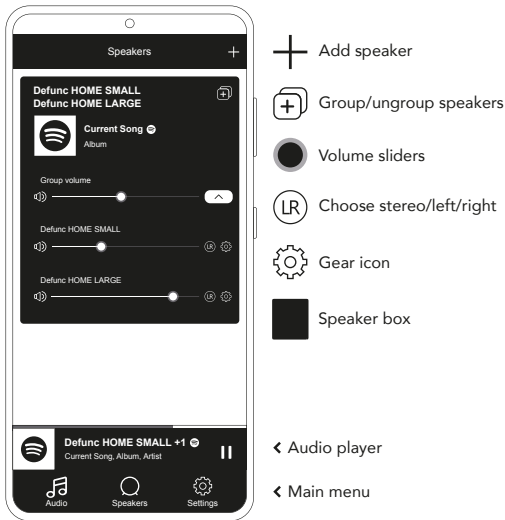


## SET UP YOUR SPEAKER VIA WI-FI

1. Plug in your speaker. If this is the first time you're setting up, the speaker will go into Wi-Fi set up mode automatically after it has booted up. Allow the speaker 25-30 seconds to boot up. Wait until you hear "Now in set up mode. Follow the instructions in your device's companion app."
2. Open the Defunc HOME app.
3. The first thing the app does is to search for speakers that's already been set up. As this is the first time you're setting up, no speaker will be found. Therefore, tap "Add speaker" to start. Bluetooth is used by the app to find your speaker, so make sure your device's Bluetooth is switched on.

4. Allow the app to access your device's location, then tap "Next."
5. Make sure the speaker is plugged in, then tap "Next."
6. Make sure that the left LED indicator on the front of the speaker is flashing with a yellow colour. Verify that it's flashing by tapping on "Indicator is flashing." If the indicator isn't flashing, tap "Indicator is not flashing" and follow the instructions on screen.
7. The app lists all the available speakers as "Defunc HOME SMALL XXXX" and "Defunc HOME LARGE XXXX". Tap on the speaker that you want to set up, then tap "Next." Please note: The first speaker in the list is always pre-selected.
8. In this next step, you will connect your speaker to your Wi-Fi network. The app has automatically chosen the Wi-Fi your device is connected to and has also auto-filled the password. Simply tap "Next" or change Wi-Fi network and password first.
9. Your speaker is now connecting to your Wi-Fi network. The app will confirm a successful connection via voice and on screen. Tap "Next" to continue.
10. The app is now looking for an app update. When done, the app will go to the next screen.
11. It's now time to name your speaker. The speaker has a pre-entered product default name in the app. You can keep this name, change it to another preset name or create your own name. Tap the arrow in the top right corner on the screen when you're done.
12. You can now choose to set up Alexa by following the instructions on screen. If you choose to skip setting up Alexa, tap the arrow in the top left corner on the screen to start using your speaker. To set up Alexa, refer to "Setting up Alexa" in this manual.

## BASIC VIEW OF THE APP



## SETTING UP ALEXA

1. In the Defunc HOME app, tap "Audio" in the main menu in the bottom left screen corner.
2. Tap "Amazon Alexa" in the list.
3. Tap "Get started."
4. If you already have an Amazon account, sign into it. If you don't have an Amazon account, you need to create one.
5. Choose your preferred language for Alexa.
6. At the next screen, tap "Next" and read the information about the Wake Word button located on top of the speaker. When done, tap "Next" again.
7. Alexa is now ready to assist you.

## ABOUT ALEXA

One of Defunc HOME's smart features is Alexa built-in, Amazon's voice AI. Talk to Alexa to control the audio system and much more.

Use Alexa by saying things like "Alexa, play music on Spotify," and "Alexa, what's the weather in Stockholm?" You can also press the Action button on the speaker to talk to Alexa. To turn the microphones on or off, press the Wake Word on/off button.

Alexa uses the left LED indicator on the front of the speaker to communicate. The speaker status is communicated with different colors. For more information about these LED indicators and more on how you can use Alexa, visit [defunc.com](https://defunc.com).

## THE MODE BUTTON: WI-FI, BLUETOOTH AND AUX IN

To switch between Wi-Fi, Bluetooth and AUX IN, press the Mode button on the back of the speaker. When pressing the Mode button, the left LED indicator on the front of the speaker will flash three times in the following colors: white for Wi-Fi, blue for Bluetooth and yellow for AUX IN, to indicate the mode change.



## CHOOSE MODE VIA THE APP

If you've previously connected the Defunc HOME app with your speaker and used the speaker over Wi-Fi, you can change this setting in the Defunc HOME app as long as you've left the app open.

1. In the Defunc HOME app, tap "Audio" in the main menu at the bottom left screen corner.
2. Scroll down to "Select speaker source" at the bottom and tap "Wi-Fi", "Bluetooth" or "AUX IN."



If you closed the app and turned off Wi-Fi, you need to make sure that you turn on Wi-Fi and open the app to get to the controls.

## SET UP YOUR SPEAKER VIA BLUETOOTH

1. Press the Mode button in the back of the speaker. When the left LED indicator on the front of the speaker flashes blue five times, you're in Bluetooth mode. If the LED indicator flashes yellow or white, press the Mode button again until blue appears.
2. Go to the Bluetooth settings on your device.
3. Tap on "Defunc HOME SMALL XXXX" or "Defunc HOME LARGE XXXX" and accept to pair.

Basic controls (play/pause/previous track/next track/volume) in the app are available when connected via Bluetooth, but you previously need to have connected the app to the speaker via Wi-Fi for this to work. Tip! If you switch from Wi-Fi to Bluetooth, stay connected to your Wi-Fi network and leave the app open to use the basic controls. You can also just use the controls in the audio streaming service of your choice.

## CONNECT YOUR DEVICE VIA AUX IN

1. To connect a device to your speaker via cable, plug one end of a 3.5 mm AUX cable into the AUX input.
2. Plug the other end into the device you're using as your audio source. An adapter may be necessary when using certain devices.

## AIRPLAY 2

With AirPlay 2, you can stream music from your iOS device to more than one product. It's not restricted to Apple's own ecosystem so you can mix AirPlay 2 compatible speakers from other audio brands to create a more versatile multiroom system. As long as all the devices are on the same Wi-Fi network, you can access the music controls on your iPhone, Apple TV or MacBook's iTunes and select the speaker/s to send the music to. Go to [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay) for more information. AirPlay 2 is available in all Defunc HOME speakers.

## CONNECT THE APP TO AN AUDIO STREAMING SERVICE

The way you connect the app to an audio streaming service depends on the streaming service. The login processes all look different so please refer to the user manual of the streaming service you're using if needed.

In the Defunc HOME app, tap "Audio" in the main menu at the bottom left screen corner. A list of the available audio streaming services is shown.

## AUDIO PLAYER

The audio player in the Defunc HOME app is located right above the main menu.

1. Tap the play/pause button to play and pause your audio.
2. Tap anywhere else on the bar to expand the audio player.
3. Collapse the audio player by tapping the arrow in the top left corner of the screen.

Tip! Before you can use the audio player, you need to connect the app to an audio streaming service.

## ADD SPEAKER

1. In the Defunc HOME app, tap "Speakers" in the main menu at the bottom of the screen.
2. Tap the plus sign in the top right corner of the screen.
3. Follow the instructions on screen.

## GROUP AND UNGROUP SPEAKERS

1. In the Defunc HOME app, tap "Speakers" in the main menu at the bottom of the screen.
2. In the speaker box, tap the group/ungroup icon in the top right corner.
3. Select which speakers you want to group/ungroup and tap "Done." The selected/unselected speakers are now grouped/ungrouped.

## CHANGE VOLUME

1. In the Defunc HOME app, tap "Speakers" in the main menu at the bottom of the screen.
2. In the speaker box, use the volume slider/s to control the volume. You can also use the volume buttons on your device.

## CHOOSE STEREO, LEFT OR RIGHT

1. In the Defunc HOME app, tap "Speakers" in the main menu at the bottom of the screen.
2. Tap the stereo/left/right icon to switch between the three modes.

## CHANGE SPEAKER NAME

1. In the Defunc HOME app, tap "Speakers" in the main menu at the bottom of the screen.
2. In the speaker box, tap the gear icon.
3. Tap "Change speaker name" in the list.
4. Tap on the current name to update it.
5. Tap "Done" in the top right corner to confirm.

## EQ

1. In the Defunc HOME app, tap "Speakers" in the main menu at the bottom of the screen.
2. In the speaker box, tap the gear icon.
3. Tap "EQ" in the list.
4. Move the treble and bass sliders left and right until you get the sound you're after.

## PLACEMENT EQ

Is your speaker standing on a table? Have you mounted it on your wall? Placement EQ quickly gets you the best sound possible based on where you've placed your speaker/s in your home.

1. In the Defunc HOME app, tap "Speakers" in the main menu at the bottom of the screen.
2. In the speaker box, tap the gear icon.
3. Tap "Placement EQ" in the list.
4. Choose the placement EQ that matches the place you've chosen for your speaker.

## ADDING PRESETS

1. In the Defunc HOME app, make sure you have audio playing.
2. Tap the audio player located right above the main menu at the bottom of the screen to expand it.
3. To the right of the song name, tap the three dots ("...").
4. Tap "Preset."
5. Tap a number to add preset.
6. Tap the arrow in the top left corner when you're done.

## ALARM CLOCK

1. In the Defunc HOME app, tap "Speakers" in the main menu at the bottom of the screen.
2. In the speaker box, tap the gear icon.
3. Tap "Alarm clock" in the list.
4. Tap the plus icon in the top right corner of the screen.
5. Set time, if repeat, what audio to play and volume.
6. Tap "Done" in the top right corner to confirm.

## FACTORY RESET

1. In the Defunc HOME app, tap "Speakers" in the main menu at the bottom of the screen.
2. In the speaker box, tap the gear icon.
3. Tap "Information about speaker" in the list.
4. Scroll down to the bottom and tap "Restore factory settings" to reset your speaker. The speaker voice will say: "Factory data has been reset" when done.

## SLEEP TIMER

1. In the Defunc HOME app, tap "Speakers" in the main menu at the bottom of the screen.
2. Tap the audio player located right above the main menu to expand it.
3. To the right of the song name, tap the three dots ("...").
4. Tap "Sleep timer."
5. Set time and you're done.

For more detailed instructions, please visit [defunc.com](http://defunc.com).

## LEGAL

**Bluetooth:** The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by The Art of Utility AB is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

**Google:** Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.



**Spotify:** The Spotify Software is subject to third party licenses found here: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify. Go to [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect) to learn how.

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® and the Wi-Fi logo are registered trademarks of Wi-Fi Alliance®.

## WARNING!

Do not attempt to repair the speaker. A faulty repair may lead to fire, electronic breakdown or a damaged product. Do not use the speaker in an environment where the temperature is below 0 °C or above 45 °C. Avoid using a device indicator light near the eyes of children and animals. Do not use the speaker in thunderstorm weather to avoid abnormal speaker behaviour and the risk of shock. Do not wipe the speaker with oil or other volatile liquids. Do not wet the speaker. Do not touch the HOME badge in the back of the speaker as it can get quite warm when the speaker is in use.

## IC WARNING (CANADA)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RF warning statement: This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

## FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### **FCC RADIATION EXPOSURE STATEMENT**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

#### **WARRANTY**

One year global warranty. See [defunc.com](http://defunc.com) for more information.

## DEFUNC HOME MULTIROOM WIFI-HÖGTALARE

Defunc HOME är ett ljudsystem med en eller flera högtalare med kraftfullt ljud, inbyggd Alexa och AirPlay2, Spotify Connect och många andra ljudströmningstjänster, Bluetooth 5.0, AUX IN och det kan – givetvis – anslutas till wifi. Högtalaren kommer bäst till sin rätt om den ansluts till ett wifi-nätverk, eftersom systemet gör att du kan ställa högtalarna i olika rum och styra ljudet med Defunc HOME-appen. Med appen kan du justera volymen, ställa in EQ, använda platsanpassad EQ, gruppera/avgruppera dina högtalare, enkelt ställa in stereo/mono och mycket mer.

### VAD ÄR MULTIROOM?

Multiroomhögtalare är trådlösa högtalare som går att ansluta till varandra och kan styras via exempelvis en app eller röst-AI. Högtalarna fungerar bäst när de är anslutna till ett wifi-nätverk, eftersom det ger mer stabilitet och bättre omfång. Om du har två eller fler högtalare hemma kan du skapa olika högtalargrupper för olika rum. Du kan välja att låta ljudet komma från en utvald högtalare, högtalargrupp eller från samtliga högtalare, och du kan strömma ljudet från många olika tjänster via din enhet.

### DET HÄR INGÅR

- Defunc HOME högtalare
- Y-stativ
- Nätadapter
- Bruksanvisning
- Snabbguide

### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

*Defunc HOME SMALL*

Höjd: 200 mm

Bredd: 200 mm

Djup: 101 mm

Vikt: ca 1,5 kg (endast högtalare)

Förstärkarens uteffekt: 40 W

Diskanthögtalare: 0,75 tum

Bashögtalare: 4 tum

Frekvensintervall: 50–20 000 Hz

Huvudspänning: 60 VA (W)

Rekommenderad rumsstorlek: 5–30 m<sup>2</sup>

*Defunc HOME LARGE*

Höjd: 300 mm

Bredd: 300 mm

Djup: 150 mm

Vikt: ca 3,7 kg (endast högtalare)

Förstärkarens uteffekt: 100 W

Diskanthögtalare: 0,75 tum

Bashögtalare: 6 tum

Frekvensintervall: 30–20 000 Hz

Huvudspänning: 144 VA (W)

Rekommenderad rumsstorlek: 10–80 m<sup>2</sup>

### KOM IGÅNG

1. Ställ högtalaren på stativet.
2. För att få bättre basljud ska du ställa högtalaren nära en vägg eller i ett hörn.
3. Anslut nätadaptern som medföljer för att slå på strömmen till högtalaren. Sätt först i DC-kontakten på baksidan av högtalaren och anslut sedan AC-kontakten till ett eluttag. Det tar 25–30 sekunder för högtalaren att starta.
4. Se till att wifi-nätverket är påslaget och fungerar. Håll dig nära wifi-routern när du ställer in högtalaren.
5. Anslut din enhet, t.ex. en mobiltelefon, till wifi-nätverket.
6. Ladda ner Defunc HOME-appen. Den finns på App Store och Google Play.

### HÖGTALARENS KNAPPAR OCH FUNKTIONER (PÅ OVANSIDAN)

#### Väckningsord på/av

- Tryck en gång för att aktivera eller deaktivera funktionen för väckningsordet ("Alexa")



#### Åtgärdsknapp för Alexa och wifi-inställning

- Tryck en gång för att aktivera Alexa
- En lång tryckning aktiverar inställningsläget för wifi



#### Spela/pausa och viloläge/aktiv

- Tryck en gång för att spela eller pausa
- En lång tryckning gör att högtalaren sätts i viloläge. Tryck en gång för att aktivera högtalaren igen.



#### Volymsänkning och föregående spår

- Tryck en gång för att sänka volymen
- En lång tryckning gör att högtalaren går tillbaka till föregående spår

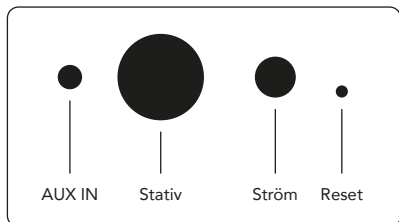


#### Volymhöjning och nästa spår

- Tryck en gång för att höja volymen
- En lång tryckning gör att högtalaren går vidare till nästa spår



## PORTAR OCH KNAPPAR PÅ HÖGTALAREN (PÅ BAKSIDAN)



### AUX IN

Använd en 3,5 mm AUX-kabel för att ansluta din enhet via AUX-ingången.

### Stativ

Tryck in stativets övre del i hålet om du vill ställa högtalaren på stativet.

### Ström

Använd den medföljande nätadaptern för att ansluta högtalaren till nätström. Sätt först i DC-kontakten på baksidan av högtalaren och anslut sedan AC-kontakten till ett eluttag.

### Reset

Gör en fabriksåterställning genom att trycka in en nål eller änden av ett gem i hålet.

### Lägesväxlingsknapp

Du kan spela upp ljud i tre olika lägen: Wifi, Bluetooth och AUX IN. Tryck på knappen för att växla mellan lägena. Wifi-läget är standardläget.

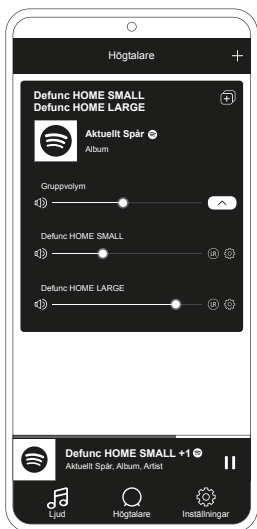


## KONFIGURERA HÖGTALAREN VIA WIFI

1. Anslut högtalaren till nätström. Om detta är första gången du konfigurerar högtalaren går den automatiskt in i wifi-läge när den har startat. Det tar 25–30 sekunder för högtalaren att starta. Vänta tills du hör "Now in set up mode (Nu i konfigurationsläge). Följ anvisningarna i tillhörande app i din enhet."
2. Öppna Defunc HOME-appen.

3. Appen börjar med att söka efter högtalare som redan har installerats. Eftersom det är första gången du ska installera en högtalare så kommer ingen att hittas. Tryck därför på "Lägg till högtalare" för att börja. Bluetooth används av appen för att hitta din högtalare så se till att enhetens Bluetooth är påslaget.
4. Tillåt appen att komma åt enhetens plats och tryck på "Nästa".
5. Se till att högtalaren är ansluten och tryck på "Nästa".
6. Kontrollera att den vänstra LED-indikatorn på högtalarens framsida blinkar gult. Bekräfta att den blinkar genom att trycka på "Indikator blinkar". Om indikatorn inte blinkar, tryck på "Indikator blinkar inte" och följ anvisningarna på skärmen.
7. Appen listar alla tillgängliga högtalare som "Defunc HOME SMALL XXXX" och "Defunc HOME LARGE XXXX." Tryck på den högtalare du vill konfigurera och tryck sedan på "Nästa". Obs: Den första högtalaren i listan är alltid förvald.
8. Nästa steg är att ansluta högtalaren till ditt wifi-nätverk. Appen har automatiskt valt det wifi-nätverk din enhet är ansluten till och har även fyllt i lösenordet automatiskt. Tryck bara på "Nästa" eller byt först wifi-nätverk och lösenord.
9. Nu ansluter din högtalare till ditt wifi-nätverk. Appen bekräftar att anslutningen lyckats via röstmeddelande och på skärmen. Tryck på "Nästa" för att gå vidare.
10. Appen söker nu efter en uppdatering. När det är klart går appen till nästa skärmbild.
11. Nu ska du namnge din högtalare. Högtalaren har ett förinställt produktstandardnamn i appen. Du kan behålla det namnet, byta till ett annat förinställt namn eller skapa ett eget namn. När du är klar, tryck på pilen i övre högra hörnet på skärmen.
12. Nu kan du välja att konfigurera Alexa genom att följa anvisningarna på skärmen. Om du vill hoppa över inställningen av Alexa och börja använda högtalaren direkt trycker du på pilen i övre vänstra hörnet på skärmen. För att konfigurera Alexa, se "Konfigurera Alexa."

## APPENS BASVY



- Lägg till högtalare
- Gruppera/avgruppera högtalare
- Skjutreglage för volym
- Välj stereovänster/höger
- Inställningsikon
- Högtalarruta

← Ljudspelare

← Huvudmeny

## KONFIGURERA ALEXA

- Tryck på "Ljud" i Defunc HOME-appens huvudmeny i nedre vänstra hörnet på skärmen.
- Tryck på "Amazon Alexa" i listan.
- Tryck på "Kom igång."
- Om du redan har ett Amazon-konto loggar du in på det. Om du inte har något Amazon-konto måste du skapa ett.
- Välj det språk du vill använda för Alexa.
- I nästa skärmbild trycker du på "Nästa" och läser informationen om knappen för väckningsord på högtalarens ovansida. När du är klar trycker du på "Nästa" igen.
- Nu är Alexa redo att hjälpa dig.

## OM ALEXA

En av Defunc HOMEs smarta funktioner är att Amazons röst-AI-funktion Alexa är inbyggd. Du kan styra hela ljudsystemet och göra mycket annat genom att prata med Alexa.

Använd Alexa genom att t. ex. säga "Alexa, spela musik på Spotify" eller "Alexa, hur är vädret i Stockholm?" Du kan också trycka på åtgärdsknappen på högtalaren för att prata med Alexa. Tryck på

på/av-knappen för väckningsordet för att slå på eller av mikrofonen. Alexa använder den vänstra LED-indikatorn på högtalarens framsida för att kommunicera. Högtalarens status visas med olika färger. Mer information om LED-indikatorerna och om hur du använder Alexa finns på [defunc.com](https://defunc.com).

## LÄGESKNAPPEN: WIFI, BLUETOOTH OCH AUX IN

Växla mellan wifi, Bluetooth och AUX IN genom att trycka på lägesknappen på högtalarens baksida. När du trycker på lägesknappen blinkar den vänstra LED-indikatorn på högtalarens framsida tre gånger med följande färger: vitt för wifi, blått för Bluetooth och gult för AUX IN, för att visa lägesväxlingen.



## VÄLJA LÄGE VIA APPEN

Om du tidigare har anslutit Defunc HOME-appen till din högtalare och använde högtalaren via wifi kan du ändra den inställningen i Defunc HOME-appen så länge appen är öppen.

- Tryck på "Ljud" i Defunc HOME-appens huvudmeny i nedre vänstra hörnet på skärmen.
- Skrolla ner till "Välj källa på enheten" längst ner och välj "Wi-Fi", "Bluetooth" eller "AUX IN."



Om du stängde appen och slog av wifi-nätverket måste du komma ihåg att slå på wifi-nätverket igen och öppna appen för att komma åt funktionerna.

## KONFIGURERA HÖGTALAREN VIA BLUETOOTH

- Tryck på lägesknappen på baksidan av högtalaren. När vänster LED-indikator på framsidan av högtalaren blinkar blått fem gånger är den i Bluetooth-läge. Om LED-indikatorn blinkar gult eller vitt, tryck på lägesknappen igen tills den blinkar blått.
- Gå till Bluetooth-inställningarna på din enhet.
- Tryck på "Defunc HOME SMALL XXXX" eller "Defunc HOME LARGE XXXX" och godkänn sammankopplingen.

Grundfunktioner som spela/pausa/föregående spår/nästa spår i appen finns tillgängliga när du är ansluten via Bluetooth, men du måste först ha anslutit appen till högtalaren via wifi för att detta ska fungera. Tips! Om du byter från wifi till Bluetooth och vill använda samma grundfunktioner ska du fortsätta vara ansluten till ditt wifi-nätverk och lämna appen öppen. Du kan även använda funktionerna i valfri ljudströmningstjänst.

## ANSLUTA DIN ENHET VIA AUX IN

1. Om du vill ansluta en enhet till högtalaren via kabel sätter du i en 3,5 mm AUX-kabel i AUX-ingången.
2. Anslut andra änden av kabeln till den enhet du använder som ljudkälla. För vissa enheter kan det behövas en adapter.

## AIRPLAY 2

Med AirPlay 2 kan du strömma musik från din iOS-enhet till mer än en produkt. AirPlay 2 är inte begränsat till Apples eget ekosystem, så du kan blanda AirPlay 2-kompatibla högtalare från andra märken och skapa ett mångsidigt multiroom-system. Så länge alla enheterna är på samma wifi-nätverk kan du komma åt musikfunktionerna på din iPhone, Apple TV eller MacBooks iTunes och välja högtalare att skicka musiken till. På [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay) finns mer information. AirPlay 2 finns i alla Defunc HOME-högtalare.

## ANSLUTA APPEN TILL EN LJUDSTRÖMNINGSTJÄNST

Hur du ansluter appen till en ljudströmningstjänst beror på tjänsten. Inloggningen ser olika ut för olika tjänster, så om du behöver kan du läsa instruktionerna till den strömningstjänst du använder.

Tryck på "Ljud" i Defunc HOME-appens huvudmeny i nedre vänstra hörnet på skärmen. En lista med tillgängliga ljudströmningstjänster visas.

## LJUDSPELARE

Ljudspelaren i Defunc HOME-appen finns direkt ovanför huvudmenyn.

1. Tryck på spela/pausa-knappen för att spela och pausa ljudet.
2. Tryck var som helst på listen för att expandera ljudspelaren.
3. Minimera ljudspelaren genom att trycka på pilen i övre vänstra hörnet på skärmen.

Tips! Innan du kan använda ljudspelaren måste du ansluta appen till en ljudströmningstjänst.

## LÄGGA TILL HÖGTALARE

1. Tryck på "Högtalare" i Defunc HOME-appens huvudmeny längst ner på skärmen.
2. Tryck på plustecknet i övre högra hörnet på skärmen.
3. Följ anvisningarna på skärmen.

## GRUPPERA OCH AVGRUPPERA HÖGTALARE

1. Tryck på "Högtalare" i Defunc HOME-appens huvudmeny längst ner på skärmen.
2. Tryck på ikonen för att gruppera/avgruppera högtalare i övre högra hörnet i högtalarrutan.
3. Välj vilka högtalare du vill gruppera/avgruppera och tryck på "Klar". De valda/bortvalda högtalarna är nu grupperade/avgrupperade.

## ÄNDRA VOLYM

1. Tryck på "Högtalare" i Defunc HOME-appens huvudmeny längst ner på skärmen.
2. Använd skjutreglagen för volym i högtalarrutan för att reglera volymen. Du kan även använda volymknapparna på din enhet.

## VÄLJA STEREO/VÄNSTER/HÖGER

1. Tryck på "Högtalare" i Defunc HOME-appens huvudmeny längst ner på skärmen.
2. Tryck på ikonen för stereo/vänster/höger för att växla mellan de tre lägena.

## BYTA NAMN PÅ HÖGTALARE

1. Tryck på "Högtalare" i Defunc HOME-appens huvudmeny längst ner på skärmen.
2. Tryck på inställningsikonen i högtalarrutan.
3. Tryck på "Byt namn på högtalare" i listan.
4. Tryck på den aktuella högtalaren för att uppdatera den.
5. Bekräfta genom att trycka på "Klar" i övre högra hörnet.

## EQ

1. Tryck på "Högtalare" i Defunc HOME-appens huvudmeny längst ner på skärmen.
2. Tryck på inställningsikonen i högtalarrutan.
3. Tryck på "EQ" i listan.
4. Flytta skjutreglagen för diskant och bas åt vänster respektive höger tills du har fått det ljud du vill.

## PLATSANPASSAD EQ

Står din högtalare på ett bord? Har du monterat den på väggen? Platsanpassad EQ ger dig snabbt bästa möjliga ljud utifrån högtalarens placering.

1. Tryck på "Högtalare" i Defunc HOME-appens huvudmeny längst ner på skärmen.
2. Tryck på inställningsikonen i högtalarrutan.
3. Tryck på "Platsanpassad EQ" i listan.
4. Välj den platsanpassade-EQ:n som matchar den plats du har valt för din högtalare.

## LÄGGA TILL FÖRINSTÄLLNINGAR

1. Se till att ljud spelas upp i Defunc HOME-appen.
2. Expandera ljudspelaren precis ovanför huvudmenyn längst ner på skärmen genom att trycka på den.
3. Tryck på de tre punkterna ("...") till höger om namnet på ljudspåret.
4. Tryck på "Förinställ".
5. Tryck på ett nummer för att lägga till förinställningen.
6. När du är klar trycker du på pilen i övre vänstra hörnet.

## VÄCKARKLOCKA

1. Tryck på "Högtalare" i Defunc HOME-appens huvudmeny längst ner på skärmen.
2. Tryck på inställningsikonen i högtalarrutan.
3. Välj "Väckarklocka" i listan.
4. Tryck på plustecknet i övre högra hörnet på skärmen.
5. Ställ in tiden, om du vill ha upprepning av larmet, vilket ljud som ska spelas och volymen.
6. Bekräfta genom att trycka på "Klar" i övre högra hörnet.

## FABRIKSÅTERSTÄLLNING

1. Tryck på "Högtalare" i Defunc HOME-appens huvudmeny längst ner på skärmen.
2. Tryck på inställningsikonen i högtalarrutan.
3. Tryck på "Information om högtalare" i listan.
4. Skrolla längst ner och välj "Återställ fabriksinställningar" för att återställa din högtalare. När återställningen är klar säger högtalarrösten: "Factory data has been reset" (Fabriksinställningar har återställts).

## TIDSINSTÄLLNING FÖR SOVTIMER

1. Tryck på "Högtalare" i Defunc HOME-appens huvudmeny längst ner på skärmen.
2. Expandera ljudspelaren precis ovanför huvudmenyn längst ner på skärmen genom att trycka på den.
3. Tryck på de tre punkterna ("...") till höger om namnet på ljudspåret.
4. Tryck på "Sovtimer".
5. Ställ in tiden – klart!

Mer detaljerade instruktioner finns på [defunc.com](https://defunc.com).

## VARUMÄRKESKYDD

**Bluetooth:** Ordmärket Bluetooth® och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. All användning av sådana märken av The Art of Utility AB sker på licens. Andra varumärken och handelsnamn tillhör respektive ägare.

**Google:** Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google LLC.



**Spotify:** Spotify-programvaran är föremål för tredjepartslicenser som finns här: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Använd din telefon, surfplatta eller dator som fjärrkontroll för Spotify. Instruktion finns på [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect).

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® och Wi-Fi-logotypen är registrerade varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance®.

## VARNING!

Försök inte reparera högtalaren. En felaktig reparation kan orsaka brand, elfel och skada på produkten. Använd inte högtalaren i en miljö där temperaturen är under 0 °C eller över 45 °C. Undvik att använda en enhets indikatorlampor nära barns och djurs ögon. Använd inte högtalaren när det är åskväder för att undvika att högtalaren fungerar dåligt och risk för stötar. Torka inte av högtalaren med olja eller andra flyktiga vätskor. Blöt inte ner högtalaren. Rör inte vid HOME-märket på högtalarens baksida eftersom det kan bli väldigt varmt när högtalaren används.

## GARANTI

Ett års global garanti. Se [defunc.com](https://defunc.com) för mer information.

## ENCEINTE WI-FI MULTIROOM DEFUNC HOME

Defunc HOME est un système audio constitué d'une ou plusieurs enceintes, au son puissant, doté d'Alexa, d'AirPlay 2, de Spotify Connect et de plusieurs autres services de streaming audio, du Bluetooth 5.0, d'une entrée AUX et, bien évidemment, de la connectivité Wi-Fi. Le meilleur moyen de profiter de votre installation d'enceintes est de passer par un réseau Wi-Fi ; placez vos enceintes dans différentes pièces et contrôlez-les avec l'appli Defunc HOME. L'appli Defunc HOME vous permet de régler le volume et l'égaliseur (EQ), d'utiliser l'EQ de positionnement, de créer ou de supprimer des groupes d'enceintes, de passer facilement du mode stéréo à mono et inversement, etc.

### QU'EST-CE QUE LE MULTIROOM ?

Des enceintes multiroom sont des enceintes sans fil que vous pouvez connecter les unes aux autres et contrôler par exemple via une appli ou l'IA vocale. Les enceintes fonctionnent mieux lorsqu'elles sont connectées sur un réseau Wi-Fi, en raison d'une stabilité et d'une portée plus grandes. Si vous avez au moins deux enceintes chez vous, vous pouvez créer des groupes d'enceintes pour différentes pièces. Vous pouvez sélectionner une enceinte en particulier, un groupe d'enceintes ou toutes les enceintes et vous pouvez écouter de nombreux services de streaming audio différents via votre appareil.

### CONTENU DE LA BOÎTE

- Enceinte Defunc HOME
- Support en Y
- Adaptateur
- Manuel
- Guide de prise en main rapide

### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

*Defunc HOME SMALL (PETIT MODÈLE)*

Hauteur : 200 mm

Largeur : 200 mm

Profondeur : 101 mm

Poids : ≈1,5 kg (enceinte uniquement)

Puissance de sortie de l'amplificateur : 40 W

Enceinte d'aigus : 0,75"

Enceinte de graves : 4"

Plage de fréquences : 50 à 20 000 Hz

Alimentation : 60 VA (W)

Superficie recommandée de la pièce : 5 à 30 m<sup>2</sup>

*Defunc HOME LARGE (GRAND MODÈLE)*

Hauteur : 300 mm

Largeur : 300 mm

Profondeur : 150 mm

Poids : ≈3,7 kg (enceinte uniquement)

Puissance de sortie de l'amplificateur : 100 W

Enceinte d'aigus : 0,75"

Enceinte de graves : 6"

Plage de fréquences : 30 à 20 000 Hz

Alimentation : 144 VA (W)

Superficie recommandée de la pièce : 10 à 80 m<sup>2</sup>

### PRISE EN MAIN

1. Placez l'enceinte sur son support.
2. Pour améliorer les basses, placez l'enceinte à proximité d'un mur ou dans un coin de la pièce.
3. Utilisez l'adaptateur secteur fourni pour mettre l'enceinte en marche. Insérez d'abord le connecteur CC à l'arrière de l'enceinte puis branchez la prise CA sur une prise d'alimentation. Attendez 25 à 30 secondes que l'enceinte démarre.
4. Vérifiez que votre réseau Wi-Fi est activé et qu'il fonctionne correctement. Placez-vous à proximité de votre routeur Wi-Fi pour la configuration de l'enceinte.
5. Connectez votre appareil (votre smartphone par exemple) sur votre réseau Wi-Fi.
6. Téléchargez l'appli Defunc HOME, disponible sur App Store ou Google Play.

### TOUCHES SITUÉES SUR L'ENCEINTE ET FONCTIONS (PARTIE SUPÉRIEURE)

#### Activation/désactivation du mot de réveil

- Appuyez une fois pour activer ou désactiver la fonction mot de réveil (" Alexa ")



#### Touche d'action d'Alexa et configuration du Wi-Fi

- Appuyez une fois pour activer Alexa
- Appuyez longuement pour activer le mode de configuration du Wi-Fi



#### Lecture/pause et veille/activation

- Appuyez une fois pour la lecture ou la pause
- Appuyez longuement pour mettre l'enceinte en veille. Appuyez une fois pour l'activer à nouveau



#### Baisse du volume et titre précédent

- Appuyez une fois pour baisser le volume
- Appuyez longuement pour revenir au titre précédent

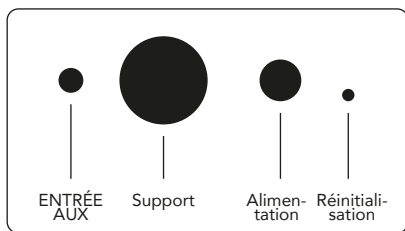


#### Augmentation du volume et titre suivant

- Appuyez une fois pour augmenter le volume
- Appuyez longuement pour passer au titre suivant



## PORTS ET TOUCHES SUR L'ENCEINTE (ARRIÈRE)



### ENTRÉE AUX

Utilisez un câble AUX de 3,5 mm pour connecter votre appareil via l'entrée AUX.

### Support

Pour placer l'enceinte sur un support, insérez la partie supérieure du support dans l'encoche circulaire.

### Alimentation

Pour alimenter l'enceinte, utilisez l'adaptateur fourni. Insérez d'abord le connecteur CC à l'arrière de l'enceinte puis branchez la prise CA sur une prise d'alimentation.

### Réinitialisation

Pour réinitialiser les réglages d'usine, enfoncez une petite aiguille ou un trombone dans ce trou.

### Touche de commutation de mode

La lecture audio peut s'effectuer selon trois modes : Wi-Fi, Bluetooth et entrée AUX. Appuyez sur la touche pour passer d'un mode à l'autre et le sélectionner. Le mode Wi-Fi est le mode par défaut.

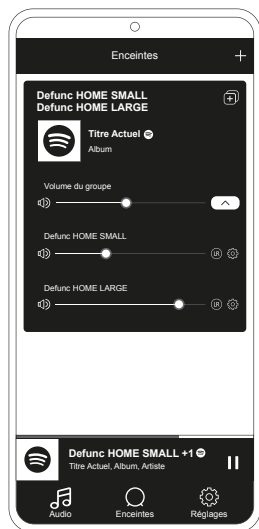


## CONFIGURATION DE L'ENCEINTE VIA LE RÉSEAU WI-FI

1. Branchez l'enceinte. S'il s'agit de la première configuration, l'enceinte passera automatiquement en mode de configuration Wi-Fi après avoir démarré. Attendez 25 à 30 secondes que l'enceinte démarre. Patientez jusqu'à entendre " Now in set up mode. Follow the instructions in your device's companion app " (dit en anglais, ce qui signifie " En mode configuration. Suivez les instructions de l'application sur votre appareil mobile ").
2. Ouvrez l'application Defunc HOME.
3. La première chose que fait l'application est de rechercher les enceintes qui ont déjà été configurées. Comme il s'agit de la première configuration, aucune enceinte ne sera trouvée. Par conséquent, appuyez sur " Ajouter une enceinte " pour commencer. Le Bluetooth est utilisé par l'application pour trouver votre enceinte, donc assurez-vous que le Bluetooth de votre appareil est activé.
4. Autorisez l'application à accéder à la localisation de votre appareil, puis appuyez sur " Suivant ".
5. Assurez-vous que l'enceinte est branchée, puis appuyez sur " Suivant ".
6. Vérifiez que le voyant LED gauche à l'avant de l'enceinte clignote en jaune. Confirmez qu'il clignote en appuyant sur " Le voyant clignote ". Si le voyant ne clignote pas, appuyez sur " Le voyant ne clignote pas " et suivez les instructions à l'écran.
7. L'application répertorie toutes les enceintes disponibles comme Defunc HOME SMALL XXXX et Defunc HOME LARGE XXXX. Appuyez sur l'enceinte que vous souhaitez configurer, puis sur Suivant. N.B. : la première enceinte de la liste est toujours présélectionnée.
8. À l'étape suivante, vous connectez l'enceinte à votre réseau Wi-Fi. L'appli a automatiquement choisi le réseau Wi-Fi auquel votre appareil est connecté et également renseigné le mot de passe. Appuyez simplement sur Suivant ou modifiez d'abord le réseau Wi-Fi et le mot de passe.
9. L'enceinte se connecte alors à votre réseau Wi-Fi. L'appli confirmera la connexion par notification vocale et à l'écran. Appuyez sur Suivant pour poursuivre.
10. L'appli recherche les mises à jour. S'affiche ensuite l'écran suivant.
11. Il vous faut à ce stade attribuer un nom à l'enceinte. Dans l'appli, un nom de produit a été saisi par défaut pour l'enceinte. Vous pouvez conserver ce nom, le remplacer par un autre nom prédéfini ou créer votre propre nom. Appuyez sur la flèche en haut à droite de l'écran lorsque vous avez terminé.
12. Vous pouvez maintenant choisir de configurer Alexa en suivant les instructions à l'écran. Si vous choisissez d'ignorer la configuration d'Alexa, appuyez sur la flèche dans le coin supérieur gauche de l'écran pour commencer à utiliser l'enceinte. Pour configurer Alexa, reportez-vous à Configuration d'Alexa dans ce manuel.



## APERÇU DE L'APPLI



- Ajouter enceinte
- Créer/supprimer des groupes
- Curseurs de volume
- Choix de stéréo, gauche ou droite
- Icône d'engrenage
- Icône d'engrenage

◀ Lecteur audio

◀ Menu principal

## CONFIGURATION D'ALEXA

- Dans l'appli Defunc HOME, appuyez sur Audio dans le menu principal en bas à gauche de l'écran.
- Appuyez sur Amazon Alexa dans la liste.
- Appuyez sur Prise en main.
- Si vous avez déjà un compte Amazon, connectez-vous. Si vous n'avez pas de compte Amazon, il vous faut en créer un.
- Choisissez la langue pour Alexa.
- Sur l'écran qui s'affiche, appuyez sur Suivant et lisez les informations concernant la touche du mot de réveil située sur le dessus de l'enceinte. Lorsque vous avez terminé, appuyez à nouveau sur Suivant.
- Alexa est désormais prête à vous aider.

## À PROPOS D'ALEXA

Alexa, l'intelligence artificielle vocale d'Amazon, est l'une des fonctionnalités intelligentes de Defunc HOME. Faites appel à Alexa pour contrôler le système audio, entre autres.

Utilisez Alexa en disant par exemple " Alexa, lance la musique sur Spotify " ou " Alexa, quel temps fait-il à Paris ? ". Vous pouvez aussi appuyer sur la touche d'action sur l'enceinte pour vous adresser à Alexa. Pour activer et désactiver les microphones, appuyez sur la touche d'activation/désactivation du mot de réveil.

Alexa utilise le voyant LED gauche à l'avant de l'enceinte pour communiquer. Différentes couleurs permettent d'indiquer l'état de l'enceinte. Pour plus d'informations sur ces voyants LED et sur les utilisations possibles d'Alexa, rendez-vous sur [defunc.com](https://defunc.com).

## TOUCHE DE MODE : WI-FI, BLUETOOTH ET ENTRÉE AUX

Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez sur la touche de mode à l'arrière de l'enceinte. Lorsque vous appuyez sur la touche de mode, le voyant gauche à l'avant de l'enceinte clignote trois fois selon les couleurs suivantes : blanc pour Wi-Fi, bleu pour Bluetooth et jaune pour entrée AUX, afin d'indiquer le changement de mode.



## CHOIX DU MODE VIA L'APPLI

Si vous avez précédemment connecté l'appli Defunc HOME avec l'enceinte et utilisé celle-ci sur le réseau Wi-Fi, vous pouvez modifier le mode dans l'application Defunc HOME dès lors que l'application est restée ouverte.

- Dans l'appli Defunc HOME, appuyez sur Audio dans le menu principal en bas à gauche de l'écran.
- Faites défiler jusqu'à Sélectionner la source sur l'appareil, en bas, et appuyez sur Wi-Fi, Bluetooth ou Entrée AUX.



Si vous avez fermé l'application et désactivé le Wi-Fi, vous devez veiller à activer le Wi-Fi et à ouvrir l'application pour accéder aux commandes.

## CONFIGURATION DE L'ENCEINTE VIA LE BLUETOOTH

- Appuyez sur la touche de mode à l'arrière de l'enceinte. Lorsque le voyant LED gauche à l'avant de l'enceinte clignote en bleu cinq fois, vous êtes en mode Bluetooth. Si le voyant LED clignote en jaune ou en blanc, appuyez à nouveau sur la touche de mode jusqu'à ce que le bleu apparaisse.
- Accédez aux réglages du Bluetooth sur votre appareil.
- Appuyez sur Defunc HOME SMALL XXXX ou Defunc HOME LARGE XXXX et acceptez l'appairage.

Les commandes de base (lecture/pause/titre précédent/titre suivant/volume) sont disponibles dans l'appli lors de la connexion via Bluetooth mais, pour que cela fonctionne, vous devez d'abord avoir connecté l'appli à l'enceinte via Wi-Fi. Astuce ! Si vous passez du Wi-Fi au

Bluetooth, restez connecté au réseau Wi-Fi et laissez l'appli ouverte pour utiliser les commandes de base. Vous pouvez aussi simplement utiliser les commandes dans le service de streaming audio de votre choix.

### CONNEXION DE VOTRE APPAREIL VIA L'ENTRÉE AUX

1. Pour connecter un appareil à une enceinte à l'aide d'un câble, branchez une extrémité d'un câble AUX de 3,5 mm à l'entrée AUX.
2. Branchez l'autre extrémité sur l'appareil que vous utilisez comme source audio. Un adaptateur peut être nécessaire lors de l'utilisation de certains appareils.

### AIRPLAY 2

Avec AirPlay 2, vous pouvez écouter de la musique en streaming depuis votre appareil vers plusieurs produits. Cela ne se limite pas au propre écosystème d'Apple ; vous pouvez donc mélanger des enceintes compatibles AirPlay 2 d'autres marques audio pour créer un système multiréseau plus polyvalent. Dès lors que tous les appareils sont sur le même réseau Wi-Fi, vous pouvez accéder aux commandes musicales sur votre iPhone, votre Apple TV ou l'iTunes de votre MacBook et sélectionner la ou les enceintes sur lesquelles écouter de la musique. Rendez-vous sur [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay) pour de plus amples informations. AirPlay 2 est disponible sur toutes les enceintes Defunc HOME.

### CONNEXION DE L'APPLI SUR UN SERVICE DE STREAMING AUDIO

La façon dont vous connectez l'appli sur un service de streaming audio dépend du service de streaming. Les processus de connexion sont tous différents ; reportez-vous le cas échéant au manuel d'utilisation du service de streaming que vous utilisez.

Dans l'appli Defunc HOME, appuyez sur Audio dans le menu principal en bas à gauche de l'écran. Une liste des services de streaming audio disponibles s'affiche.

### LECTEUR AUDIO

Le lecteur audio de l'appli Defunc HOME se trouve juste au-dessus du menu principal.

1. Appuyez sur la touche de lecture/pause pour lancer la lecture et la mettre en pause.
2. Appuyez n'importe où ailleurs sur la barre pour agrandir le lecteur audio.
3. Réduisez le lecteur audio en appuyant sur la flèche en bas à gauche de l'écran.

Astuce! Avant de pouvoir utiliser le lecteur audio, vous devez connecter l'appli à un service de streaming audio.

### AJOUT D'UNE ENCEINTE

1. Dans l'appli Defunc HOME, appuyez sur Enceintes dans le menu principal au pied de l'écran.
2. Appuyez sur le symbole Plus en haut à droite de l'écran.
3. Suivez les instructions à l'écran.

### CRÉATION ET SUPPRESSION DE GROUPES D'ENCEINTES

1. Dans l'appli Defunc HOME, appuyez sur Enceintes dans le menu principal au bas de l'écran.
2. Dans la partie propre à l'enceinte, appuyez sur l'icône de création/suppression de groupes en haut à droite.
3. Sélectionnez les enceintes que vous souhaitez regrouper/séparer et appuyez sur Terminé. Les enceintes sélectionnées/désélectionnées ont été ajoutées ou retirées du groupe.

### CONTRÔLE DU VOLUME

1. Dans l'appli Defunc HOME, appuyez sur Enceintes dans le menu principal au bas de l'écran.
2. Dans la partie propre à l'enceinte utilisez, le ou les curseurs, pour contrôler le volume. Vous pouvez également utiliser les touches de volume sur votre appareil.

### CHOIX DE STÉRÉO, GAUCHE OU DROITE

1. Dans l'appli Defunc HOME, appuyez sur Enceintes dans le menu principal au pied de l'écran.
2. Appuyez sur l'icône stéréo/gauche/droite pour passer d'un mode à l'autre.

### MODIFICATION DU NOM DE L'ENCEINTE

1. Dans l'appli Defunc HOME, appuyez sur Enceintes dans le menu principal au bas de l'écran.
2. Dans la partie propre à l'enceinte, appuyez sur l'icône engrenage.
3. Appuyez sur Changer le nom de l'enceinte dans la liste.
4. Appuyez sur le nom actuel pour le modifier.
5. Appuyez sur Terminé en haut à droite pour confirmer.

### EQ

1. Dans l'appli Defunc HOME, appuyez sur Enceintes dans le menu principal au bas de l'écran.
2. Dans la partie propre à l'enceinte, appuyez sur l'icône d'engrenage.
3. Appuyez sur EQ dans la liste.
4. Déplacez les curseurs des aigus et des basses vers la gauche et la droite jusqu'à parvenir à son recherché.

## EQ DE POSITIONNEMENT

Votre enceinte est-elle sur une table ? L'avez-vous accrochée au mur ? L'EQ de positionnement vous permet de rapidement obtenir le meilleur son possible en fonction de l'endroit où vous avez placé votre ou vos enceintes chez vous.

1. Dans l'appli Defunc HOME, appuyez sur Enceintes dans le menu principal au bas de l'écran.
2. Dans la partie propre à l'enceinte, appuyez sur l'icône engrenage.
3. Appuyez sur EQ de positionnement dans la liste.
4. Choisissez l'égaliseur de placement qui correspond à l'emplacement que vous avez choisi pour votre enceinte.

## AJOUT DE PRÉRÉGAGLES

1. Dans l'appli Defunc HOME, lancez la lecture audio.
2. Appuyez sur le lecteur audio situé juste au-dessus du menu principal au pied de l'écran pour l'agrandir.
3. À droite du nom du titre, appuyez sur les trois points (...).
4. Appuyez sur Préréglage.
5. Appuyez sur un chiffre pour le préréglage.
6. Appuyez sur la flèche dans le coin supérieur gauche lorsque vous avez terminé.

## ALARME

1. Dans l'appli Defunc HOME, appuyez sur Enceintes dans le menu principal au bas de l'écran.
2. Dans la partie propre à l'enceinte, appuyez sur l'icône engrenage.
3. Appuyez sur Alarme dans la liste.
4. Appuyez sur l'icône Plus en haut à droite de l'écran.
5. Réglez l'heure et définissez si l'alarme doit se répéter, la source audio ainsi que le volume.
6. Appuyez sur Terminé en haut à droite pour confirmer.

## RÉINITIALISATION DES RÉGLAGES D'USINE

1. Dans l'appli Defunc HOME, appuyez sur Enceintes dans le menu principal au bas de l'écran.
2. Dans la partie propre à l'enceinte, appuyez sur l'icône engrenage.
3. Appuyez sur Information sur l'enceinte dans la liste.
4. Faites défiler vers le bas et appuyez sur Rétablir les réglages d'usine pour réinitialiser l'enceinte. Une fois la réinitialisation effectuée, l'enceinte émettra le message vocal suivant : " Factory data has been reset " (Les données d'usine ont été rétablies).

## MINUTEUR DE MISE EN VEILLE

1. Dans l'appli Defunc HOME, appuyez sur Enceintes dans le menu principal au bas de l'écran.
2. Appuyez sur le lecteur audio situé juste au-dessus du menu principal au pied de l'écran pour l'agrandir.
3. À droite du nom du titre, appuyez sur les trois points (...).
4. Appuyez sur Minuteur de mise en veille.
5. Réglez la durée et vous avez terminé.

Pour les instructions détaillées, rendez-vous sur [defunc.com](https://defunc.com).

## INFORMATIONS LÉGALES

**Bluetooth:** Le mot servant de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées propriété de Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par The Art of Utility AB est soumise à licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

**Google:** Google Play et le logo Google Play sont des marques de Google LLC.



**Spotify:** Le logiciel Spotify est soumis à des licences tierces qui se trouvent ici : [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Utilisez votre téléphone, tablette ou ordinateur comme télécommande pour Spotify. Pour en savoir plus, rendez-vous sur [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect).

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® et le logo Wi-Fi sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance®.

## AVERTISSEMENT!

Ne tentez pas de réparer l'enceinte. Une réparation défectueuse risque de provoquer un incendie, une panne électronique ou une détérioration du produit. N'utilisez pas l'enceinte dans un environnement où la température est inférieure à 0 °C ou supérieure à 45 °C. Évitez d'approcher les témoins lumineux des yeux des enfants et des animaux. N'utilisez pas l'enceinte par temps d'orage afin d'éviter un comportement anormal de l'enceinte et le risque d'un choc électrique. N'essayez pas l'enceinte avec des produits à base d'huile ou d'autres liquides volatiles. Ne mouillez pas l'enceinte. Ne touchez pas le badge HOME à l'arrière de l'enceinte car il peut devenir très chaud lorsque l'enceinte est utilisée.

### **AVERTISSEMENT IC (CANADA)**

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Avertissement RF: Cet appareil est conforme à IC l'exposition aux rayonnements limites fixées pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Cet transmetteur ne doit pas être co-situé ou opérant en liaison avec toute autre antenne ou transmetteur.

### **GARANTIE**

Garantie mondiale d'un an. Voir [defunc.com](http://defunc.com) pour plus d'informations.

## ALTAVOZ WI-FI MULTISALA DEFUNC HOME

Defunc HOME es un sistema de audio compuesto por uno o varios altavoces, con sonido potente, con Alexa y AirPlay 2 integrados, Spotify Connect y varios otros servicios de transmisión de audio, Bluetooth 5.0, AUX IN y por supuesto, conectividad Wi-Fi. La mejor manera de disfrutar la configuración de sus altavoces es a través de una red Wi-Fi, ya que esto le permite colocar sus altavoces en diferentes habitaciones y controlar su audio con la aplicación Defunc HOME. La aplicación Defunc HOME le permite regular el volumen, configurar el ecualizador, usar el ecualizador de ubicación, agrupar/desagrupar sus altavoces, configurar estéreo/mono de una manera fácil y más.

### ¿QUÉ ES MULTISALA?

Los altavoces multisala son altavoces inalámbricos que se pueden conectar entre sí y controlar mediante, por ejemplo, una aplicación o IA de voz. Los altavoces funcionan mejor cuando están conectados a una red Wi-Fi, ya que esto aporta más estabilidad y mejora el alcance. Si tiene dos o más altavoces en su hogar, puede crear diferentes grupos de altavoces para diferentes habitaciones. Puede elegir reproducir audio en el altavoz que seleccione, en un grupo de altavoces o en todos juntos, y puede reproducir audio de muchos servicios de transmisión de audio diferentes a través de su dispositivo.

### QUÉ ESTÁ INCLUIDO

- Altavoz Defunc HOME
- Soporte en Y
- Adaptador de corriente
- Manual
- Guía rápida

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

*Defunc HOME SMALL*

Altura: 200 mm

Ancho: 200 mm

Profundidad: 101 milímetros

Peso: ≈1,5 kg (solo el altavoz)

Potencia de salida del amplificador: 40 W

Tweeter: 0,75"

Woofers: 4"

Rango de frecuencia: 50-20 000 Hz

Fuente de alimentación: 60 VA (W)

Tamaño de habitación recomendado: 5-30 m<sup>2</sup>

*Defunc HOME LARGE*

Altura: 300 mm

Ancho: 300 mm

Profundidad: 150 mm

Peso: ≈3,7 kg (solo el altavoz)

Potencia de salida del amplificador: 100 W

Tweeter: 0,75"

Woofers: 6"

Rango de frecuencia: 30-20 000 Hz

Fuente de alimentación: 144 VA (W)

Tamaño de habitación recomendado: 10-80 m<sup>2</sup>

### CÓMO EMPEZAR

1. Coloque el altavoz en su soporte.
2. Para mejorar los graves, coloque el altavoz cerca de una pared o en una esquina.
3. Utilice el adaptador de corriente incluido para encender el altavoz. Primero inserte el conector de CC en la parte posterior del altavoz y luego, conecte el enchufe de alimentación de CA a una toma de corriente. Espere entre 25 y 30 segundos a que arranque el altavoz.
4. Asegúrese de que su red Wi-Fi esté encendida y funcione correctamente. Está cerca de su router Wi-Fi cuando configure el altavoz.
5. Conecte su dispositivo, por ejemplo, un teléfono inteligente, a su red Wi-Fi.
6. Descargue la aplicación Defunc HOME, disponible en App Store o en Google Play.

### BOTONES Y FUNCIONES DEL ALTAVOZ (PARTE SUPERIOR)

#### Activación por palabra (encendido/apagado)

- Presione una vez para activar o desactivar la función de Activación por palabra ("Alexa")



#### Botón de activación de Alexa y configuración de Wi-Fi

- Presione una vez para activar Alexa
- Mantenga pulsado para activar el modo de configuración de Wi-Fi



#### Reproducir/pausar y en espera/activar

- Presione una vez para reproducir o pausar
- Mantenga pulsado para poner el altavoz en modo de espera. Presione una vez para activar el altavoz nuevamente



#### Disminuir volumen y pista anterior

- Presione una vez para bajar el volumen
- Mantenga pulsado para ir a la pista anterior

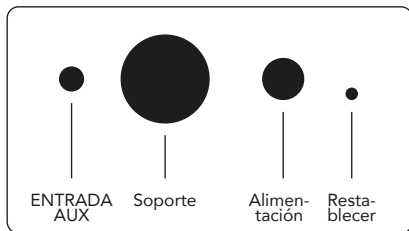


#### Aumentar volumen y pista siguiente

- Presione una vez para subir el volumen
- Mantenga pulsado para ir a la siguiente pista



## BOTONES Y PUERTOS DEL ALTAVOZ (PARTE POSTERIOR)



### ENTRADA AUX

Utilice un cable AUX de 3,5 mm para conectar su dispositivo a través de la entrada AUX.

### Soporte

Para colocar el altavoz en un soporte, empuje la parte superior del soporte en el orificio.

### Alimentación

Para proporcionar alimentación a su altavoz, use el adaptador de corriente incluido. Primero inserte el conector de CC en la parte posterior del altavoz y luego, conecte el enchufe de alimentación de CA a una toma de corriente.

### Restablecer

Realice un restablecimiento de fábrica presionando un punzón fino o un clip en el orificio.

### Botón de cambio de modo

Puede reproducir audio a través de tres modos diferentes: Wi-Fi, Bluetooth y AUX IN. Para seleccionar el modo, pulse el botón para cambiar entre los modos. El modo Wi-Fi es el modo predeterminado.

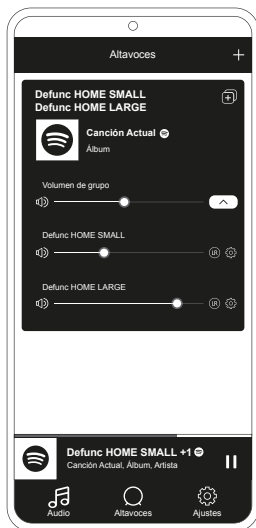


## CONFIGURAR SU ALTAVOZ A TRAVÉS DE WI-FI

1. Conecte su altavoz. Si es la primera vez que lo configura, el altavoz entrará en modo de configuración Wi-Fi automáticamente después de que se haya iniciado. Espere entre 25 y 30 segundos a que arranque el altavoz. Espere hasta que escuche "Now in set up mode. Follow the instructions in your device's companion app". (Se escucha en inglés. Significa "Ahora en modo de configuración. Siga las instrucciones de la aplicación complementaria de su dispositivo.")
2. Abra la aplicación Defunc HOME.

3. Lo primero que hace la aplicación es buscar altavoces que ya estén configurados. Como es la primera vez que configura, no se encontrará ningún altavoz. Por lo tanto, toque "Agregar altavoz" para comenzar. La aplicación utiliza Bluetooth para encontrar su altavoz, así que asegúrese de que el Bluetooth de su dispositivo esté encendido.
4. Permita que la aplicación acceda a la ubicación de su dispositivo, luego toque "Siguiente".
5. Asegúrese de que el altavoz esté enchufado y luego toque "Siguiente".
6. Asegúrese de que el indicador LED izquierdo en la parte frontal del altavoz esté parpadeando en color amarillo. Verifique que esté parpadeando tocando en "El indicador parpadea". Si el indicador no parpadea, toque en "El indicador no parpadea" y siga las instrucciones en pantalla.
7. La aplicación enumera todos los altavoces disponibles como "Defunc HOME SMALL XXXX" y "Defunc HOME LARGE XXXX". Toque el altavoz que desee configurar y luego en "Siguiente". Tenga en cuenta: El primer altavoz de la lista siempre está preseleccionado.
8. En el siguiente paso, conectará su altavoz a su red Wi-Fi. La aplicación ha elegido automáticamente la red Wi-Fi a la que está conectado su dispositivo y también ha completado automáticamente la contraseña. Simplemente toque en "Siguiente" o cambie la red Wi-Fi y la contraseña primero.
9. Su altavoz ahora se está conectando a su red Wi-Fi. La aplicación confirmará el éxito de la conexión por voz y en la pantalla. Toque en "Siguiente" para continuar.
10. La aplicación está buscando ahora una actualización de la aplicación. Cuando termine, la aplicación pasará a la pantalla siguiente.
11. Ahora es el momento de poner un nombre a su altavoz. El altavoz tiene un nombre de producto introducido de forma predeterminada en la aplicación. Puede conservar este nombre, cambiarlo por otro nombre preestablecido o crear su propio nombre. Toque la flecha en la esquina superior derecha de la pantalla cuando haya terminado.
12. Ahora puede elegir configurar Alexa siguiendo las instrucciones en pantalla. Si elige omitir la configuración de Alexa, toque la flecha en la esquina superior izquierda de la pantalla para empezar a usar su altavoz. Para configurar Alexa, consulte "Configuración de Alexa" en este manual.

## VISTA BÁSICA DE LA APLICACIÓN



- + Añadir altavoz
- + Agrupar/desagrupar altavoces
- Control deslizante del volumen
- LR Elegir estéreo/izquierda/derecha
- Icono de engranaje
- Cuadro del altavoz

< Reproductor de música

< Menú principal

## CONFIGURACIÓN DE ALEXA

1. En la aplicación Defunc HOME, toque en "Audio" en el menú principal en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
2. Toque en "Amazon Alexa" en la lista.
3. Toque en "Cómo empezar".
4. Si ya tiene una cuenta de Amazon, inicie sesión. Si no tiene una cuenta de Amazon, debe crear una.
5. Elija su idioma preferido para Alexa.
6. En la siguiente pantalla, toque en "Siguiente" y lea la información sobre el botón de Activación por palabra ubicado en la parte superior del altavoz. Cuando termine, toque en "Siguiente" nuevamente.
7. Alexa ya está lista para ayudarlo.

## ACERCA DE ALEXA

Una de las funciones inteligentes de Defunc HOME es la de Alexa, la voz de inteligencia artificial de Amazon. Hable con Alexa para controlar el sistema de audio y mucho más.

Use Alexa diciendo cosas como "Alexa, reproduce música en Spotify" y "Alexa, ¿qué tiempo hace en Estocolmo?" También puede pulsar el botón de Activación en el altavoz para hablar con

Alexa. Para encender o apagar los micrófonos, pulse el botón de encendido/apagado de la Activación por palabra.

Alexa usa el indicador LED izquierdo en la parte frontal del altavoz para comunicarse. El estado del altavoz se comunica con diferentes colores. Para obtener más información sobre estos indicadores LED e información adicional sobre cómo puede usar Alexa, visite [defunc.com](https://defunc.com).

## EL BOTÓN DE MODO: WI-FI, BLUETOOTH Y AUX IN

Para cambiar entre Wi-Fi, Bluetooth y AUX IN, pulse el botón de Modo en la parte posterior del altavoz. Al pulsar el botón de Modo, el indicador LED izquierdo en la parte frontal del altavoz parpadeará tres veces en los siguientes colores: blanco para Wi-Fi, azul para Bluetooth y amarillo para AUX IN, para indicar el cambio de modo.



## ELEGIR EL MODO A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN

Si anteriormente ha conectado la aplicación Defunc HOME con su altavoz y ha utilizado el altavoz por Wi-Fi, puede cambiar este ajuste en la aplicación Defunc HOME siempre que haya dejado la aplicación abierta.

1. En la aplicación Defunc HOME, toque en "Audio" en el menú principal en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
2. Desplácese hacia abajo hasta "Seleccionar fuente en el dispositivo" en la parte inferior y toque en "Wi-Fi", "Bluetooth" o "AUX IN".



Si cerró la aplicación y desactivó el Wi-Fi, debe asegurarse de activar el Wi-Fi y abrir la aplicación para acceder a los controles.

## CONFIGURAR SU ALTAVOZ POR BLUETOOTH

1. Presione el botón de Modo en la parte posterior del altavoz. Cuando el indicador LED izquierdo en la parte frontal del altavoz parpadea en azul cinco veces, está en modo Bluetooth. Si el indicador LED parpadea en amarillo o blanco, pulse el botón de Modo nuevamente hasta que se ilumine en azul.
2. Vaya a la configuración de Bluetooth en su dispositivo.
3. Toque en "Defunc HOME SMALL XXXX" o en "Defunc HOME LARGE XXXX" y acepte el emparejamiento.

Los controles básicos (reproducción/pausa/pista anterior/pista siguiente/volumen) en la aplicación están disponibles cuando se

conecta a través de Bluetooth, pero para que esto funcione debe haber conectado previamente la aplicación al altavoz por Wi-Fi.

¡Sugerencia! Si cambia de Wi-Fi a Bluetooth, manténgase conectado a su red Wi-Fi y deje la aplicación abierta para usar los controles básicos. También puede usar los controles del servicio de transmisión de audio que prefiere.

### **CONECTAR SU DISPOSITIVO A TRAVÉS DE AUX IN**

1. Para conectar un dispositivo a su altavoz mediante un cable, conecte un extremo de un cable AUX de 3,5 mm en la entrada AUX.
2. Conecte el otro extremo al dispositivo que está usando como fuente de audio. Puede requerir un adaptador para utilizar determinados dispositivos.

### **AIRPLAY 2**

Con AirPlay 2, puede transmitir música desde su dispositivo iOS a más de un producto. No está restringido al ecosistema de Apple, por lo que puede combinar altavoces compatibles con AirPlay 2 de otras marcas de audio para crear un sistema multisala más versátil. Siempre que todos los dispositivos estén en la misma red Wi-Fi, puede acceder a los controles de música en su iPhone, Apple TV o iTunes de MacBook y seleccionar por qué altavoces desea escuchar la música. Vaya a [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay) para obtener más información. AirPlay 2 está disponible en todos los altavoces de Defunc HOME.

### **CONECTE LA APLICACIÓN A UN SERVICIO DE TRANSMISIÓN DE AUDIO**

La forma en que conecta la aplicación a un servicio de transmisión de audio depende del servicio de transmisión. Todos los procesos de conexión parecen diferentes, por tanto consulte el manual del usuario del servicio de transmisión que está utilizando si es necesario.

En la aplicación Defunc HOME, toque en "Audio" en el menú principal en la esquina inferior izquierda de la pantalla. Aparecerá una lista de los servicios de transmisión de audio disponibles.

### **REPRODUCTOR DE MÚSICA**

El reproductor de audio de la aplicación Defunc HOME se encuentra justo encima del menú principal.

1. Toque el botón de reproducción/pausa para reproducir y pausar su audio.
2. Toque en cualquier otro lugar de la barra para expandir el reproductor de audio.
3. Contraiga el reproductor de audio tocando la flecha en la esquina superior izquierda de la pantalla.

¡Sugerencia! Antes de poder utilizar el reproductor de audio, debe conectar la aplicación a un servicio de transmisión de audio.

### **AÑADIR ALTAVOZ**

1. En la aplicación Defunc HOME, toque en "Altavoces" en el menú principal en la parte inferior de la pantalla.
2. Toque el signo más en la esquina superior derecha de la pantalla.
3. Siga las instrucciones en pantalla.

### **AGRUPAR Y DESAGRUPAR ALTAVOCES**

1. En la aplicación Defunc HOME, toque en "Altavoces" en el menú principal en la parte inferior de la pantalla.
2. En el cuadro del altavoz, toque el icono de agrupar/desagrupar en la esquina superior derecha.
3. Seleccione los altavoces que desea agrupar/desagrupar y toque en "Hecho". Los altavoces seleccionados/no seleccionados están ahora agrupados/desagrupados.

### **CAMBIAR EL VOLUMEN**

1. En la aplicación Defunc HOME, toque en "Altavoces" en el menú principal en la parte inferior de la pantalla.
2. En el cuadro del altavoz, use el control/es deslizante/s de volumen para controlar el volumen. También puede utilizar los botones de volumen de su dispositivo.

### **ELEGIR ESTÉREO, IZQUIERDA O DERECHA**

1. En la aplicación Defunc HOME, toque en "Altavoces" en el menú principal en la parte inferior de la pantalla.
2. Toque el icono de estéreo/izquierda/derecha para cambiar entre los tres modos.

### **CAMBIAR EL NOMBRE DEL ALTAVOZ**

1. En la aplicación Defunc HOME, toque en "Altavoces" en el menú principal en la parte inferior de la pantalla.
2. En el cuadro del altavoz, toque el icono del engranaje.
3. Toque en "Cambiar el nombre del altavoz" en la lista.
4. Toque en el nombre actual para actualizarlo.
5. Toque en "Hecho" en la esquina superior derecha para confirmar.

### **ECUALIZADOR**

1. En la aplicación Defunc HOME, toque en "Altavoces" en el menú principal en la parte inferior de la pantalla.
2. En el cuadro del altavoz, toque el icono del engranaje.
3. Toque en "Ecuador" en la lista.
4. Desplace los controles deslizantes de agudos y graves hacia la izquierda y la derecha hasta que obtenga el sonido que busca.



## PLACEMENT EQ

¿Su altavoz está sobre una mesa? ¿Lo ha montado en una pared? Placement EQ le proporciona rápidamente el mejor sonido posible según el lugar en el que haya colocado los altavoces en su hogar.

1. En la aplicación Defunc HOME, toque en "Altavoces" en el menú principal en la parte inferior de la pantalla.
2. En el cuadro del altavoz, toque el icono del engranaje.
3. Toque "Placement EQ" en la lista.
4. Elija el ecualizador de ubicación que coincida con el lugar que eligió para su altavoz.

## añadir preajustes

1. En la aplicación Defunc HOME, asegúrese de que se esté reproduciendo audio.
2. Toque el reproductor de audio ubicado justo encima del menú principal en la parte inferior de la pantalla para expandirlo.
3. A la derecha del nombre de la canción, toque en los tres puntos ("...").
4. Toque en "Preajuste".
5. Toque un número para añadir un preajuste.
6. Toque la flecha en la esquina superior izquierda cuando haya terminado.

## DESPERTADOR

1. En la aplicación Defunc HOME, toque en "Altavoces" en el menú principal en la parte inferior de la pantalla.
2. En el cuadro del altavoz, toque el icono del engranaje.
3. Toque en "Despertador" en la lista.
4. Toque en el icono del signo más en la esquina superior derecha de la pantalla.
5. Establezca la hora, si se repite, qué audio reproducir y el volumen.
6. Toque en "Hecho" en la esquina superior derecha para confirmar.

## REESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA

1. En la aplicación Defunc HOME, toque en "Altavoces" en el menú principal en la parte inferior de la pantalla.
2. En el cuadro del altavoz, toque el icono del engranaje.
3. Toque en "Información sobre el altavoz" en la lista.
4. Desplácese hacia abajo y toque en "Restaurar configuración de fábrica" para restablecer su altavoz. La voz del altavoz dirá: "Factory data has been reset" (Se han restablecido los datos de fábrica) cuando haya terminado.

## TEMPORIZADOR DE APAGADO

1. En la aplicación Defunc HOME, toque en "Altavoces" en el menú principal en la parte inferior de la pantalla.

2. Toque el reproductor de audio ubicado justo encima del menú principal en la parte inferior de la pantalla para expandirlo.
3. A la derecha del nombre de la canción, toque en los tres puntos ("...").
4. Toque en "Temporizador de apagado".
5. Establezca la hora y listo.

Para obtener instrucciones más detalladas, visite [defunc.com](http://defunc.com).

## LEGAL

**Bluetooth:** La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de The Art of Utility AB se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

**Google:** Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.



**Spotify:** El software Spotify está sujeto a licencias de terceros que se encuentran aquí: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Use su teléfono, tableta u ordenador para controlar a distancia Spotify. Vaya a [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect) para descubrir cómo hacerlo.

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® y el logotipo de Wi-Fi son marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance®.

## ADVERTENCIA

No intente reparar el altavoz. Una reparación defectuosa puede provocar un incendio, una avería electrónica o daños en el producto. No utilice el altavoz en un entorno en el que la temperatura sea inferior a 0 °C o superior a 45 °C. Evite usar la luz indicadora de un dispositivo cerca de los ojos de niños y animales. No utilice el altavoz durante una tormenta para evitar un comportamiento incorrecto del altavoz y el riesgo de descargas. No limpie el altavoz con aceite u otros líquidos volátiles. No moje el altavoz. No toque la placa HOME en la parte posterior del altavoz, ya que puede calentarse bastante cuando se usa el altavoz.

## GARANTÍA

Un año de garantía global. Consulte [defunc.com](http://defunc.com) para obtener más información.

## MULTIROOM-WI-FI-LAUTSPRECHER DEFUNC HOME

Defunc HOME ist ein Audio-System aus einem oder mehreren Lautsprechern, mit kraftvollem Klang, Integration von Alexa, Integration von AirPlay 2, Spotify Connect und mehreren anderen Audio-Streaming-Diensten, Bluetooth 5.0, AUX-Eingang und natürlich Wi-Fi-Konnektivität. Optimalen Hörgenuss mit Ihrem Lautsprechersystem erreichen Sie über ein Wi-Fi-Netzwerk, da Sie damit Ihre Lautsprecher in verschiedenen Räumen aufstellen und Ihr Klangerlebnis mit der App Defunc HOME gestalten können. Mit der App Defunc HOME können Sie ganz einfach die Lautstärke und den EQ einstellen, den Standort-EQ nutzen, Ihre Lautsprecher gruppieren/trennen, Stereo/Mono einstellen und vieles mehr.

### WAS IST MULTIROOM?

Multiroom-Lautsprecher sind kabellose Lautsprecher, die Sie miteinander verbinden und z. B. über eine App oder Spracherkennung bedienen können. Idealerweise sind die Lautsprecher mit einem Wi-Fi-Netzwerk verbunden, da dieses für mehr Stabilität und eine größere Reichweite sorgt. Wenn Ihr Zuhause mit zwei oder mehr Lautsprechern ausgestattet ist, können Sie für die einzelnen Zimmer unterschiedliche Lautsprechergruppen zusammenstellen. Die Audio-Wiedergabe ist über einen ausgewählten Lautsprecher, eine Lautsprechergruppe oder alle Lautsprecher zusammen möglich. Über Ihr Gerät können Sie Titel von vielen verschiedenen Audio-Streaming-Diensten abspielen.

### LIEFERUMFANG

- Lautsprecher Defunc HOME
- Y-Ständer
- Netzteil
- Handbuch
- Kurzanleitung

### TECHNISCHE DATEN

Defunc HOME SMALL

Höhe: 200 mm / Breite: 200 mm / Tiefe: 101 mm

Gewicht:  $\approx$  1,5 kg (nur Lautsprecher)

Ausgabeleistung Verstärker: 40 W

Hochtöner: 0,75"

Tieftöner: 4"

Frequenzbereich: 50–20.000 Hz

Netzteil: 60 VA (W)

Empfohlene Raumgröße: 5–30 m<sup>2</sup>

Defunc HOME LARGE

Höhe: 300 mm / Breite: 300 mm / Tiefe: 150 mm

Gewicht:  $\approx$  3,7 kg (nur Lautsprecher)

Ausgabeleistung Verstärker: 100 W

Hochtöner: 0,75"

Tieftöner: 6"

Frequenzbereich: 30–20.000 Hz

Netzteil: 144 VA (W)

Empfohlene Raumgröße: 10–80 m<sup>2</sup>

### ERSTE SCHRITTE

1. Setzen Sie den Lautsprecher auf dem Ständer auf.
2. Für einen optimalen Bass stellen Sie den Lautsprecher nah an eine Wand oder in eine Ecke.
3. Schalten Sie den Lautsprecher mit dem mitgelieferten Netzteil ein. Stecken Sie zuerst den DC-Stecker an der Rückseite des Lautsprechers ein und verbinden Sie dann den AC-Stecker mit einer Steckdose. Der Lautsprecher benötigt etwa 25–30 Sekunden zum Hochfahren.
4. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Wi-Fi-Netzwerk eingeschaltet und funktionsfähig ist. Bleiben Sie beim Einrichten des Lautsprechers in der Nähe Ihres Wi-Fi-Routers.
5. Verbinden Sie Ihr Gerät, z. B. Ihr Smartphone, mit Ihrem Wi-Fi-Netzwerk.
6. Laden Sie die im App Store oder auf Google Play erhältliche App Defunc HOME herunter.

### TASTEN UND FUNKTIONEN AUF DEM LAUTSPRECHER (OBEN)

#### Aktivierungswort ein/aus

- Einmal drücken, um die Funktion des Aktivierungswortes („Alexa“) ein- oder auszuschalten



#### Alexa-Aktionstaste und Wi-Fi-Einrichtung

- Einmal drücken, um Alexa zu aktivieren
- Lang drücken, um den Wi-Fi-Einrichtungsmodus zu aktivieren



#### Wiedergabe/Pause und Stand-by/Aktivieren

- Einmal drücken für Wiedergabe oder Pause
- Lang drücken, um Lautsprecher in Stand-by-Modus zu versetzen. Einmal drücken, um Lautsprecher wieder aktivieren



#### Lautstärke verringern und vorheriger Titel

- Einmal drücken, um Lautstärke zu verringern
- Lang drücken, um zum vorherigen Titel zu gelangen

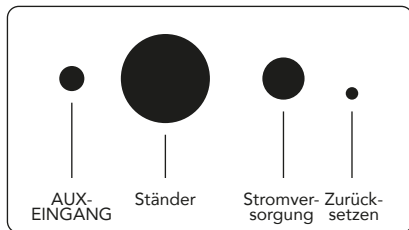


#### Lautstärke erhöhen und nächster Titel

- Einmal drücken, um Lautstärke zu erhöhen
- Lang drücken, um zum nächsten Titel zu gelangen



## ANSCHLÜSSE UND TASTEN AUF DEM LAUTSPRECHER (RÜCKSEITE)



### AUX-EINGANG

Verbinden Sie Ihr Gerät mit einem 3,5-mm-AUX-Kabel über den AUX-Eingang.

### Ständer

Um den Lautsprecher auf einem Ständer aufzusetzen, drücken Sie das obere Ende des Ständers in die Vertiefung.

### Stromversorgung

Nutzen Sie für die Stromversorgung Ihres Lautsprechers das mitgelieferte Netzteil. Stecken Sie zuerst den DC-Stecker an der Rückseite des Lautsprechers ein und verbinden Sie dann den AC-Stecker mit einer Steckdose.

### Zurücksetzen

Um den Lautsprecher auf Werkseinstellung zurückzusetzen, drücken Sie eine dünne Nadel oder Büroklammer in das Loch.

### Taste Moduswechsel

Für die Audio-Wiedergabe sind drei verschiedene Modi möglich: Wi-Fi, Bluetooth und AUX IN. Um einen Modus auszuwählen, drücken Sie die Taste, um die Modi zu wechseln. Standardmodus ist Wi-Fi.

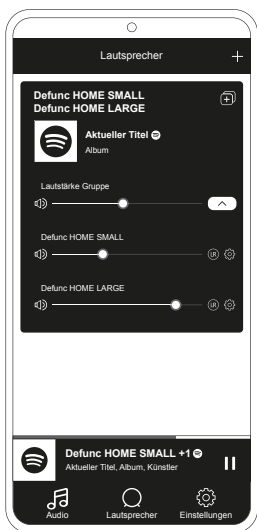


## IHREN LAUTSPRECHER ÜBER WI-FI EINRICHTEN

1. Stecken Sie Ihren Lautsprecher ein. Wenn Sie den Lautsprecher zum ersten Mal einrichten, schaltet der Lautsprecher nach dem Hochfahren automatisch in den Modus für die Wi-Fi-Einrichtung. Der Lautsprecher benötigt etwa 25–30 Sekunden zum Hochfahren. Warten Sie bis zur Ansage „Now in set up mode. (Jetzt im Einrichtungsmodus.) Follow the instructions in your device's companion app.“ (Folgen Sie den Anweisungen in der Begleit-App Ihres Geräts.) (Ansage auf Englisch)
2. Öffnen Sie die App Defunc HOME.

3. Zuerst sucht die App nach bereits eingerichteten Lautsprechern. Da Sie den Defunc Lautsprecher zum ersten Mal einrichten, wird kein Gerät gefunden. Tippen Sie daher zum Starten auf „Lautsprecher hinzufügen“. Bluetooth wird von der App verwendet, um Ihren Lautsprecher zu finden. Prüfen Sie also, ob die Einstellung Bluetooth auf Ihrem Gerät aktiviert ist.
4. Erlauben Sie der App auf den Standortdienst Ihres Geräts zuzugreifen und tippen Sie dann auf „Weiter“.
5. Stellen Sie sicher, dass der Lautsprecher richtig angeschlossen ist und tippen Sie dann auf „Weiter“.
6. Vergewissern Sie sich, dass die linke LED-Anzeige auf der Vorderseite des Lautsprechers gelb blinkt. Überprüfen Sie, ob sie blinkt, indem Sie auf „Anzeige blinkt“ tippen. Wenn die Anzeige nicht blinkt, tippen Sie auf „Anzeige blinkt nicht“ und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
7. Die App listet alle verfügbaren Lautsprecher als „Defunc HOME SMALL XXXX“ und „Defunc HOME LARGE XXXX“ auf. Tippen Sie auf den einzurichtenden Lautsprecher und anschließend auf „Weiter“. Hinweis: Der erste Lautsprecher auf der Liste ist immer vorausgewählt.
8. In diesem nächsten Schritt verbinden Sie Ihren Lautsprecher mit Ihrem Wi-Fi-Netzwerk. Die App wählt automatisch das Wi-Fi, mit dem Ihr Gerät verbunden ist, und trägt das Passwort automatisch ein. Tippen Sie einfach auf „Weiter“ oder ändern Sie zuerst das Wi-Fi-Netzwerk und das Passwort.
9. Ihr Lautsprecher verbindet sich nun mit Ihrem Wi-Fi-Netzwerk. Ist die Verbindung erfolgreich, bestätigt die App dies durch eine Sprachnachricht und auf dem Bildschirm. Tippen Sie auf „Weiter“, um fortzufahren.
10. Die App sucht nun nach einem App-Update. Anschließend wechselt die App zum nächsten Bild.
11. Jetzt können Sie Ihren Lautsprecher benennen. Der Lautsprecher hat in der App einen bereits eingetragenen Produkt-Standardnamen. Sie können diesen Namen behalten, in einen anderen vorgegebenen Namen ändern oder einen eigenen Namen erstellen. Tippen Sie danach auf den Pfeil in der oberen rechten Ecke auf dem Bildschirm.
12. Sie können jetzt mit den Anweisungen auf dem Bildschirm Alexa einrichten. Wenn Sie die Einrichtung von Alexa überspringen möchten, tippen Sie auf den Pfeil in der oberen linken Ecke auf dem Bildschirm, um Ihren Lautsprecher in Gebrauch zu nehmen. Die Einrichtung von Alexa können Sie unter „Alexa einrichten“ in diesem Handbuch nachlesen.

## BASISANZEIGE DER APP



+ Lautsprecher hinzufügen

+ Lautsprecher gruppieren/trennen

● Lautstärkeregler

LR Stereo/links/rechts auswählen

⚙ Zahnradsymbol

■ Lautsprecher-Feld

< Audioplayer

< Hauptmenü

## ALEXA EINRICHTEN

1. Tippen Sie in der App Defunc HOME auf „Audio“ im Hauptmenü in der unteren linken Bildschirmecke.
2. Tippen Sie auf „Amazon Alexa“ in der Liste.
3. Tippen Sie auf „Erste Schritte“.
4. Wenn Sie bereits ein Amazon-Konto haben, melden Sie sich dort an. Wenn Sie kein Amazon-Konto haben, müssen Sie zunächst eines anlegen.
5. Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache für Alexa aus.
6. Tippen Sie auf dem nächsten Bild auf „Weiter“ und lesen Sie sich die Informationen zur Aktivierungswort-Taste oben auf dem Lautsprecher durch. Tippen Sie danach erneut auf „Weiter“.
7. Alexa steht Ihnen jetzt zur Verfügung.

## ÜBER ALEXA

Zu den intelligenten Funktionen von Defunc HOME gehört die Integration von Alexa, der künstlichen Sprachintelligenz von Amazon. Sprechen Sie mit Alexa, um das Audiosystem zu bedienen und viele weitere Möglichkeiten zu nutzen.

Nutzen Sie Alexa, indem Sie z. B. „Alexa, spiel Musik auf Spotify ab.“ und „Alexa, wie ist das Wetter in Stockholm?“ sagen. Sie können auch die Aktionstaste auf dem Lautsprecher drücken, um mit Alexa zu sprechen. Um die Mikrofone ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Taste zum Ein-/Ausschalten des Aktivierungswortes.

Für die Kommunikation nutzt Alexa die linke LED-Anzeige auf der Vorderseite des Lautspechers. Der Status des Lautspechers wird über verschiedene Farben angezeigt. Weitere Informationen zu diesen LED-Anzeigen und zur Nutzung über Alexa finden Sie auf [defunc.com](http://defunc.com).

## DIE MODUS-TASTE: WI-FI, BLUETOOTH UND AUX IN

Um zwischen Wi-Fi, Bluetooth und AUX IN zu wechseln, drücken Sie die Modus-Taste auf der Rückseite des Lautspechers. Wenn Sie die Modus-Taste drücken, blinkt die linke LED-Anzeige auf der Vorderseite des Lautspechers dreimal in folgenden Farben: weiß für Wi-Fi, blau für Bluetooth und gelb für AUX IN zur Anzeige des Moduswechsels.



## MODUS ÜBER DIE APP AUSWÄHLEN

Wenn Sie die App Defunc HOME zuvor schon mit Ihrem Lautsprecher verbunden und den Lautsprecher über Wi-Fi genutzt haben, können Sie diese Einstellung in der App Defunc HOME ändern, solange die App noch geöffnet ist.

1. Tippen Sie in der App Defunc HOME auf „Audio“ im Hauptmenü in der unteren linken Bildschirmecke.
2. Blättern Sie ganz nach unten zu „Quelle auf Gerät auswählen“ und tippen Sie auf „Wi-Fi“, „Bluetooth“ oder „AUX IN“.



Wenn Sie die App geschlossen und Wi-Fi ausgeschaltet haben, müssen Sie zuerst Wi-Fi einschalten und die App öffnen, um zu den Bedienelementen zu gelangen.

## IHREN LAUTSPRECHER ÜBER BLUETOOTH EINRICHTEN

1. Drücken Sie die Modus-Taste auf der Rückseite des Lautspechers. Wenn die linke LED-Anzeige auf der Vorderseite des Lautspechers fünfmal blau blinkt, ist der Bluetooth-Modus aktiviert. Wenn die LED-Anzeige gelb oder weiß blinkt, drücken Sie die Modus-Taste erneut, bis die blaue Anzeige erscheint.
2. Gehen Sie zu den Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Gerät.

3. Tippen Sie auf „Defunc HOME SMALL XXXX“ oder „Defunc HOME LARGE XXXX“ und akzeptieren Sie das Pairing.

Bei einer Verbindung über Bluetooth sind die Grundfunktionen (Wiedergabe/Pause/vorheriger Titel/nächster Titel/Lautstärke) in der App verfügbar, aber hierfür muss die App über Wi-Fi mit dem Lautsprecher verbunden gewesen sein. Tipp! Wenn Sie von Wi-Fi zu Bluetooth wechseln, bleiben Sie mit Ihrem Wi-Fi-Netzwerk verbunden und lassen Sie die App offen, um die Grundfunktionen zu nutzen. Sie können auch nur die Funktionen in Ihrem gewünschten Audio-Streaming-Dienst verwenden.

### **IHR GERÄT ÜBER AUX-EINGANG VERBINDEN**

1. Um ein Gerät per Kabel mit Ihrem Lautsprecher zu verbinden, stecken Sie ein Ende eines 3,5-mm-AUX-Kabels in den AUX-Eingang.
2. Stecken Sie das andere Ende in das Gerät, das Sie als Audio-Quelle verwenden. Bei bestimmten Geräten kann ein Adapter erforderlich sein.

### **AIRPLAY 2**

AirPlay 2 ermöglicht das Streaming von Musik von Ihrem iOS-Gerät auf mehrere Produkte. Es ist nicht auf Apple-Produkte beschränkt, folglich können Sie AirPlay-2-kompatible Lautsprecher anderer Audio-Marken zu einem flexibleren Multiroom-System kombinieren. Solange sich die Geräte im selben Wi-Fi-Netzwerk befinden, können Sie die Musikfunktionen auf Ihrem iPhone, Apple TV oder iTunes auf dem MacBook nutzen und den/die Lautsprecher für die Musikausgabe auswählen. Weitere Informationen finden Sie auf [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay). AirPlay 2 ist für alle Defunc-HOME-Lautsprecher verfügbar.

### **DIE APP MIT EINEM AUDIO-STREAMING-DIENST VERBINDEN**

Wie Sie die App mit einem Audio-Streaming-Dienst verbinden, hängt vom jeweiligen Streaming-Dienst ab. Die Anmeldeprozesse sind individuell verschieden. Informationen finden Sie bei Bedarf in der jeweiligen Bedienungsanleitung des von Ihnen genutzten Streaming-Dienstes.

Tippen Sie in der App Defunc HOME auf „Audio“ im Hauptmenü in der unteren linken Bildschirmcke. Es wird eine Liste der verfügbaren Audio-Streaming-Dienste angezeigt.

### **AUDIOPAYER**

Der Audioplayer in der App Defunc HOME befindet sich direkt über dem Hauptmenü.

1. Tippen Sie für die Wiedergabe und das Pausieren von Titeln auf die Schaltfläche Wiedergabe/Pause.
2. Tippen Sie irgendwo auf die Leiste, um den Audioplayer auszuklappen.
3. Klappen Sie den Audioplayer ein, indem Sie auf den Pfeil in der oberen linken Ecke des Bildschirms tippen.

Tipp! Vor der Nutzung des Audioplayers müssen Sie die App mit einem Audio-Streaming-Dienst verbinden.

### **LAUTSPRECHER HINZUFÜGEN**

1. Tippen Sie in der App Defunc HOME im Hauptmenü im unteren Bildbereich auf „Lautsprecher“.
2. Tippen Sie auf das Plus-Zeichen in der oberen rechten Ecke des Bildschirms.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

### **LAUTSPRECHER GRUPPIEREN UND TRENNEN**

1. Tippen Sie in der App Defunc HOME im Hauptmenü im unteren Bildbereich auf „Lautsprecher“.
2. Tippen Sie im Lautsprecher-Feld auf das Symbol für Gruppieren/Trennen in der oberen rechten Ecke.
3. Markieren Sie die zu gruppierenden/trennenden Lautsprecher und tippen Sie auf „Fertig“. Die markierten/unmarkierten Lautsprecher sind nun gruppiert/getrennt.

### **LAUTSTÄRKE ÄNDERN**

1. Tippen Sie in der App Defunc HOME im Hauptmenü im unteren Bildbereich auf „Lautsprecher“.
2. Verstellen Sie im Lautsprecher-Feld mit dem/den Lautstärkeregler(n) die Lautstärke. Sie können auch die Lautstärketasten an Ihrem Gerät verwenden.

### **STEREO, LINKS ODER RECHTS AUSWÄHLEN**

1. Tippen Sie in der App Defunc HOME im Hauptmenü im unteren Bildbereich auf „Lautsprecher“.
2. Tippen Sie auf das Symbol für Stereo/links/rechts, um zwischen den drei Modi zu wechseln.

## LAUTSPRECHERNAMEN ÄNDERN

1. Tippen Sie in der App Defunc HOME im Hauptmenü im unteren Bildbereich auf „Lautsprecher“.
2. Tippen Sie im Lautsprecher-Feld auf das Zahnradsymbol.
3. Tippen Sie in der Liste auf „Lautsprechernamen ändern“.
4. Tippen Sie zum Ändern auf den aktuellen Namen.
5. Tippen Sie zur Bestätigung in der oberen rechten Ecke auf „Fertig“.

## EQ

1. Tippen Sie in der App Defunc HOME im Hauptmenü im unteren Bildbereich auf „Lautsprecher“.
2. Tippen Sie im Lautsprecher-Feld auf das Zahnradsymbol.
3. Tippen Sie in der Liste auf „EQ“.
4. Verschieben Sie die Treble- und Bass-Regler links und rechts, bis der Sound stimmt.

## STANDORT-EQ

Steht Ihr Lautsprecher auf einem Tisch? Haben Sie ihn an der Wand befestigt? Mit dem Standort-EQ erzielen Sie je nach Standort Ihres/Ihrer Lautsprecher in Ihrem Zuhause schnell den besten Klang.

1. Tippen Sie in der App Defunc HOME im Hauptmenü im unteren Bildbereich auf „Lautsprecher“.
2. Tippen Sie im Lautsprecher-Feld auf das Zahnradsymbol.
3. Tippen Sie in der Liste auf „Standort-EQ“.
4. Wählen Sie den Platzierungs-EQ, der dem Platz entspricht, den Sie für Ihren Lautsprecher gewählt haben.

## VOREINSTELLUNGEN HINZUFÜGEN

1. Stellen Sie sicher, dass Sie in der App Defunc HOME eine Audiodatei abspielen.
2. Tippen Sie auf den Audioplayer direkt über dem Hauptmenü unten auf dem Bildschirm, um ihn auszuklappen.
3. Tippen Sie rechts neben dem Musiktitel auf die drei Punkte („...“).
4. Tippen Sie auf „Voreinstellen“.
5. Tippen Sie auf eine Zahl, um eine Voreinstellung hinzuzufügen.
6. Tippen Sie danach auf den Pfeil in der oberen linken Ecke.

## WECKER

1. Tippen Sie in der App Defunc HOME im Hauptmenü im unteren Bildbereich auf „Lautsprecher“.
2. Tippen Sie im Lautsprecher-Feld auf das Zahnradsymbol.
3. Tippen Sie in der Liste auf „Wecker“.
4. Tippen Sie auf das Plus-Symbol in der oberen rechten Ecke des Bildschirms.

5. Stellen Sie die Uhrzeit, die Wiederholungsfunktion, den abzuspielenden Titel und die Lautstärke ein.
6. Tippen Sie zur Bestätigung in der oberen rechten Ecke auf „Fertig“.

## ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNG

1. Tippen Sie in der App Defunc HOME im Hauptmenü im unteren Bildbereich auf „Lautsprecher“.
2. Tippen Sie im Lautsprecher-Feld auf das Zahnradsymbol.
3. Tippen Sie in der Liste auf „Informationen über den Lautsprecher“.
4. Blättern Sie ganz nach unten und tippen Sie auf „Werkseinstellungen wiederherstellen“, um Ihren Lautsprecher zurückzusetzen. Nach erfolgtem Zurücksetzen ertönt in der Sprachausgabe des Lautsprechers: „Factory data has been reset“ (Werksdaten sind zurückgesetzt).

## SLEEPTIMER

1. Tippen Sie in der App Defunc HOME im Hauptmenü im unteren Bildbereich auf „Lautsprecher“.
2. Tippen Sie auf den Audioplayer direkt über dem Hauptmenü unten auf dem Bildschirm, um ihn auszuklappen.
3. Tippen Sie rechts neben dem Musiktitel auf die drei Punkte („...“).
4. Tippen Sie auf „Sleeptimer“.
5. Zeit einstellen – fertig.

Detailliertere Anleitungen finden Sie auf [defunc.com](http://defunc.com).

## RECHTLICHE HINWEISE

**Bluetooth:** Die Wortmarke Bluetooth® und die Bluetooth® -Logos sind eingetragene Warenzeichen im Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung dieser Warenzeichen durch The Art of Utility AB erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

**Google:** Google Play und das Google-Play-Logo sind Warenzeichen der Google LLC.



**Spotify:** Die Spotify-Software unterliegt Lizenzen Dritter, die hier zu finden sind: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Verwenden Sie Ihr Smartphone, Tablet oder Ihren PC als Fernbedienung für Spotify. Anleitungen dazu finden Sie auf [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect).

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® und das Wi-Fi-Logo sind eingetragene Warenzeichen der Wi-Fi Alliance®.

### **ACHTUNG!**

Versuchen Sie nicht, den Lautsprecher selbst zu reparieren. Eine unsachgemäße Reparatur kann zu Brandentwicklung, elektronischem Versagen oder Schäden am Produkt führen. Verwenden Sie den Lautsprecher nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 45 °C. Verwenden Sie die Lichtanzeige nicht in Augennähe von Kindern und Tieren. Verwenden Sie den Lautsprecher nicht bei Gewitter, um ein fehlerhaftes Verhalten des Lautsprechers und die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Wischen Sie den Lautsprecher nicht mit Öl oder anderen flüchtigen Flüssigkeiten ab. Bringen Sie den Lautsprecher nicht mit Wasser in Kontakt. Berühren Sie nicht das HOME-Schild auf der Rückseite des Lautsprechers, da es bei Betrieb des Lautsprechers recht warm werden kann.

### **GARANTIE**

Ein Jahr Garantie (weltweit). Für mehr Informationen siehe **defunc.com**.

## ALTIFALANTE WI-FI DEFUNC HOME MULTIROOM

O Defunc HOME é um sistema de áudio composto por um ou vários altifalantes, com som potente, Alexa incorporada, AirPlay 2 incorporado, Spotify Connect e vários outros serviços de streaming de áudio, Bluetooth 5.0, AUX IN e, claro, conectividade Wi-Fi. A melhor forma de desfrutar da sua instalação de altifalantes é através de uma rede Wi-Fi, uma vez que isto lhe permite colocar os seus altifalantes em diferentes salas e controlar o seu áudio com a aplicação Defunc HOME. A aplicação Defunc HOME permite-lhe ajustar o volume, configurar o EQ, utilizar a localização do EQ, agrupar/desagrupar os seus altifalantes, configurar estéreo/mono de uma forma simples, e muito mais.

### O QUE É MULTIROOM?

Os altifalantes multiroom são altifalantes sem fios que podem ser ligados uns aos outros e controlados através, por exemplo, de uma aplicação ou IA de voz. Os altifalantes funcionam melhor quando ligados a uma rede Wi-Fi, uma vez que isto proporciona mais estabilidade e melhor alcance. Se tiver dois ou mais altifalantes em sua casa, pode criar diferentes grupos de altifalantes para diferentes salas. Pode escolher reproduzir áudio num altifalante selecionado, num grupo de altifalantes ou em todos, e pode reproduzir áudio de muitos serviços diferentes de streaming de áudio através do seu dispositivo.

### O QUE ESTÁ INCLUÍDO?

- Altifalante Defunc HOME
- Tripé Y
- Adaptador de alimentação
- Manual
- Guia rápido

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

*Defunc HOME SMALL*

Altura: 200 mm

Largura: 200 mm

Profundidade: 101 mm

Peso: ≈1,5 kg (apenas o altifalante)

Potência de saída do altifalante: 40 W

Tweeter: 0,75"

Woofers: 4"

Gama de frequência: 50-20.000 Hz

Alimentação: 60 VA (W)

Tamanho de sala recomendado: 5-30 m<sup>2</sup>

*Defunc HOME LARGE*

Altura: 300 mm

Largura: 300 mm

Profundidade: 150 mm

Peso: ≈3,7 kg (apenas o altifalante)

Potência de saída do altifalante: 100 W

Tweeter: 0,75"

Woofers: 6"

Gama de frequência: 50-20.000 Hz

Alimentação: 144 VA (W)

Tamanho de sala recomendado: 10-80 m<sup>2</sup>

## COMEÇAR

1. Instale o altifalante no tripé.
2. Para melhorar os graves, coloque o seu altifalante próximo de uma parede ou num canto.
3. Utilize o adaptador de alimentação incluído para ligar o altifalante. Em primeiro lugar, insira o conector CC na parte de trás do altifalante e, em seguida, ligue a ficha de alimentação AC a uma tomada elétrica. Aguarde 25-30 segundos para que o altifalante arranque.
4. Certifique-se de que a sua rede de Wi-Fi está ligada e a funcionar corretamente. Mantenha-se próximo do seu router Wi-Fi quando configurar o altifalante.
5. Ligue o seu dispositivo, por exemplo, smartphone, à sua rede Wi-Fi.
6. Descarregue a aplicação Defunc HOME, disponível na App Store ou no Google Play.

## BOTÕES E FUNÇÕES DO ALTIFALANTE (TOPO)

### Ativar/Desativar Palavra de Ativação

- Prima uma vez para ativar ou desativar a função Palavra de Ativação ("Alexa")



### Botão Ação da Alexa e configuração do Wi-Fi

- Prima uma vez para ativar a Alexa
- Prima e mantenha premido para ativar o modo de configuração do Wi-Fi



### Reproduzir/pausa e espera/ativar

- Prima uma vez para reproduzir ou fazer pausa
- Prima e mantenha premido para colocar o altifalante em modo de espera. Prima uma vez para ativar novamente o altifalante



### Baixar o volume e faixa anterior

- Prima uma vez para baixar o volume
- Prima e mantenha premido para ir para a faixa anterior



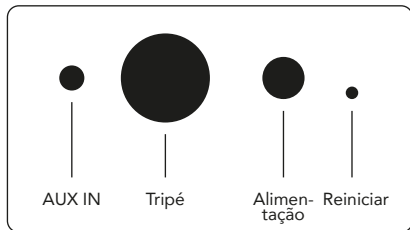
### Aumentar o volume e faixa seguinte

- Prima uma vez para aumentar o volume
- Prima e mantenha premido para ir para a faixa seguinte





## PORTAS E BOTÕES DO ALTIFALANTE (ATRÁS)



### AUX IN

Utilize um cabo AUX de 3,5 mm para ligar o seu dispositivo através da entrada AUX.

### Tripé

Para colocar o altifalante num tripé, introduza a parte superior do tripé no orifício.

### Alimentação

Para alimentar o seu altifalante, utilize o adaptador de alimentação incluído. Em primeiro lugar, insira o conector CC na parte de trás do altifalante e, em seguida, ligue a ficha de alimentação AC a uma tomada elétrica.

### Reiniciar

Faça um reinício para os valores de fábrica, introduzindo um pino fino ou um clipe de papel no orifício.

### Comutador de modo

Podem reproduzir o áudio através de 3 modos distintos: Wi-Fi, Bluetooth e AUX IN. Para selecionar o modo, prima o botão para comutar entre os diversos modos. O modo Wi-Fi é o modo predefinido.



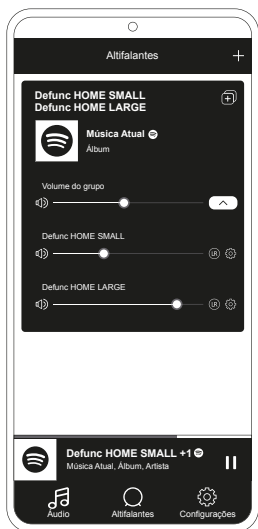
## CONFIGURAR O SEU ALTIFALANTE ATRAVÉS DO WI-FI







1. Ligue o seu altifalante. Se esta for a primeira vez que está a ser configurado, o altifalante entrará automaticamente em modo de configuração Wi-Fi depois de arrancar. Aguarde 25-30 segundos para que o altifalante arranque. Espere até ouvir "Now in set up mode." ("Agora em modo de configuração.") Follow the instructions in your device's companion app." (Siga as instruções na aplicação que acompanha o seu dispositivo". (Dito em inglês))
2. Abra a aplicação Defunc HOME.
3. A primeira coisa que a aplicação faz é procurar os altifalantes

que já foram configurados. Como esta é a primeira vez que está a ser configurado, nenhum altifalante será encontrado. Assim, toque em "Adicionar altifalante" para começar. O Bluetooth é utilizado pela aplicação para encontrar o seu altifalante, por isso certifique-se de que o Bluetooth do seu dispositivo está ligado.

4. Permita que a aplicação acesse a localização do seu dispositivo e, em seguida, toque em "Seguinte".
5. Certifique-se de que o altifalante está ligado e, em seguida, toque em "Seguinte".
6. Certifique-se de que o indicador LED esquerdo no painel frontal do altifalante está a piscar a amarelo. Verifique se está a piscar, tocando em "Indicador está a piscar". Se o indicador não estiver a piscar, toque em "Indicador não está a piscar" e siga as instruções apresentadas no ecrã.
7. A aplicação apresenta todos os altifalantes disponíveis como "Defunc HOME SMALL XXXX" e "Defunc HOME LARGE XXXX". Toque no altifalante que deseja configurar e, em seguida, toque em "Seguinte". A nota: O primeiro altifalante da lista está sempre pré-selecionado.
8. No passo seguinte, deverá ligar o seu altifalante à sua rede Wi-Fi. A aplicação escolheu automaticamente o Wi-Fi ao qual o seu dispositivo está ligado e preencheu também automaticamente a palavra-passe. Basta tocar em "Seguinte" ou alterar a rede Wi-Fi e a palavra-passe primeiro.
9. O seu altifalante está agora a ligar-se à sua rede Wi-Fi. A aplicação irá confirmar uma ligação bem-sucedida por voz e no ecrã. Toque em "Seguinte" para continuar.
10. A aplicação está agora à procura de uma atualização da aplicação. Quando terminar, a aplicação passará para o ecrã seguinte.
11. É agora altura de atribuir um nome ao seu altifalante. O altifalante tem um nome predefinido de produto que foi introduzido na aplicação. Pode manter esse nome, alterá-lo para outro nome predefinido ou criar o seu próprio nome. Toque na seta no canto superior direito do ecrã quando tiver terminado.
12. Pode agora optar por configurar a Alexa, seguindo as instruções no ecrã. Se optar por saltar a configuração da Alexa, toque na seta no canto superior esquerdo do ecrã para começar a utilizar o seu altifalante. Para configurar a Alexa, consulte "Configurar a Alexa" neste manual.

## VISTA BÁSICA DA APLICAÇÃO



-  Adicionar altifalante
-  Agrupar/desagrupar altifalantes
-  Deslizadores de volume
-  Escolher estéreo/esquerda/direita
-  Ícone da engrenagem
-  Caixa do altifalante

◀ Leitor de áudio

◀ Menu principal

## CONFIGURAR A ALEXA

1. Na aplicação Defunc HOME, toque em “Áudio” no menu principal, no canto inferior esquerdo do ecrã.
2. Na lista, toque em “Amazon Alexa”.
3. Toque em “Começar”.
4. Se já tiver uma conta Amazon, inicie sessão. Se não tiver uma conta Amazon, precisa de criar uma.
5. Escolha o seu idioma de preferência para a Alexa.
6. No ecrã seguinte, toque em “Seguinte” e leia a informação sobre o botão da Palavra de Ativação localizado na parte superior do altifalante. Quando terminar, toque novamente em “Seguinte”.
7. A Alexa está agora pronta para o ajudar.

## SOBRE A ALEXA

Uma das características inteligentes da Defunc HOME é a Alexa integrada, a voz IA da Amazon. Fale com a Alexa para controlar o sistema de áudio e muito mais.

Use a Alexa dizendo coisas como “Alexa, toca música no Spotify” e “Alexa, qual é o tempo em Estocolmo?”. Pode também premir o botão de Ação no altifalante para falar com a Alexa. Para ligar ou desligar os

microfones, prima o botão para ativar ou desativar a Palavra de Ativação. A Alexa utiliza o indicador LED esquerdo situado no painel frontal do altifalante para comunicar. O estado do altifalante é comunicado através de diversas cores. Para mais informações sobre estes indicadores LED e mais sobre como pode utilizar a Alexa, visite [defunc.com](https://www.defunc.com).

## O BOTÃO MODO: WI-FI, BLUETOOTH E AUX IN

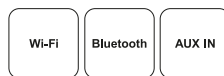
Para alternar entre Wi-Fi, Bluetooth e AUX IN, prima o botão Modo na parte de trás do altifalante. Ao premir o botão Modo, o indicador LED esquerdo situado no painel frontal do altifalante piscará três vezes nas seguintes cores: branco para Wi-Fi, azul para Bluetooth e amarelo para AUX IN, para indicar a alternância de modo.



## SELECIONAR O MODO ATRAVÉS DA APLICAÇÃO

Se tiver ligado previamente a aplicação Defunc HOME com o seu altifalante e utilizado o altifalante através de Wi-Fi, pode alterar esta configuração na aplicação Defunc HOME desde que tenha deixado a aplicação aberta.

1. Na aplicação Defunc HOME, toque em “Áudio” no menu principal, no canto inferior esquerdo do ecrã.
2. Desça até “Selecionar fonte no dispositivo” na parte inferior e toque em “Wi-Fi”, “Bluetooth” ou “AUX IN”.



Se tiver encerrado a aplicação e desligado o Wi-Fi, precisa de se certificar de que liga o Wi-Fi e abre a aplicação para aceder aos comandos.

## CONFIGURAR O SEU ALTIFALANTE ATRAVÉS DE BLUETOOTH

1. Prima o botão Modo na parte de trás do altifalante. Quando o indicador LED esquerdo situado no painel frontal do altifalante piscar a azul cinco vezes, isso significa que está em modo Bluetooth. Se o indicador LED piscar a amarelo ou branco, prima novamente o botão Modo até que o indicador apareça a azul.
2. Vá para as definições Bluetooth no seu dispositivo.
3. Toque em “Defunc HOME SMALL XXXX” ou “Defunc HOME LARGE XXXX” e aceite emparelhar.

Os controlos básicos (reprodução/pausa/faixa anterior/faixa seguinte/volume) na aplicação estão disponíveis quando ligada via Bluetooth, mas é necessário ter ligado previamente a aplicação ao altifalante via

Wi-Fi para que funcione. Conselho! Se mudar de Wi-Fi para Bluetooth, mantenha-se ligado à sua rede Wi-Fi e deixe a aplicação aberta para utilizar os controlos básicos. Também pode simplesmente utilizar os controlos no serviço de streaming de áudio à sua escolha.

### **LIGUE O SEU DISPOSITIVO ATRAVÉS DA ENTRADA AUX IN**

1. Para ligar um dispositivo ao seu altifalante através de um cabo, ligue uma extremidade de um cabo AUX de 3,5 mm à entrada AUX.
2. Ligue a outra extremidade do dispositivo que está a utilizar como a sua fonte de áudio. Para determinados dispositivos poderá ser necessário um adaptador.

### **AIRPLAY 2**

Com AirPlay 2, pode transmitir música a partir do seu dispositivo iOS para mais de um produto. Não se restringe ao ecossistema próprio da Apple para que possa misturar altifalantes compatíveis com AirPlay 2 de outras marcas de áudio para criar um sistema multiroom mais versátil. Desde que todos os dispositivos estejam na mesma rede Wi-Fi, pode aceder aos controlos de música no seu iPhone, Apple TV ou iTunes do MacBook e seleccionar o(s) altifalante(s) para o(s) qual(is) enviar a música. Para mais informações, vá a [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay). AirPlay 2 está disponível em todos os altifalantes Defunc HOME.

### **LIGAR A APLICAÇÃO A UM SERVIÇO DE STREAMING DE ÁUDIO**

A forma como liga a aplicação a um serviço de streaming de áudio depende do serviço de streaming. Os processos de login têm todos um aspeto diferente, por isso, se necessário, consulte o manual do utilizador do serviço de streaming que está a utilizar.

Na aplicação Defunc HOME, toque em “Áudio” no menu principal, no canto inferior esquerdo do ecrã. É mostrada uma lista dos serviços de streaming de áudio disponíveis.

### **LEITOR DE ÁUDIO**

O leitor de áudio na aplicação Defunc HOME está localizado mesmo por cima do menu principal.

1. Toque no botão reproduzir/pausa para reproduzir e fazer uma pausa no seu áudio.
2. Toque em qualquer outro lugar na barra para expandir o leitor de áudio.
3. Reduza o leitor de áudio tocando na seta no canto superior esquerdo do ecrã.

Conselho! Antes de poder utilizar o leitor de áudio, é necessário ligar a aplicação a um serviço de streaming de áudio.

### **ADICIONAR ALTIFALANTE**

1. Na aplicação Defunc HOME, toque em “Altifalantes” no menu principal, na parte inferior do ecrã.
2. Toque no ícone de mais no canto superior direito do ecrã.
3. Seguir as instruções apresentadas no ecrã.

### **AGRUPAR E DESAGRUPAR OS ALTIFALANTES**

1. Na aplicação Defunc HOME, toque em “Altifalantes” no menu principal, na parte inferior do ecrã.
2. Na caixa do altifalante, toque no ícone agrupar/desagrupar no canto superior direito.
3. Selecione quais os altifalantes que deseja agrupar/desagrupar e toque em “Concluído”. Os altifalantes selecionados/não selecionados estão agora agrupados/desagrupados.

### **CONTROLAR O VOLUME**

1. Na aplicação Defunc HOME, toque em “Altifalantes” no menu principal, na parte inferior do ecrã.
2. Na caixa do altifalante, utilize o(s) deslizador(es) para controlar o volume. Pode também utilizar os botões de volume do seu dispositivo.

### **ESCOLHER ESTÉREO, ESQUERDA OU DIREITA**

1. Na aplicação Defunc HOME, toque em “Altifalantes” no menu principal, na parte inferior do ecrã.
2. Toque no ícone estéreo/esquerda/direita para comutar entre os três modos.

### **ALTERAR O NOME DO ALTIFALANTE**

1. Na aplicação Defunc HOME, toque em “Altifalantes” no menu principal, na parte inferior do ecrã.
2. Na caixa do altifalante, toque no ícone da engrenagem.
3. Toque “Alterar nome do altifalante” na lista.
4. Toque no nome atual para o atualizar.
5. Toque em “Concluído” no canto superior direito para confirmar.

### **EQ (EQUALIZADOR)**

1. Na aplicação Defunc HOME, toque em “Altifalantes” no menu principal, na parte inferior do ecrã.
2. Na caixa do altifalante, toque no ícone da engrenagem.
3. Toque em “EQ” (Equalizador) na lista.
4. Mova os deslizadores dos agudos e dos graves para a esquerda e para a direita até obter o som desejado.

## LOCALIZAÇÃO DO EQUALIZADOR

O seu altifalante está em cima de uma mesa? Montou-o na parede? A localização do EQ proporciona-lhe rapidamente o melhor som possível em função do local onde colocou o(s) seu(s) altifalante(s) em sua casa.

1. Na aplicação Defunc HOME, toque em “Altifalantes” no menu principal, na parte inferior do ecrã.
2. Na caixa do altifalante, toque no ícone da engrenagem.
3. Toque em “Localização do EQ” na lista.
4. Escolha o posicionamento do EQ que corresponda ao local que você escolheu para o seu alto-falante.

## ADICIONAR PREDEFINIÇÕES

1. Na aplicação Defunc HOME, certifique-se de que tem o áudio a tocar.
2. Toque no leitor de áudio localizado mesmo acima do menu principal, na parte inferior do ecrã, para o expandir.
3. À direita do nome da música, toque nos três pontos (“...”).
4. Toque em “Predefinição”.
5. Toque num número para adicionar uma predefinição.
6. Toque na seta no canto superior esquerdo quando tiver terminado.

## DESPERTADOR

1. Na aplicação Defunc HOME, toque em “Altifalantes” no menu principal, na parte inferior do ecrã.
2. Na caixa do altifalante, toque no ícone da engrenagem.
3. Toque em “Despertador” na lista.
4. Toque no ícone de mais no canto superior direito do ecrã.
5. Defina a hora, se deseja que repita, qual o áudio a tocar e o volume.
6. Toque em “Concluído” no canto superior direito para confirmar.

## REPOR OS VALORES DE FÁBRICA

1. Na aplicação Defunc HOME, toque em “Altifalantes” no menu principal, na parte inferior do ecrã.
2. Na caixa do altifalante, toque no ícone da engrenagem.
3. Toque em “Informação sobre altifalante” na lista.
4. Deslize até abaixo e toque em “Repór os valores de fábrica” para reiniciar o seu altifalante. A voz do altifalante dirá: “Factory data has been reset” quando terminado.

## TEMPORIZADOR DE DORMIR

1. Na aplicação Defunc HOME, toque em “Altifalantes” no menu principal, na parte inferior do ecrã.
2. Toque no leitor de áudio localizado mesmo acima do menu principal, na parte inferior do ecrã, para o expandir.

3. À direita do nome da música, toque nos três pontos (“...”).
4. Toque em “Temporizador de dormir”.
5. Defina a hora e está terminado.

Para informações mais detalhadas, visite **defunc.com**.

## INFORMAÇÕES LEGAIS

**Bluetooth:** A marca nominativa e logótipos Bluetooth® são marcas comerciais registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela The Art of Utility AB está sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais são os dos seus respetivos proprietários.

**Google:** Google Play e o logótipo Google Play são marcas comerciais da Google LLC.



**Spotify:** O Software Spotify está sujeito a licenças de terceiros que podem ser consultadas aqui: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Utilize o seu telefone, tablet ou computador como controlo remoto para o Spotify. Vá a [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect) para saber como.

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® e o logótipo Wi-Fi são marcas comerciais registadas da Wi-Fi Alliance®.

## AVISO!

Não tente reparar o altifalante. Uma reparação defeituosa pode dar origem a um incêndio, uma avaria eletrónica ou a um produto danificado. Não utilize o altifalante num ambiente em que a temperatura seja inferior a 0°C ou superior a 45°C. Evite utilizar uma luz indicadora de dispositivo perto dos olhos das crianças e dos animais. Não utilize o altifalante em tempo de trovoada para evitar o comportamento anormal do altifalante e o risco de choques elétricos. Não limpe o altifalante com óleo ou outros líquidos voláteis. Não molhe o altifalante. Não toque no emblema HOME na parte de trás do altifalante, pois pode ficar bastante quente quando o altifalante estiver a ser utilizado.

## GARANTIA

Garantia global de um ano. Consulte **defunc.com** para obter mais informações.

## ALTOPARLANTE WI-FI MULTIAMBIENTE DEFUNC HOME

Defunc HOME è un impianto audio costituito da uno o più altoparlanti con suono estremamente potente, Alexa integrata, AirPlay 2 integrato, Spotify Connect e diversi altri servizi di streaming audio, Bluetooth 5.0, AUX IN e, naturalmente, connettività Wi-Fi. Per sfruttare al meglio il proprio altoparlante si raccomanda di connetterlo a una rete Wi-Fi, in quanto è possibile collocare gli altoparlanti in diverse stanze e controllare l'audio con la app Defunc HOME. La app Defunc HOME consente di regolare il volume, impostare o orientare l'equalizzazione, raggruppare/rimuovere gli altoparlanti, impostare stereo/mono in tutta facilità e tanto altro.

### CHE COSA SI INTENDE PER MULTIAMBIENTE?

Per multiambiente si intendono più altoparlanti wireless che possono essere collegati tra loro e controllati ad esempio tramite app o comando vocale. Gli altoparlanti funzionano al meglio connettendoli a una rete Wi-Fi, in quanto offre una maggiore stabilità e portata. Qualora si disponga di due o più altoparlanti all'interno della propria abitazione, è possibile creare gruppi di altoparlanti differenti per i vari ambienti. Inoltre, è possibile riprodurre l'audio nell'altoparlante selezionato, in un gruppo di altoparlanti oppure in tutti, oltre che da diversi servizi di streaming tramite il proprio dispositivo.

### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Altoparlante Defunc HOME
- Supporto a Y
- Adattatore di alimentazione
- Manuale
- Guida rapida

### SPECIFICHE TECNICHE

*Defunc HOME SMALL*

Altezza: 200 mm

Larghezza: 200 mm

Profondità: 101 mm

Peso: ≈ 1,5 kg (solo altoparlante)

Potenza in uscita dell'amplificatore: 40 W

Tweeter: 0.75"

Woofers: 4"

Gamma di frequenza: 50-20.000 Hz

Alimentazione: 60 VA (W)

Superficie raccomandata dell'ambiente: 5-30 m<sup>2</sup>

*Defunc HOME LARGE*

Altezza: 300 mm

Larghezza: 300 mm

Profondità: 150 mm

Peso: ≈ 3,7 kg (solo altoparlante)

Potenza in uscita dell'amplificatore: 100 W

Tweeter: 0.75"

Woofers: 6"

Gamma di frequenza: 30-20.000 Hz

Alimentazione: 144 VA (W)

Superficie raccomandata dell'ambiente: 10-80 m<sup>2</sup>

### PER INIZIARE

1. Posizionare l'altoparlante sul supporto.
2. Per enfatizzare i bassi, collocare l'altoparlante accanto a una parete oppure in un angolo.
3. Collegare l'adattatore di alimentazione fornito in dotazione per accendere l'altoparlante. Inserire prima il connettore DC sul retro dell'altoparlante, quindi collegare la spina AC a una presa elettrica. Attendere 25-30 secondi affinché l'altoparlante completi la procedura di avviamento.
4. Accertarsi che la rete Wi-Fi sia accesa e funzioni correttamente. Mantenersi vicini al router Wi-Fi durante la configurazione dell'altoparlante.
5. Collegare il proprio dispositivo, ad es. smartphone, alla rete Wi-Fi.
6. Scaricare la app Defunc HOME, disponibile su App Store o Google Play.

### PULSANTI E FUNZIONI SUL LATO SUPERIORE DELL'ALTOPARLANTE

#### Attivazione/disattivazione della Wake Word

- Premere una volta per attivare o disattivare la funzione Wake Word ("Alexa").



#### Pulsante Alexa Action e configurazione tramite rete Wi-Fi

- Premere una volta per attivare Alexa.
- Tenere premuto a lungo per attivare la modalità di configurazione tramite rete Wi-Fi.



#### Riproduzione/pausa e stand-by/attivazione

- Premere una volta per attivare la riproduzione o mettere in pausa il dispositivo.
- Tenere premuto a lungo per portare l'altoparlante in modalità di stand-by. Premere una volta per riattivare l'altoparlante.



#### Abbassamento del volume e brano precedente

- Premere una volta per abbassare il volume.
- Tenere premuto a lungo per passare al brano precedente.

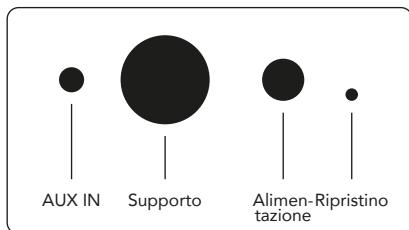


### Aumento del volume e brano successivo

- Premere una volta per aumentare il volume.
- Tenere premuto a lungo per passare al brano successivo.



### PORTE E PULSANTI SUL LATO POSTERIORE DELL'ALTOPARLANTE



#### AUX IN

Utilizzare un cavo AUX da 3,5 mm per collegare il proprio dispositivo tramite l'ingresso AUX.

#### Supporto

Per collocare l'altoparlante su un supporto, premere la parte superiore del supporto nel foro.

#### Alimentazione

Per l'alimentazione dell'altoparlante, utilizzare l'adattatore fornito in dotazione. Inserire prima il connettore DC sul retro dell'altoparlante, quindi collegare la spina AC a una presa elettrica.

#### Ripristino

Per ripristinare le impostazioni predefinite, premere con un oggetto appuntito oppure una graffetta nel foro.

#### Pulsante di selezione della modalità

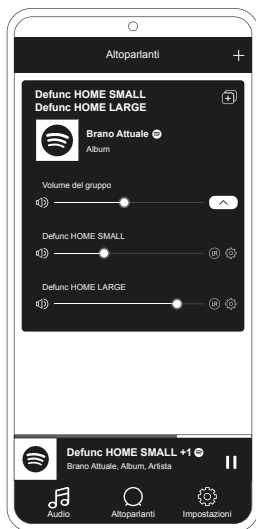
L'audio può essere riprodotto in tre modalità differenti: Wi-Fi, Bluetooth e AUX IN. Premere il pulsante per alternare le varie modalità. La modalità predefinita è Wi-Fi.











### CONFIGURAZIONE DELL'ALTOPARLANTE TRAMITE WI-FI

1. Accendere l'altoparlante. In caso di configurazione iniziale, l'altoparlante entrerà automaticamente in modalità di configurazione tramite Wi-Fi. Attendere 25-30 secondi affinché l'altoparlante completi la procedura di avviamento. Attendere il messaggio vocale "Now in set up mode. Follow the instructions in your device's companion app" (in inglese).
2. Aprire la app Defunc HOME.
3. La prima cosa che l'app farà è cercare gli speaker che sono già stati configurati. Essendo la prima volta che vengono configurati, non verrà individuato nessuno speaker. Quindi premere su "Aggiungi altoparlante" per iniziare. L'App utilizza il Bluetooth per trovare gli speaker, quindi assicurarsi che il bluetooth sia attivo sul proprio dispositivo.
4. Consentire all'app di accedere alla localizzazione del dispositivo, premere "Avanti".
5. Assicurarsi che gli altoparlanti siano collegati, poi premere "Avanti".
6. Accertarsi che il LED indicatore sinistro sul lato anteriore dell'altoparlante lampeggi in giallo. Per verificarne il lampeggio, premere "L'indicatore lampeggia". Se l'indicatore non lampeggia, premere "L'indicatore non lampeggia" e seguire le istruzioni sullo schermo.
7. La app presenta gli altoparlanti disponibili come "Defunc HOME SMALL XXXX" e "Defunc HOME LARGE XXXX". Premere l'altoparlante da configurare, quindi "Avanti". Nota: Il primo altoparlante nell'elenco è sempre preselezionato.
8. A questo punto, è possibile connettere l'altoparlante alla rete Wi-Fi. La app ha già selezionato automaticamente la rete Wi-Fi a cui è connesso il proprio dispositivo e inserito la relativa password. È sufficiente premere "Avanti" oppure cambiare rete Wi-Fi e password.
9. A questo punto, l'altoparlante è connesso alla propria rete Wi-Fi. La connessione verrà confermata sia da un messaggio vocale che sullo schermo. Premere "Avanti" per continuare.
10. La app verificherà eventuali aggiornamenti. Al termine dell'operazione, verrà visualizzata la videata seguente.
11. A questo punto, è necessario attribuire un nome al proprio altoparlante. Il nome predefinito del prodotto è già preinserito nella app. È possibile mantenere questo nome, selezionare un altro nome preimpostato o crearne uno. Premere la freccia nell'angolo superiore destro dello schermo al termine dell'operazione.
12. Ora è possibile configurare Alexa seguendo le istruzioni sullo schermo. È possibile ignorare la configurazione di Alexa premendo la freccia nell'angolo superiore sinistro dello schermo e iniziare a utilizzare l'altoparlante. Per la configurazione di Alexa, fare riferimento a "Configurazione di Alexa" in questo manuale.

## PANORAMICA DI BASE DELLA APP



-  Aggiunta di altoparlanti
-  Raggruppamento/rimozione di altoparlanti
-  Cursori di regolazione del volume
-  Selezione di stereo/sinistra/destra
-  Icona delle impostazioni
-  Riquadro degli altoparlanti

-  Lettore audio
-  Menu principale

## CONFIGURAZIONE DI ALEXA

1. Nella app Defunc HOME, premere "Audio" nel menu principale nell'angolo inferiore sinistro dello schermo.
2. Premere "Amazon Alexa" nell'elenco.
3. Premere "Inizia".
4. Connettersi al proprio account Amazon. Per utilizzare Alexa è necessario creare un account Amazon.
5. Selezionare la lingua preferita per Alexa.
6. Nella videata seguente, premere "Avanti" e leggere le informazioni sul pulsante Wake Word sul lato superiore dell'altoparlante. Al termine, premere nuovamente "Avanti".
7. Alexa è pronta all'uso.

## INFORMAZIONI SU ALEXA

Una delle funzioni intelligenti di Defunc HOME è Alexa integrata, l'assistente personale di Amazon. Ad esempio, è possibile parlare con Alexa per controllare l'impianto audio e tanto altro.

È possibile utilizzare Alexa con affermazioni come "Alexa, riproduci la musica su Spotify" oppure "Alexa, qual è il meteo di Stoccolma?"

Inoltre, è possibile premere il pulsante Action sull'altoparlante per parlare con Alexa. Per attivare o disattivare i microfoni, premere il pulsante di attivazione/disattivazione della Wake Word.

Per comunicare, Alexa utilizza il LED indicatore sinistro sul lato anteriore dell'altoparlante. Lo stato dell'altoparlante è indicato con diversi colori. Per maggiori informazioni sui LED indicatori e sull'uso di Alexa, è possibile visitare il sito [defunc.com](https://defunc.com).

## PULSANTE MODE: WI-FI, BLUETOOTH E AUX IN

Per alternare le modalità Wi-Fi, Bluetooth e AUX IN, premere il pulsante Mode sul lato posteriore dell'altoparlante. Alla pressione del pulsante Mode, il LED indicatore sinistro sul lato anteriore dell'altoparlante lampeggerà per 3 volte nei seguenti colori: Wi-Fi, blu per Bluetooth e giallo per AUX IN, per indicare il cambio di modalità.



## SELEZIONE DELLA MODALITÀ TRAMITE APP

Qualora la app Defunc HOME sia già collegata all'altoparlante e quest'ultimo sia già connesso alla rete Wi-Fi, questa impostazione può essere modificata direttamente dalla app Defunc HOME.

1. Nella app Defunc HOME, premere "Audio" nel menu principale nell'angolo inferiore sinistro dello schermo.
2. Scorrere in basso fino a "Seleziona fonte sul dispositivo" e premere "Wi-Fi", "Bluetooth" o "AUX IN".



Qualora la app sia chiusa e la rete Wi-Fi spenta, per effettuare questa operazione sarà necessario accendere la rete Wi-Fi e aprire la app per accedere ai comandi.

## CONFIGURAZIONE DELL'ALTOPARLANTE TRAMITE BLUETOOTH

1. Premere il pulsante Mode sul lato posteriore dell'altoparlante. Quando il LED indicatore sinistro sul lato anteriore dell'altoparlante lampeggia per 5 volte in blu, è attivata la modalità Bluetooth. Se il LED indicatore lampeggia in bianco o giallo, premere nuovamente il pulsante Mode finché non lampeggia in blu.
2. Aprire le impostazioni Bluetooth sul proprio dispositivo.
3. Premere "Defunc HOME SMALL XXXX" o "Defunc HOME LARGE XXXX" e confermare l'accoppiamento.

In caso di connessione tramite Bluetooth, i comandi di base come riproduzione, pausa, brano precedente, brano successivo e volume saranno disponibili anche nella app, ma per utilizzarli sarà necessario collegare la app all'altoparlante tramite Wi-Fi. Suggerimento utile! In caso di passaggio da Wi-Fi a Bluetooth, rimanere connessi alla propria rete Wi-Fi e lasciare aperta la app per poter utilizzare i comandi di base. È possibile utilizzare anche i comandi del servizio di streaming audio selezionato.

#### **CONNESSIONE DEL PROPRIO DISPOSITIVO TRAMITE AUX IN**

1. Per connettere un dispositivo al proprio altoparlante tramite cavo, collegare un'estremità di un cavo AUX da 3,5 mm AUX all'ingresso AUX.
2. Collegare l'altra estremità del cavo al dispositivo utilizzato come fonte audio. Determinati dispositivi richiedono l'uso di un adattatore.

#### **AIRPLAY 2**

AirPlay 2 permette di riprodurre la musica in streaming dal proprio dispositivo iOS a più di un prodotto. Non è limitata all'ecosistema proprietario di Apple e di conseguenza è possibile utilizzare diversi altoparlanti compatibili con AirPlay 2 con altoparlanti di altre marche per creare un impianto audio multiambiente più versatile. A condizione che tutti i dispositivi siano connessi alla stessa rete Wi-Fi, è possibile accedere ai comandi musicali su iTunes del proprio iPhone, Apple TV o MacBook e selezionare quindi gli altoparlanti con i quali riprodurre la musica. Per maggiori informazioni, visitare il sito [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay). AirPlay 2 è disponibile in tutti gli altoparlanti Defunc HOME.

#### **CONNESSIONE DELLA APP A UN SERVIZIO DI STREAMING AUDIO**

La modalità di connessione della app dipende dal servizio di streaming audio utilizzato. Poiché le procedure di connessione sono completamente differenti, si prega di fare riferimento al manuale dell'utente del servizio di streaming corrispondente.

Nella app Defunc HOME, premere "Audio" nel menu principale nell'angolo inferiore sinistro dello schermo. Apparirà un elenco dei servizi di streaming audio disponibili.

#### **LETTORE AUDIO**

Il lettore audio nella app Defunc HOME è situato a destra, sopra il menu principale.

1. Premere il pulsante di riproduzione/pausa per riprodurre o mettere in pausa l'audio.
2. Premere un punto qualsiasi sulla barra per ingrandire il lettore audio.

3. Premere la freccia nell'angolo superiore sinistro dello schermo per rimpicciolire il lettore audio.

Suggerimento utile! Per poter utilizzare il lettore audio, è necessario connettere la app a un servizio di streaming audio.

#### **AGGIUNTA DI ALTOPARLANTI**

1. Nella app Defunc HOME, premere "Altoparlanti" nel menu principale nella parte inferiore dello schermo.
2. Premere il simbolo + nell'angolo superiore destro dello schermo.
3. Seguire le istruzioni sullo schermo.

#### **RAGGRUPPAMENTO E RIMOZIONE DI ALTOPARLANTI**

1. Nella app Defunc HOME, premere "Altoparlanti" nel menu principale nella parte inferiore dello schermo.
2. Nel riquadro degli altoparlanti, premere l'icona di raggruppamento/rimozione nell'angolo superiore destro.
3. Selezionare gli altoparlanti da raggruppare o rimuovere e premere "Fatto". A questo punto, gli altoparlanti selezionati/deselezionati sono stati aggiunti o rimossi dal gruppo.

#### **REGOLAZIONE DEL VOLUME**

1. Nella app Defunc HOME, premere "Altoparlanti" nel menu principale nella parte inferiore dello schermo.
2. Nel riquadro degli altoparlanti, utilizzare i cursori per regolare il volume. È possibile utilizzare anche i pulsanti sul proprio dispositivo.

#### **SELEZIONE DI STEREO, SINISTRA O DESTRA**

1. Nella app Defunc HOME, premere "Altoparlanti" nel menu principale nella parte inferiore dello schermo.
2. Premere l'icona di stereo/sinistra/destra per alternare le tre modalità.

#### **CAMBIO DI NOME DI UN ALTOPARLANTE**

1. Nella app Defunc HOME, premere "Altoparlanti" nel menu principale nella parte inferiore dello schermo.
2. Nel riquadro degli altoparlanti, premere l'icona delle impostazioni.
3. Premere "Cambia nome altoparlante" nell'elenco.
4. Premere il nome attuale per modificarlo.
5. Premere "Fatto" nell'angolo superiore destro per confermare.

#### **EQUALIZZATORE**

1. Nella app Defunc HOME, premere "Altoparlanti" nel menu principale nella parte inferiore dello schermo.
2. Nel riquadro degli altoparlanti, premere l'icona delle impostazioni.
3. Premere "Equalizzatore" nell'elenco.
4. Agire sui cursori di alti, bassi, sinistra e destra fino a ottenere il suono desiderato.



## POSIZIONE DELL'EQUALIZZATORE

L'altoparlante è appoggiato su un tavolo? Oppure è fissato a una parete? La posizione dell'equalizzatore è determinante per ottenere il suono migliore possibile dopo aver installato gli altoparlanti all'interno della propria abitazione.

1. Nella app Defunc HOME, premere "Altoparlanti" nel menu principale nella parte inferiore dello schermo.
2. Nel riquadro degli altoparlanti, premere l'icona delle impostazioni.
3. Premere "Posizione dell'equalizzatore" nell'elenco.
4. Scegli l'EQ di posizionamento che corrisponde al luogo che hai scelto per il tuo altoparlante.

## AGGIUNTA DI PRESELEZIONI

1. Nella app Defunc HOME, accertarsi che la riproduzione audio sia in corso.
2. Premere il lettore audio a destra immediatamente sopra il menu principale nella parte inferiore dello schermo per ingrandirlo.
3. Premere i tre puntini ("...") a destra del nome del brano.
4. Premere "Preselezione".
5. Premere un numero per aggiungere la preselezione.
6. Premere la freccia nell'angolo superiore sinistro al termine dell'operazione.

## SVEGLIA

1. Nella app Defunc HOME, premere "Altoparlanti" nel menu principale nella parte inferiore dello schermo.
2. Nel riquadro degli altoparlanti, premere l'icona delle impostazioni.
3. Premere "Sveglia" nell'elenco.
4. Premere il simbolo + nell'angolo superiore destro dello schermo.
5. Impostare l'ora, l'eventuale ripetizione, l'audio da riprodurre e il volume.
6. Premere "Fatto" nell'angolo superiore destro per confermare.

## RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE

1. Nella app Defunc HOME, premere "Altoparlanti" nel menu principale nella parte inferiore dello schermo.
2. Nel riquadro degli altoparlanti, premere l'icona delle impostazioni.
3. Premere "Informazioni sull'altoparlante" nell'elenco.
4. Scorrere in basso fino a "Ripristino impostazioni predefinite" per ripristinare l'altoparlante. Al termine dell'operazione, verrà emesso il messaggio vocale: "Factory data has been reset" (in inglese).

## TIMER

1. Nella app Defunc HOME, premere "Altoparlanti" nel menu principale nella parte inferiore dello schermo.

2. Premere il lettore audio a destra immediatamente sopra il menu principale nella parte inferiore dello schermo per ingrandirlo.
3. Premere i tre puntini ("...") a destra del nome del brano.
4. Premere "Timer".
5. Impostare l'ora.

Per istruzioni più dettagliate, visitare il sito **defunc.com**.

## NOTE LEGALI

**Bluetooth:** Il termine Bluetooth® e i loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. e l'eventuale utilizzo di tali marchi da parte di The Art of Utility AB avviene su licenza. Gli altri marchi registrati e commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

**Google:** Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google LLC.



**Spotify:** Il software Spotify Software è soggetto alle seguenti licenze di terzi: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Per il controllo emoto di Spotify si utilizza il proprio telefono, tablet o computer. Visitare il sito [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect) per maggiori informazioni.

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® e il logo Wi-Fi sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance®.

## AVVERTENZA!

Non tentare di riparare autonomamente l'altoparlante. Una riparazione errata potrebbe provocare un incendio, anomalie di natura elettronica o danni al prodotto. Non utilizzare l'altoparlante in ambienti con temperature inferiori a 0°C o superiori a 45°C. Evitare di dirigere la luce indicatrice del dispositivo verso gli occhi di bambini e animali. Non utilizzare l'altoparlante in caso di temporali con fulmini, sia per evitare il rischio di anomalie di funzionamento che di scosse elettriche. Non utilizzare oli o altri liquidi volatili per la pulizia dell'altoparlante. Evitare di bagnare l'altoparlante. Evitare di toccare il badge HOME sul retro dell'altoparlante, in quanto può diventare molto caldo durante l'uso.

## GARANZIA

Garanzia globale di un anno. Vedere **defunc.com** per ulteriori informazioni.

## DEFUNC HOME MULTIROOM WIFI-LUIDSPREKER

Defunc HOME is een audiosysteem met ingebouwde Alexa en AirPlay 2, dat geschikt is voor Spotify Connect en nog enkele andere audiostreamingdiensten voor één of meer luidsprekers met een krachtig geluid die u kunt verbinden via Bluetooth 5.0, AUX IN en natuurlijk via wifi. Via een wifinetwerk geniet u optimaal van uw luidsprekers, omdat u ze dan in verschillende kamers kunt zetten en uw audio met de Defunc HOME-app kunt bedienen. Met de Defunc HOME-app kunt u het volume regelen, de EQ instellen, gebruik maken van placement EQ, uw luidsprekers groeperen/degroeperen, gemakkelijk stereo/mono instellen en nog veel meer.

### WAT IS MULTIROOM?

Multiroom speakers zijn draadloze luidsprekers die u met elkaar kunt verbinden en via bijvoorbeeld een app of AI-spraakherkenning kunt bedienen. Vanwege de grotere stabiliteit en het betere bereik werken de luidsprekers het best via een wifinetwerk. Heeft u twee luidsprekers of meer in huis? Groepeer uw luidsprekers dan voor verschillende kamers. U kunt ervoor kiezen om audio op een bepaalde luidspreker af te spelen of via een groep luidsprekers of op allemaal. Via uw apparaat kunt u de audio van een aantal verschillende audiostreamingdiensten afspelen.

### WAT IS INBEGREPEN?

- Defunc HOME speaker
- Y-steun
- Stroomadapter
- Handleiding
- Snelstartgids

### TECHNISCHE SPECIFICATIES

*Defunc HOME SMALL*

Hoogte: 200 mm

Breedte: 200 mm

Diepte: 101 mm

Gewicht: ≈1,5 kg (alleen de speaker)

Uitgangsvermogen versterker: 40 W

Tweeter: 0,75"

Woofer: 4"

Frequentiebereik: 50-20.000 Hz

Netspanning: 60 VA (W)

Aanbevolen kamerafmeting: 5-30 m<sup>2</sup>

*Defunc HOME LARGE*

Hoogte: 300 mm

Breedte: 300 mm

Diepte: 150 mm

Gewicht: ≈3,7 kg (alleen de speaker)

Uitgangsvermogen versterker: 100 W

Tweeter: 0,75"

Woofer: 6"

Frequentiebereik: 30-20.000 Hz

Netspanning: 144 VA (W)

Aanbevolen kamerafmeting: 10-80 m<sup>2</sup>

### AAN DE SLAG

1. Plaats de luidspreker op de steun.
2. Zet de luidspreker bij de muur of in een hoek voor een beter basgeluid.
3. Zet de luidspreker aan met de meegeleverde stroomadapter. Steek eerst de gelijkstroomstekker in de achterkant van de luidspreker en sluit vervolgens de wisselstroomstekker aan op een stopcontact. Het duurt 25-30 seconden voordat de luidspreker is opgestart.
4. Controleer of uw wifinetwerk is ingeschakeld en goed functioneert. Stel de luidspreker in de buurt van uw wifirouter in.
5. Verbind uw apparaat, bijv. uw smartphone, met uw wifinetwerk.
6. Download de Defunc HOME-app in de App Store of op Google Play.

### KNOPPEN EN FUNCTIES OP DE LUIDSPREKER (BOVENKANT)

#### Wake Word aan/uit

- Een keer indrukken om de functie Wake Word ("Alexa") aan of uit te zetten.



#### Alexa aanzetten en met wifi verbinden

- Een keer indrukken om Alexa aan te zetten.
- Ingedrukt houden om de wifi-instellingen te bedienen.



#### Afspelen/pauzeren en stand-by/activeren

- Een keer indrukken om af te spelen of te pauzeren.
- Ingedrukt houden om de luidspreker in stand-by te zetten. Een keer indrukken om de luidspreker weer te activeren.



#### Volume zachter en vorige nummer

- Een keer indrukken om het volume zachter te zetten.
- Ingedrukt houden om naar het vorige nummer te gaan.

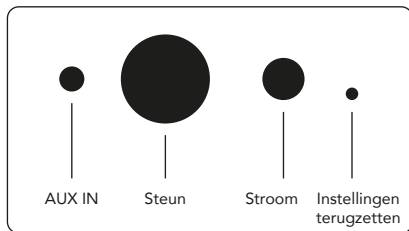


#### Volume harder en volgende nummer

- Een keer indrukken om het volume harder te zetten.
- Ingedrukt houden om naar het volgende nummer te gaan.



## POORTEN EN KNOPPEN OP DE LUIDSPREKER (ACHTERKANT)



### AUX IN

Gebruik een 3,5 mm AUX-kabel om uw apparaat via de AUX-ingang aan te sluiten.

### Steun

Steek de bovenkant van de steun in het gat om uw luidspreker op de steun te plaatsen.

### Stroom

Gebruik de meegeleverde stroomadapter om de luidspreker van stroom te voorzien. Steek eerst de gelijkstroomstekker in de achterkant van de luidspreker en sluit vervolgens de wisselstroomstekker aan op een stopcontact.

### Instellingen terugzetten

Steek een speld of paperclips in het gaatje om de fabrieksinstellingen terug te zetten.

### Modusshakelaar

U kunt audio op drie manieren afspelen: via wifi, bluetooth en AUX IN. Druk op de knop om een modus te selecteren of van modus te veranderen. De modus staat standaard ingesteld op wifi.



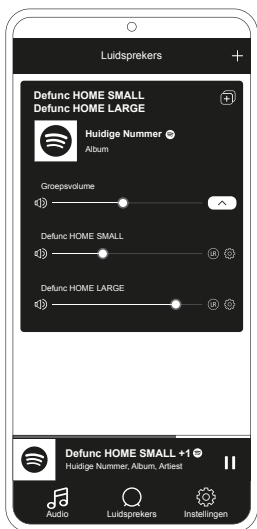
## UW LUIDSPREKER VIA WIFI INSTALLEREN

1. Sluit uw luidspreker aan. Stelt u de luidspreker voor het eerst in? Dan gaat de luidspreker na het opstarten automatisch naar de wifi-instellingen. Het duurt 25-30 seconden voordat de luidspreker is opgestart. Wacht tot u hoort "Now in set up mode. Follow the instructions in your device's companion app." (in het Engels)
2. Open de Defunc HOME-app.
3. Het eerste wat de app doet, is zoeken naar luidsprekers die al zijn ingesteld. Aangezien dit de eerste keer is dat u de configu-

ratie uitvoert, wordt er geen luidspreker gevonden. Tik daarom op "Luidspreker toevoegen" om te beginnen. Bluetooth wordt door de app gebruikt om je speaker te vinden, dus zorg ervoor dat Bluetooth op je apparaat is ingeschakeld.

4. Geef de app toegang tot de locatie van uw apparaat en tik vervolgens op "Volgende".
5. Zorg ervoor dat de luidspreker is aangesloten en tik vervolgens op "Volgende".
6. Controleer of de linker ledindicator op de voorkant van de luidspreker geel knippert. Bevestig dat het lampje knippert door op "indicator knippert" te tikken. Als het lampje niet knippert, tik dan op "indicator knippert niet" en volg de instructies op het scherm.
7. De app geeft alle beschikbare luidsprekers weer als "Defunc HOME SMALL XXXX" en "Defunc HOME LARGE XXXX". Tik op de luidspreker die u wilt instellen en tik vervolgens op "Volgende". Let op: standaard wordt de eerste luidspreker in de lijst voorgeselecteerd.
8. Tijdens deze stap verbindt u uw luidspreker met uw wifinetwerk. De app kiest automatisch de wifi waarmee uw apparaat is verbonden en vult ook automatisch het wachtwoord in. Druk op "Volgende" of pas eerst het wifinetwerk en het wachtwoord aan.
9. Uw luidspreker maakt nu verbinding met uw wifinetwerk. De app geeft via spraak op of het scherm aan wanneer de verbinding tot stand is gekomen. Tik op "Volgende" om door te gaan.
10. De app controleert nu op eventuele updates. Zodra dit klaar is gaat de app door naar het volgende scherm.
11. Geef uw luidspreker nu een naam. In de app heeft de luidspreker standaard een vooraf ingevoerde productnaam. U kunt deze naam behouden, wijzigen in een andere vooraf ingestelde naam of een eigen naam aanmaken. Tik op de pijl in de rechter bovenhoek van het scherm zodra u klaar bent.
12. Nu kunt u ook Alexa instellen door de instructies op het scherm te volgen. Wit u Alexa nu niet instellen? Tik dan op de pijl in de linker bovenhoek van het scherm. Ga naar "Alexa instellen" in deze handleiding om Alexa in te stellen.

## BASISWEERGAVE VAN DE APP



- + Luidspreker toevoegen
- + Luidsprekers groeperen/degroeperen
- Schuifregelaars volume
- LR Kies stereo/links/rechts
- ⚙ Tandwiel pictogram
- Luidsprekerkast

← Audio-speler

← Hoofdmenu

## ALEXA INSTALLEREN

1. Tik in de Defunc HOME-app in het hoofdmenu op "Audio" in de linker benedenhoek van het scherm.
2. Tik op "Amazon Alexa" in de lijst.
3. Tik op "Beginnen".
4. Heeft u al een Amazon-account? Meld u dan aan. Zo niet, maak dan eerst een account aan.
5. Kies uw voorkeurstaal voor Alexa.
6. Tik op het volgende scherm op "Volgende" en lees de informatie over de Wake Word-knop bovenop de luidspreker. Klik op "Volgende" zodra u klaar bent.
7. Alexa is nu klaar om u van dienst te zijn.

## OVER ALEXA

Een van de slimme functies van Defunc HOME is de ingebouwde AI-spraakherkenning van Amazon: Alexa. Praat tegen Alexa om het audiosysteem te bedienen en nog veel meer.

U gebruikt Alexa door dingen te zeggen als "Alexa, speel muziek af op Spotify." en "Alexa, wat voor weer is het in Amsterdam?" U kunt ook

de actieknop op de luidspreker indrukken om tegen Alexa te spreken. Druk op de knop Wake Word aan/uit om de microfoons aan of uit te zetten.

Alexa maakt gebruik van de linker ledindicator op de voorkant van de luidspreker om te communiceren. De status van de luidspreker wordt met verschillende kleuren weergegeven. Ga naar **defunc.com** voor meer informatie over deze ledindicatoren en over hoe u Alexa moet gebruiken.

## DE MODUSKNOP: WIFI, BLUETOOTH AND AUX IN

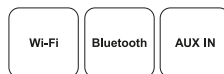
Druk op de modusknop achterop de luidspreker om tussen wifi, bluetooth en AUX IN te schakelen. Zodra u de modusknop indrukt, knippert de ledindicator op de voorkant van de luidspreker drie keer in de volgende kleuren: wit voor wifi, blauw voor bluetooth en geel voor AUX-IN om aan te geven dat de modus is gewijzigd.



## EEN MODUS VIA DE APP KIEZEN

Als u de Defunc HOME-app al met uw luidspreker heeft verbonden en u de luidspreker via de wifi heeft gebruikt, kunt u deze instelling via de Defunc HOME-app wijzigen, mits u de app open heeft gelaten.

1. Tik in de Defunc HOME-app in het hoofdmenu op "Audio" in de linker benedenhoek van het scherm.
2. Scrol omlaag tot u onderaan "Kies bron op apparaat" vindt en tik op "wifi", "bluetooth" of "AUX IN".



Als u de app heeft afgesloten en wifi heeft uitgezet, moet u eerst de wifi weer aanzetten en de app openen voordat u deze functie kunt bedienen.

## UW LUIDSPREKER VIA BLUETOOTH INSTALLEREN

1. Druk op de modusknop achterop de luidspreker. Als de linker ledindicator op de voorkant van de luidspreker vijf keer blauw knippert, staat hij in de bluetoothmodus. Knippert de ledindicator wit of geel? Druk dan de modusknop opnieuw in totdat de indicator blauw wordt.
2. Ga naar de bluetoothinstellingen op uw apparaat.
3. Tik op "Defunc HOME SMALL XXXX" of "Defunc HOME LARGE XXXX" en geef akkoord om te koppelen.

Als u via bluetooth verbonden bent, kunt u de basisfuncties (afspelen/pauzeren/vorige nummer/volgende nummer/volume) bedienen, maar dan moet de app al wel via het wifinetwerk met de luidspreker verbonden zijn. Tip! Als u van wifi naar bluetooth overschakelt, blijft dan verbonden met uw wifinetwerk en laat de app open om de basisfuncties te kunnen bedienen. U kunt ook gewoon de bediening in de audiostreamingdienst van uw voorkeur gebruiken.

### **UW APPARAAT VIA AUX IN VERBINDEN**

1. Steek een uiteinde van een 3,5 mm AUX-kabel in de AUX-ingang om een apparaat via een kabel met een luidspreker te verbinden.
2. Steek het andere uiteinde in het apparaat dat u als uw audiobron gebruikt. Voor bepaalde apparaten heeft u misschien een adapter nodig.

### **AIRPLAY 2**

Met Airplay 2 kunt u muziek van uw iOS-apparaat naar meer dan een product streamen. Niet alleen naar het ecosysteem van Apple zelf, maar ook naar luidsprekers die geschikt zijn voor Airplay 2 van andere audiomerkten. Zo kunt u een heel veelzijdig multiroomsysteem opzetten. Zolang alle apparaten op hetzelfde wifinetwerk zitten kunt u de muziek op uw iPhone, Apple TV of iTunes van MacBook bedienen en de luidspreker(s) selecteren waar u de muziek naartoe wilt sturen. Ga naar [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay) voor meer informatie. Airplay 2 is beschikbaar in alle Defunc HOME-luidsprekers.

### **DE APP MET EEN AUDIOSTREAMINGSDIENST VERBINDEN**

Hoe u de app met een audiostreamingsdienst moet verbinden, verschilt per streamingsdienst. Alle inlogprocedures verlopen anders. Raadpleeg dus zo nodig de gebruikershandleiding van de streamingsdienst die u gebruikt.

Tik in de Defunc HOME-app in het hoofdmenu op "Audio" in de linker benedenhoek van het scherm. Er wordt een lijst beschikbare streamingsdiensten weergegeven.

### **AUDIOSPELER**

In de Defunc HOME-app vindt u de audiospeler vlak boven het hoofdmenu.

1. Tik op de knop afspelen/pauzeren om uw audio af te spelen of te pauzeren.
2. Tik ergens anders op de balk om de audiospeler uit te vouwen.
3. Door op de pijl in de linker bovenhoek van het scherm te klikken vouwt u de audiospeler weer samen.

Tip! Verbind de app met een audiostreamingsdienst voordat u de audiospeler gaat gebruiken.

### **LUIDSPREKER TOEVOEGEN**

1. Tik in de Defunc HOME-app in het hoofdmenu op "Luidsprekers" onderaan het scherm.
2. Tik op het plusteken in de rechter bovenhoek van het scherm.
3. Volg de instructies op het scherm.

### **LUIDSPREKERS GROEPEREN EN DEGROEPEREN**

1. Tik in de Defunc HOME-app in het hoofdmenu op "Luidsprekers" onderaan het scherm.
2. Tik in de luidsprekerkast in de rechter bovenhoek op het pictogram groeperen/degroeperen.
3. Selecteer welke luidsprekers u wilt groeperen/degroeperen en tik op "Klaar". De ge(de)selecteerde luidsprekers zijn nu gegroepeerd/gedegroepeerd.

### **HET VOLUME REGELEN**

1. Tik in de Defunc HOME-app in het hoofdmenu op "Luidsprekers" onderaan het scherm.
2. Gebruik de schuifregelaars op de luidsprekerkast om het volume te regelen of gebruik de volumeknoppen op uw apparaat.

### **KIES STEREO, LINKS OF RECHTS**

1. Tik in de Defunc HOME-app in het hoofdmenu op "Luidsprekers" onderaan het scherm.
2. Tik op het pictogram stereo/links/rechts om tussen de drie standen te schakelen.

### **NAAM LUIDSPREKER WIJZIGEN**

1. Tik in de Defunc HOME-app in het hoofdmenu op "Luidsprekers" onderaan het scherm.
2. Tik in de luidsprekerkast op het tandwielpictogram.
3. Tik in de lijst op "Naam luidspreker wijzigen".
4. Tik op de bestaande naam om deze aan te passen.
5. Tik op "Klaar" in de rechter bovenhoek om uw keuze te bevestigen.

### **EQ**

1. Tik in de Defunc HOME-app in het hoofdmenu op "Luidsprekers" onderaan het scherm.
2. Tik in de luidsprekerkast op het tandwielpictogram.
3. Tik op "EQ" in de lijst.
4. Verschuif de schuifknoppen voor treble en bas naar links en rechts totdat u de gewenste sound krijgt.

## PLACEMENT EQ

Staat uw luidspreker op een tafel? Hangt hij aan een muur? Met Placement EQ krijgt u snel het best mogelijke geluid aan de hand van waar u uw luidspreker(s) in huis heeft geplaatst.

1. Tik in de Defunc HOME-app in het hoofdmenu op "Luidsprekers" onderaan het scherm.
2. Tik in de luidsprekerkast op het tandwielpictogram.
3. Tik op "Placement EQ" in de lijst.
4. Kies de plaatsing EQ die overeenkomt met de plaats die je hebt gekozen voor je luidspreker.

## VOORKEURSIINSTELLINGEN TOEVOEGEN

1. Zorg dat er audio wordt afgespeeld in de Defunc HOME-app.
2. Vouw de audiospeler uit door er vlak boven het hoofdmenu onderaan het scherm op te tikken.
3. Tik op de drie puntjes ("...") rechts naast de naam van het nummer.
4. Tik op "Vooraf instellen".
5. Tik op een getal om een voorkeursinstelling toe te voegen.
6. Tik op de pijl in de linker bovenhoek zodra u klaar bent.

## WEKKER

1. Tik in de Defunc HOME-app in het hoofdmenu op "Luidsprekers" onderaan het scherm.
2. Tik in de luidsprekerkast op het tandwielpictogram.
3. Tik op "Wekker" in de lijst.
4. Tik op het plusteken in de rechter bovenhoek van het scherm.
5. Stel de tijd in, de herhaalfunctie, welke audio er moet worden afgespeeld en op welk volume.
6. Tik op "Klaar" in de rechter bovenhoek om uw keuze te bevestigen.

## OP FABRIEKSIINSTELLINGEN TERUGZETTEN

1. Tik in de Defunc HOME-app in het hoofdmenu op "Luidsprekers" onderaan het scherm.
2. Tik in de luidsprekerkast op het tandwielpictogram.
3. Tik op "Informatie over luidspreker" in de lijst.
4. Scrol helemaal omlaag en tik op "Terugzetten op fabrieksinstellingen" om uw luidspreker opnieuw in te stellen. Als u klaar bent hoort u: "Factory data has been reset" (in het Engels).

## SLEEPTIMER

1. Tik in de Defunc HOME-app in het hoofdmenu op "Luidsprekers" onderaan het scherm.
2. Vouw de audiospeler uit door er vlak boven het hoofdmenu onderaan het scherm op te tikken.

3. Tik op de drie puntjes ("...") rechts naast de naam van het nummer.
4. Tik op "Sleeptimer".
5. Stel de tijd en u bent klaar.

Ga naar **defunc.com** voor nadere instructies.

## JURIDISCHE INFORMATIE

**Bluetooth:** Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth-logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth® SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door The Art of Utility AB gebeurt onder licentie. Overige producten en merknamen zijn handelsmerken van de respectieve eigenaren.

**Google:** Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google LLC.



**Spotify:** De Spotify-software is onderhevig aan licenties van derden die u hier vindt: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Gebruik uw telefoon, tablet of computer als afstandsbediening voor Spotify. Ga naar [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect) voor meer informatie hierover.

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® en het Wi-Fi-logo is een gedeponeerd handelsmerk van Wi-Fi Alliance®.

## WAARSCHUWING!

Probeer uw luidspreker niet zelf te repareren. Een onjuiste reparatie kan leiden tot brand, elektronische defecten of beschadiging van het product. Gebruik de luidspreker in een omgeving met een temperatuur tussen 0° C en 45° C. Gebruik het indicatorlampje niet in de buurt van de ogen van kinderen en dieren. Gebruik de luidspreker niet tijdens onweer. De luidspreker kan dan vreemd werken en er bestaat een risico op schokken. Maak de luidspreker niet schoon met olie of vluchtige vloeistoffen. Maak de luidspreker niet nat. Raak het HOME-teken op achterkant van de luidspreker niet aan. Tijdens het gebruik van de luidspreker kan dit behoorlijk warm worden.

## GARANTIE

Een jaar wereldwijde garantie. Zie **defunc.com** voor meer informatie.

## DEFUNC HOME MULTIROOM WI-FI -KAIUTIN

Defunc HOME on yhdestä tai useammasta kaiuttimesta koostuva äänentoistojärjestelmä. Siinä on vaikuttava äänenlaatu, integroitu Alexa ja AirPlay 2, Spotify Connect ja monia muita äänen suoratoistopalveluja, Bluetooth 5.0, AUX IN ja tietyt Wi-Fi-yhteydet. Paras tapa nauttia kaiutinjärjestelmästä on yhdistää se Wi-Fi-verkkoon, sillä näin voit sijoittaa kaiuttimet haluamiisi huoneisiin ja hallita äänentoistoa Defunc HOME -sovelluksella. Defunc HOME -sovelluksen avulla voit mm. Säätää äänenvoimakkuutta, asettaa taajuuskorjaimen, käyttää kohdistettua taajuuskorjainta, ryhmitellä kaiuttimia ja purkaa ryhmiä sekä määrittää mono-/stereoasetukset kätevästi.

## MIKÄ ON MULTIROOM?

Multiroom-kaiuttimet ovat langattomia kaiuttimia, jotka voit liittää yhteen ja joita voit hallita esimerkiksi sovelluksella tai puheohjauksella. Kaiuttimet toimivat parhaiten Wi-Fi-verkossa, jolloin äänentoisto on tasalaatuista ja kantavuus optimaalinen. Jos kotonaasi on kaksi tai useampia kaiuttimia, voit luoda erilaisia kaiutinyhmiä eri huoneita varten. Voit valita äänentoistoon tietyn kaiuttimen tai kaiutinyhmän tai käyttää kaikkia kaiuttimia yhdessä, ja päätelaitteellasi voit toistaa useita äänen suoratoistopalveluja.

## SISÄLTÖ

- Defunc HOME -kaiutin
- Y-jalusta
- Virtasovitin
- Käyttöohje
- Pikaopas

## TEKNISET TIEDOT

Defunc HOME SMALL

Pituus: 200 mm

Leveys: 200 mm

Syvyys: 101 mm

Paino: ≈1,5 kg (pelkkä kaiutin)

Vahvistimen lähtöteho: 40 W

Diskanttikaiutin: 0,75"

Bassokaiutin: 4"

Taajuusalue: 50–20 000 Hz

Virtalähde: 60 VA (W)

Suosittelun huonekoko: 5-30 m<sup>2</sup>

Defunc HOME LARGE

Pituus: 300 mm

Leveys: 300 mm

Syvyys: 150 mm

Paino: ≈3,7 kg (pelkkä kaiutin)

Vahvistimen lähtöteho: 100 W

Diskanttikaiutin: 0,75"

Bassokaiutin: 6"

Taajuusalue: 30–20 000 Hz

Virtalähde: 144 VA (W)

Suosittelun huonekoko: 10-80 m<sup>2</sup>

## NÄIN PÄÄSET ALKUUN

1. Sijoita kaiutin jalustallesi.
2. Tehosta bassoaänten toistoa sijoittamalla kaiutin lähelle seinää tai nurkkaa.
3. Kytke kaiutin päälle käyttämällä mukana toimitettua virtalähdettä. Liitä ensin DC-liitin kaiuttimen taakse ja yhdistä sitten verkkopistoke pistorasiaan. Kaiuttimen käynnistyminen kestää 25–30 sekuntia.
4. Varmista, että Wi-Fi-verkko on päällä ja toimii normaalisti. Ota kaiutin käyttöön lähellä Wi-Fi-reititintä.
5. Yhdistä laitteesi, esim. älypuhelin, Wi-Fi-verkkoon.
6. Lataa Defunc HOME -sovellus App Storesta tai Google Playsta.

## KAIUTTIMESSA OLEVAT PAINIKKEET JA TOIMINNOT (YLÄOSA)

### Herätysnäppäin / pois päältä

- Kytke herätysnatoiminto ("Alexa") päälle tai pois painamalla kerran



### Alexa action -painike ja Wi-Fi-yhteyden määrittäminen

- Aktivoi Alexa painamalla kerran
- Aktivoi Wi-Fi-määrittäminen painamalla pitkään



### Toista/keskeytä- ja valmiustila/aktivoi-painikkeet

- Toista tai keskeytä painamalla kerran
- Siirrä kaiutin valmiustilaan painamalla pitkään. Aktivoi kaiutin uudelleen painamalla kerran



### Äänenvoimakkuuden vähentäminen ja edellinen kappale

- Vähennä äänenvoimakkuutta painamalla kerran
- Siirry edelliseen kappaleeseen painamalla pitkään

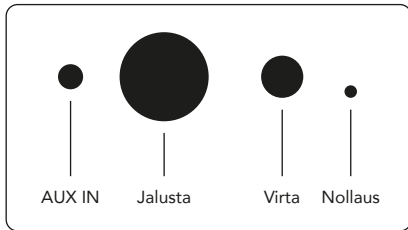


### Äänenvoimakkuuden lisääminen ja seuraava kappale

- Lisää äänenvoimakkuutta painamalla kerran
- Siirry seuraavaan kappaleeseen painamalla pitkään



## KAIUTTIMESSA OLEVAT PORTIT JA PAINIKKEET (TAKAOSA)



### AUX IN

Yhdistä laitteesi AUX-tulon kautta käyttämällä 3.5 mm:n AUX-kaapelia.

### Jalusta

Aseta kaiutin jalustalle painamalla jalustan yläosa koloon.

### Virta

Syötä kaiuttimeen virtaa käyttämällä mukana tulevaa virtalähdettä. Liitä ensin DC-liitin kaiuttimen taakse ja yhdistä sitten verkkopistoke pistorasiaan.

### Nollaus

Palauta tehdasasetukset painamalla ohut neula tai paperiliitin koloon.

### Tilenvaihtopainike

Voit toistaa ääntä kolmessa eri tilassa: Wi-Fi, Bluetooth tai AUX IN. Valitse tila painamalla painiketta. Oletusasetuksena on Wi-Fi-tila.



## KAIUTTIMEN KÄYTTÖÖNOTTO WI-FI-YHTEYDEN KAUITTA

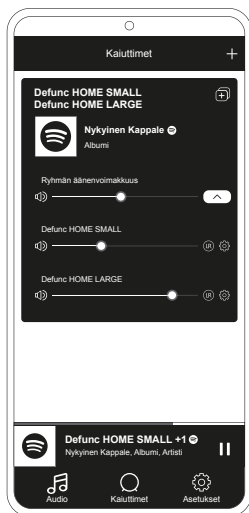
1. Kytke kaiutin pistorasiaan. Jos kyseessä on ensimmäinen käyttöönottokerta, kaiutin siirtyy käynnistyessään automaattisesti Wi-Fi-tilaan. Kaiuttimen käynnistyminen kestää 25–30 sekuntia. Odota kunnes kuulet "Now in set up mode. Follow the instructions in your device's companion app." (Käyttöönotto-tilassa. Noudata laitteesi sovelluksen antamia ohjeita.) (sanotaan englanniksi)
2. Avaa Defunc HOME -sovellus.
3. Ensimmäiseksi sovellus etsii jo asennettuja kaiuttimia. Koska tämä on ensimmäinen kerta kun suoritat asennuksen, kaiuttimia ei löydy. Paina "lisää kaiutin" painiketta aloittaaksesi. Sovellus

käyttää Bluetoothia kaiuttimen löytämiseen, joten varmista, että laitteesi Bluetooth on päällä.

4. Anna sovelluksen käyttää laitteesi sijaintia ja napauta sitten "Seuraava".
5. Varmista, että kaiutin on kytketty, ja napauta sitten "Seuraava".
6. Varmista että kaiuttimen etupuolella oleva LED-merkkivalo vilkkuu keltaisena. Vahvista, että se vilkkuu, napauttamalla "Merkkivalo vilkkuu". Jos merkkivalo ei vilku, napauta "Merkkivalo ei vilku" ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.
7. Sovellus luettelee kaikki käytettävissä olevat kaiuttimet nimillä "Defunc HOME SMALL XXXX" ja "Defunc HOME LARGE XXXX." Napauta kaiutinta, jonka haluat ottaa käyttöön, ja napauta "Seuraava". Huomautus: Esivalittuna on aina luettelon ensimmäinen kaiutin.
8. Yhdistä kaiutin seuraavaksi Wi-Fi-verkkoon. Sovellus on valinnut automaattisesti Wi-Fi-verkon, johon laitteesi on yhdistetty, ja myös täytetty salasana automaattisesti. Napauta vain "Seuraava" tai vaihda ensin Wi-Fi-verkko ja salasana.
9. Kaiutin on nyt yhdistetty Wi-Fi-verkkoon. Sovellus vahvistaa yhteyden onnistuneen muodostamisen ääni- ja näyttövahvistuksella. Jatka napauttamalla "Seuraava".
10. Sovellus etsii nyt sovelluspäivitystä. Kun toiminto on valmis, sovellus siirtyy seuraavaan näyttöön.
11. Seuraavaksi on aika nimetä kaiutin. Sovelluksessa kaiuttimella on esimääritetty oletusnimi. Voit säilyttää tämän nimen, vaihtaa sen toiseen esimääritettyyn nimeen tai antaa oman nimen. Napauta näytön oikeassa yläkulmassa olevaa nuolta kun olet valmis.
12. Voit nyt ottaa käyttöön Alexan noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita. Jos et halua ottaa Alexaa käyttöön, aloita kaiuttimen käyttö napauttamalla näytön vasemmassa yläkulmassa olevaa nuolta. Katso ohjeen Alexan käyttöönottoon tämän käyttöoppaan kohdasta "Alexan käyttöönotto".



## SOVELLUKSEN PERUSNÄKYMÄ



- + Lisää kaiutin
- + Ryhmittele kaiuttimet / pura ryhmittäminen
- Äänenvoimakkuuden liukusäätimet
- LR Valitse stereo/vasen/oikea
- ⚙️ Hammaspöyräkuvake
- Kaiuttruutu

- < Audiosoitin
- < Päävalikko

## ALEXAN KÄYTTÖÖNOTTO

1. Napauta Defunc HOME-sovelluksen vasemman alakulman päävalikosta "Audio".
2. Napauta luettelosta "Amazon Alexa".
3. Napauta "Aloita".
4. Jos sinulla on jo Amazon-tili, kirjaudu sisään tilillesi. Jos sinulla ei ole Amazon-tiliä, sinun on luotava sellainen.
5. Valitse haluamasi kieli Alexaa varten.
6. Napauta sitten "Seuraava" ja lue herätysanapainiketta koskevat tiedot kaiuttimen yläosasta. Kun olet valmis, napauta uudelleen "Seuraava".
7. Alexa on nyt käytössä.

## TIETOA ALEXASTA

Yksi Defunc HOME -järjestelmän älykkäistä toimintoista on sisäänrakennettu Alexa, Amazonin virtuaaliavustaja. Puhumalla Alexalle voit mm. hallita äänentoistojärjestelmää.

Voit käyttää Alexaa esimerkiksi sanomalla "Alexa, soita musiikkia Spotifysta." ja "Alexa, millainen sää Helsingissä on?" Voit myös painaa kaiuttimen toimintopainiketta ja puhua Alexalle. Voit kytkeä mikrofonin päälle tai pois päältä painamalla herätysnappia päälle/pois -painiketta.

Kommunikointiin Alexa käyttää kaiuttimen etupuolen vasenta LED-merkkivaloa. Kaiuttimen tila näytetään eri värein. Lisätietoja näistä LED-merkkivaloista ja Alexan käytöstä saat osoitteesta [defunc.com](https://defunc.com).

## TILAPAINIKE: WI-FI, BLUETOOTH JA AUX IN

Voit vaihtaa Wi-Fi-, Bluetooth- ja AUX IN -tilojen välillä painamalla kaiuttimen takana olevaa tilapainiketta. Kun painat tilapainiketta, kaiuttimen etupuolella oleva vasen LED-merkkivalo osoittaa tilan vaihdon vilkkumalla kolme kertaa seuraavissa väreissä: valkoinen – Wi-Fi, sininen – Bluetooth ja keltainen – AUX IN.



## TILAN VALITSEMINEN SOVELLUKSEN KAUITTA

Jos olet aiemmin yhdistänyt Defunc HOME -sovelluksen kaiuttimeen ja käyttänyt kaiutinta Wi-Fi-yhteyden kautta, voit muuttaa tätä asetusta Defunc HOME -sovelluksessa edellyttäen, että olet jättänyt sovelluksen auki.

1. Napauta "Audio"-painiketta Defunc HOME-sovelluksen vasemman alakulman päävalikosta.
2. Vieritä alaspäin kohtaan "Valitse lähde laitteesta" ja napauta "Wi-Fi", "Bluetooth" tai "AUX IN".



Jos olet sulkenut sovelluksen ja kytkenyt Wi-Fi-yhteyden pois päältä, sinun on otettava Wi-Fi käyttöön ja avattava sovellus, jotta voit käyttää ohjaimia.

## KAIUTTIMEN KÄYTTÖÖNOTTO BLUETOOTHIN KAUITTA

1. Paina kaiuttimen takana olevaa tilapainiketta. Kun kaiuttimen etuosan vasen LED-merkkivalo vilkkuu sinisenä viisi kertaa, olet Bluetooth-tilassa. Jos LED-merkkivalo vilkkuu keltaisena tai valkoisena, paina tilapainiketta uudelleen, kunnes valo on sininen.
2. Siirry laitteen Bluetooth-asetuksiin.
3. Napauta "Defunc HOME SMALL XXXX" tai "Defunc HOME LARGE XXXX" ja hyväksy laitepari.

Sovelluksen perusohjaimet (toista / keskeytä / edellinen kappale / seuraava kappale / äänenvoimakkuus) ovat valittavissa, kun Bluetooth-yhteys on käytössä. Kaiutin on kuitenkin täytynyt yhdistää aiemmin Wi-Fi-yhteyden kautta, jotta tämä toimii. Vinkki: Jos vaihdat Wi-Fi-yhteydestä Bluetoothiin, pidä laitteesi Wi-Fi-yhteys päällä ja jätä sovellus auki, jolloin voit käyttää perusohjaimia. Voit käyttää myös valitsemasi suoratoistopalvelun ohjaimia.

## LAITTEEN YHDISTÄMINEN AUX IN -YHTEYDEN KAUITTA

1. Voit yhdistää laitteesi kaiuttimeen kaapelin avulla kytkemällä AUX-kaapelin 3,5 mm:n liittimen AUX-tuloon.
2. Kytke toinen pää laitteeseen, jota käytät audiolähteenä. Tiedyt laitteet voivat edellyttää sovitinta.

## AIRPLAY 2

Airplay 2:n avulla voit suoratoistaa musiikkia iOS-laitteeltasi useampaan kuin yhteen tuotteeseen. Toiminto ei rajoitu Applen omaan ekosysteemiin, joten voit yhdistellä AirPlay 2:n kanssa yhteensopivia kaiuttimia muiden valmistajien audiotuotteiden kanssa ja luoda entistä monipuolisemman multiroom-järjestelmän. Kun kaikki laitteet ovat samassa Wi-Fi-verkossa, voit käyttää musiikkiohjaimia iPhone:sta, Apple TV:stä tai Macbookin iTunes-palvelusta ja valita kaiuttimen/kaiuttimet, johon/joihin lähetät musiikkia. Lisätietoja on osoitteessa [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay) AirPlay 2 on saatavissa kaikkiin Defunc HOME-kaiuttimiin.

## SOVELLUKSEN YHDISTÄMINEN ÄÄNEN SUORATOISTOPALVELUUN

Sovelluksen yhdistämistä äänentoistopalveluun riippuu suoratoistopalvelusta. Sisäänkirjautumisvaiheet näyttävät erilaisilta, joten katso käyttämäsi suoratoistopalvelua koskevat ohjeet tarvittaessa käyttöoppaasta.

Napauta Defunc HOME-sovelluksen vasemman alakulman päävalikosta "Audio". Näyttöön tulee luettelo valittavana olevista suoratoistopalveluista.

## AUDIOSOITIN

Defunc HOME -sovelluksen audiosoitin sijaitsee päävalikon yläpuolella.

1. Voit käynnistää/keskeyttää toiston napauttamalla toista/keskeytä-painiketta.
2. Voit laajentaa audiosoitimen napauttamalla jotakin muuta kohtaan palkista.
3. Pienennä audiosoitin napauttamalla näytön vasemmassa yläkulmassa olevaa nuolta.

Vinkki: Ennen kuin voit käyttää audiosoitinta, sinun on yhdistettävä laitteesi äänen suoratoistopalveluun.

## KAIUTTIMEN LISÄÄMINEN

1. Napauta Defunc HOME-sovelluksessa näytön alaosan päävalikosta "Kaiuttimet".
2. Napauta näytön oikeassa yläkulmassa olevaa plus-kuvaketta.
3. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.

## KAIUTTIMIEN RYHMITTELY JA RYHMITTELYN PURKAMINEN

1. Napauta Defunc HOME-sovelluksessa näytön alaosan päävalikosta "Kaiuttimet".
2. Napauta kaiutinruudun oikeassa yläkulmassa olevaa ryhmittele / pura ryhmittely -kuvaketta.
3. Valitse kaiuttimet, jotka haluat ryhmitellä / purkaa, ja napauta "Valmis". Valitut / valitsematta jätetyt kaiuttimet on nyt ryhmitelty / purettu.

## ÄÄNENVOIMAKKUUDEN SÄÄTÄMINEN

1. Napauta Defunc HOME-sovelluksessa näytön alaosan päävalikosta "Kaiuttimet".
2. Säädä äänenvoimakkuutta kaiutinruudussa olevilla äänenvoimakkuuden säätimillä. Voit myös käyttää laitteesi äänenvoimakkuuspainikkeita.

## VALINTA – STEREO, VASEN TAI OIKEA

1. Napauta Defunc HOME-sovelluksessa näytön alaosan päävalikosta "Kaiuttimet".
2. Vaihda kolmen tilan välillä napauttamalla stereo-/vasen-/oikea-kuvaketta.

## KAIUTTIMEN NIMEN MUUTTAMINEN

1. Napauta Defunc HOME-sovelluksessa näytön alaosan päävalikosta "Kaiuttimet".
2. Napauta kaiutinruudun hammaspyöräkuvaketta.
3. Napauta luettelosta "Muuta kaiuttimen nimeä".
4. Päivitä nimi napauttamalla nykyistä nimeä.
5. Vahvista napauttamalla oikeasta yläkulmasta "Valmis".

## TAAJUUSKORJAIN

1. Napauta Defunc HOME-sovelluksessa näytön alaosan päävalikosta "Kaiuttimet".
2. Napauta kaiutinruudun hammaspyöräkuvaketta.
3. Napauta luettelosta "Taajuuskorjain".
4. Siirrä diskantti- ja bassosäätimiä vasemmalle ja oikealle, kunnes saavutat haluamasi äänen.

## KOHDISTETTU TAAJUUSKORJAIN

Onko kaiuttimesi pöydällä? Oletko kiinnittänyt sen seinään? Kohdistettu taajuuskorjain tuottaa nopeasti parhaan mahdollisen äänen riippuen siitä, mihin olet sijoittanut kaiuttimesi kotonasi.

1. Napauta Defunc HOME-sovelluksessa näytön alaosan päävalikosta "Kaiuttimet".
2. Napauta kaiutinruudun hammaspyöräkuvaketta.
3. Napauta listalta "Kohdistettu taajuuskorjain".
4. Valitse sijoitus EQ, joka vastaa kaiuttimellesi valitsemaasi paikkaa.

## ESIMÄÄRITYSTEN LISÄÄMINEN

1. Varmista Defunc HOME -sovelluksesta, että ääntä toistetaan.
2. Laajenna näytön alaosassa päävalikon yläpuolella oleva audiosoitin napauttamalla.
3. Napauta kolmea pistettä ("...") kappaleen nimen oikealta puolelta.
4. Napauta "Esimäärittäminen".
5. Lisää esimäärittäminen napauttamalla numeroa.
6. Kun olet valmis, napauta näytön vasemmassa yläkulmassa olevaa nuolta.

## HERÄTYSKELLO

1. Napauta Defunc HOME-sovelluksessa näytön alaosan päävalikosta "Kaiuttimet".
2. Napauta kaiutinnruudun hammaspyöräkuvaketta.
3. Napauta luettelosta "Herätyskello".
4. Napauta näytön oikean yläkulman plus-kuvaketta.
5. Aseta aika, mahdollinen toistuvuus, herätysääni ja äänenvoimakkuus.
6. Vahvista napauttamalla oikeasta yläkulmasta "Valmis".

## TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

1. Napauta Defunc HOME-sovelluksessa näytön alaosan päävalikosta "Kaiuttimet".
2. Napauta kaiutinnruudun hammaspyöräkuvaketta.
3. Napauta listalta "Tietoa kaiuttimesta".
4. Vieritä näytön alaosaan ja nollaa kaiutin napauttamalla "Palauta tehdasasetukset". Kun on valmis, kaiuttimen ääni sanoo: "Factory data has been reset" (Tehdasasetukset on palautettu).

## TORKKUJASTIN

1. Napauta Defunc HOME-sovelluksessa näytön alaosan päävalikosta "Kaiuttimet".
2. Laajenna näytön alaosassa päävalikon yläpuolella oleva audiosoitin napauttamalla.
3. Napauta kolmea pistettä ("...") kappaleen nimen oikealta puolelta.
4. Napauta "Torkkujastin".
5. Aseta aika ja olet valmis.

Tarkemmat ohjeet saat osoitteesta **defunc.com**.

## OIKEUDELLISET TIEDOT

**Bluetooth:** Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG Inc.:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja The Art of Utility AB käyttää kaikkia tällaisia merkkejä lisenssin nojalla. Muut tavaramerkit ja kaupanimet ovat asianomaisten omistajiensa omaisuutta.

**Google:** Google Play ja Google Play -logo ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.



**Spotify:** Spotify-ohjelmisto on seuraavassa osoitteessa eriteltyjen kolmannen osapuolen lisenssin alainen: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Voit käyttää puhelinta, tablettia tai tietokonetta Spotifyn kaukosäätimenä. Katso ohjeet osoitteesta [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect).

**Wi-Fi-yhteys:** Wi-Fi® ja Wi-Fi-logo ovat Wi-Fi Alliance®:n rekisteröityjä tavaramerkkejä.

## VAROITUS!

Älä yritä korjata kaiutinta. Epäasianmukaisesta korjauksesta voi seurata tulipalo, sähkökatkos tai tuotteen voittuminen. Älä käytä kaiutinta alle 0 °C:n tai yli 45 °C:n lämpötilassa. Vältä laitteen merkivalon käyttöä lasten tai eläinten silmien läheisyydessä. Älä käytä kaiutinta ukkosella, jotta vältetään kaiuttimen toimintahäiriöt ja sähköiskuvaara. Älä pyyhi kaiutinta öljyllä tai muulla tulenaralla nesteellä. Älä kastele kaiutinta. Älä kosketa kaiuttimen takana olevaa HOME-merkkiä, sillä se voi kuumeta kaiuttimen ollessa käytössä.

## TAKUU

Yhden vuoden maailmanlaajuinen takuu. Katso lisätietoja osoitteesta **defunc.com**.

## DEFUNC HOME MULTIROOM WI-FI-HØJTALER

Defunc HOME er et lydsystem bestående af en eller flere højttalere med kraftfuld lyd, indbygget Alexa, indbygget AirPlay 2, Spotify Connect og adskillige andre streamingtjenester, Bluetooth 5.0, AUX IN og så naturligvis wi-fi-forbindelse. Den bedste måde at nyde din højttaleropsætning på er via wi-fi, eftersom det giver dig mulighed for at placere dine højttalere i forskellige rum og betjene lyden via Defunc HOME-appen. Med Defunc HOME-appen kan du juster lydstyrken, indstille equalizeren, anvende placeringsafhængig equalizer, gruppere og afgruppere dine højttalere og enkelt vælge mellem stereo og mono.

### HVAD ER MULTIROOM?

Multiroom-højttalere er trådløse højttalere, som du kan forbinde til hinanden og betjene via for eksempel en app eller stemmestyrket AI. Højttalerne fungerer bedst, når de er forbundet til wi-fi, eftersom det giver større stabilitet og bedre rækkevidde. Hvis du har to eller flere højttalere i dit hjem, kan du skabe forskellige højttalergrupper til forskellige rum. Du kan vælge at afspille lyd via en specifik højttaler, en højttalergruppe eller alle højttalere, og du kan afspille lyd fra mange forskellige streamingtjenester via din enhed.

### HVAD ER INKLUDERET?

- Defunc HOME-højttaler
- Y-fod
- Strømadapter
- Manual
- Lynguide

### TEKNISKE SPECIFIKATIONER

*Defunc HOME SMALL*

Højde: 200 mm

Bredde: 200 mm

Dybde: 101 mm

Vægt: ≈1,5 kg (kun højttaleren)

Udgangseffekt: 40 W

Diskantenhed: 0,75"

Basenhed: 4"

Frekvensområde: 50-20.000 Hz

Strømforsyning: 60 VA (W)

Anbefalet størrelse rum: 5-30 m<sup>2</sup>

*Defunc HOME LARGE*

Højde: 300 mm

Bredde: 300 mm

Dybde: 150 mm

Vægt: ≈3,7 kg (kun højttaleren)

Udgangseffekt: 100 W

Diskantenhed: 0,75"

Basenhed: 6"

Frekvensområde: 30-20.000 Hz

Strømforsyning: 144 VA (W)

Anbefalet størrelse rum: 10-80 m<sup>2</sup>

### KOM GODT I GANG

1. Sæt højttaleren på sin fod.
2. Placer højttaleren tæt på en væg eller i et hjørne for at få mere bas.
3. Anvend den medfølgende strømadapter til at sætte strøm til øjttaleren. Tilslut først DC-stikket på bagsiden af højttaleren, og sæt derefter AC-stikket i en stikkontakt. Giv højttaleren 25-30 sekunder til at starte op.
4. Kontroller, at dit wi-fi er tændt og fungerer korrekt. Stå tæt på routeren til dit wi-fi, når du konfigurerer højttaleren.
5. Tilslut din enhed, fx en smartphone, til dit wi-fi.
6. Download Defunc HOME-appen, som du finder i App Store eller Google Play.

### HØJTALERENS KNAPPER OG FUNKTIONER (TOP)

#### Aktiveringsord tænd/sluk

- Tryk en gang for at tænde eller slukke for aktiveringsordet ("Alexa")



#### Alexa-handlingsknap og konfiguration af wi-fi

- Tryk en gang for at aktivere Alexa
- Hold knappen inde for at aktivere konfiguration af wi-fi



#### Afspil/pause og standby/aktiver

- Tryk en gang for at vælge afspil eller pause
- Hold knappen inde for at sætte højttaleren på standby
- Tryk en gang til for at aktivere højttaleren igen



#### Sænk lydstyrke og foregående nummer

- Tryk en gang for at sænke lydstyrken
- Hold knappen inde for at skifte til foregående nummer

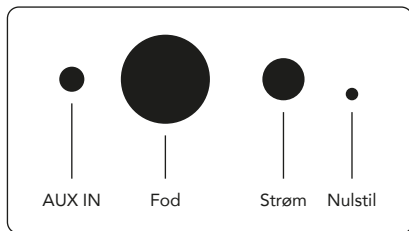


#### Øg lydstyrke og næste nummer

- Tryk en gang for at øge lydstyrken
- Hold knappen inde for at skifte til næste nummer



## INDGANGE OG KNAPPER PÅ HØJTTALEREN (BAGSIDE)



### AUX IN

Brug et 3,5 mm AUX-kabel for at tilslutte din enhed via AUX-indgangen.

### Fod

Før toppen af foden ind i hullet for at placere højttaleren på foden.

### Strøm

Brug den medfølgende strømadapter til at tilslutte din højttaler til strøm. Tilslut først DC-stikket på bagsiden af højttaleren, og sæt derefter AC-stikket i en stikkontakt.

### Nulstil

Nulstil til fabriksindstillinger ved at føre en nål eller papirclips ind i hullet.

### Skift indstilling

Du kan afspille lyd i tre forskellige indstillinger: Wi-fi, Bluetooth og AUX IN. Tryk på knappen for at skifte mellem de forskellige indstillinger. Standardindstillingen er wi-fi.

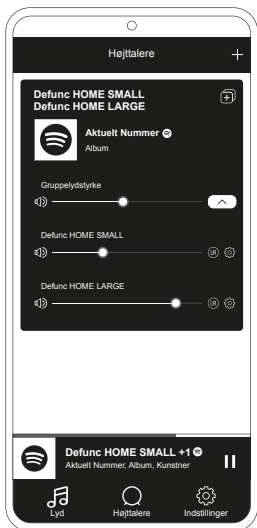


## KONFIGURER DIN HØJTTALER VIA WI-FI

1. Tilslut din højttaler. Hvis det er første gang, du konfigurerer højttaleren, skifter den automatisk til konfiguration af wi-fi, når den er startet op. Giv højttaleren 25-30 sekunder til at starte op. Vent, til du hører " Now in set up mode. Follow the instructions in your device's companion app " (siges på engelsk).
2. Åbn Defunc HOME-appen.
3. Den første ting appen gør, er at søge efter højttalere, der allerede er sat op. Da det er første gang, du laver opsætningen, vil der ikke blive fundet nogen højttaler. Tryk derfor på "Tilføj højttaler" for at starte. Bluetooth bruges af appen til at finde din højttaler, så sørg for, at din enheds Bluetooth er tændt.

4. Giv appen adgang til din enheds placering, og tryk derefter på "Næste".
5. Sørg for, at højttaleren er tilsluttet strøm, og tryk derefter på "Næste".
6. Kontroller, at LED-indikatoren til venstre på højttalerens front blinker gult. Bekræft, at den blinker ved at trykke på "Indikator blinker". Hvis indikatoren ikke blinker, skal du trykke på "Indikator blinker ikke" og følge instruktionerne på skærmen.
7. I appen vises samtlige tilgængelige højttalere som "Defunc HOME SMALL XXXX" og "Defunc HOME LARGE XXXX". Tryk på den højttaler, du vil konfigurere, og derefter på "Næste". Bemærk: Den første højttaler på listen er altid forhåndsvalgt.
8. I næste trin tilslutter du din højttaler til dit wi-fi. Appen vælger automatisk det wi-fi, som din enhed er tilsluttet, og udfylder adgangskoden. Tryk på "Næste", eller vælg et andet wi-fi og en anden adgangskode først.
9. Din højttaler opretter nu forbindelse til dit wi-fi. Appen bekræfter forbindelsen med stemme og på skærmen. Tryk på "Næste" for at fortsætte.
10. Appen søger nu efter en opdatering. Herefter går appen videre til næste skærmbillede.
11. Nu skal du give din højttaler et navn. Højttaleren har et foruddefineret produktnavn i appen. Du kan beholde dette navn, ændre det til et andet foruddefineret navn, eller vælge et selv. Tryk på pilen i øverste højre hjørne af skærmbilledet, når du er klar.
12. Du kan nu vælge at konfigurere Alexa ved at følge instruktionerne på skærmen. Hvis du vælger ikke at konfigurere Alexa, skal du trykke på pilen i det øverste venstre hjørne af skærmbilledet for at gå i gang med at bruge din højttaler. For at konfigurere Alexa, se afsnittet "Konfigurering af Alexa" i denne manual.

## OVERSIGT OVER APPEN



- Tilføj højttaler
- Grupper/afgrupper højttalere
- Skydebjælker til lydstyrke
- Vælg stereo/venstre/højre
- Tandhjulikon
- Højttalerfelt

- < Lydspiller
- < Hovedmenu

Alexa kommunikerer via den venstre LED-indikator på højttalerens front. Højttalerens status formidles ved hjælp af forskellige farver. Du kan finde mere information om disse LED-indikatorer, og hvordan du bruger Alexa, på [defunc.com](https://defunc.com).

## INDSTILLINGSKNAPPEN: WI-FI, BLUETOOTH OG AUX IN

Hvis du vil skifte mellem wi-fi, Bluetooth og AUX IN, skal du trykke på knappen Indstilling på bagsiden af højttaleren. Når du trykker på Indstilling, blinker LED-indikatoren på fronten af højttaleren tre gange i følgende farver for at vise indstillingen: hvid for wi-fi, blå for Bluetooth og gul for AUX IN.



## VÆLG INDSTILLING VIA APPEN

Hvis du har tilsluttet Defunc HOME-appen til din højttaleren og anvendt højttaleren via wi-fi, kan du skifte indstilling i Defunc HOME-appen, når du har appen åben.

- I Defunc HOME-appen skal du trykke på "Lyd" i hovedmenuen i det nederste venstre hjørne af skærbilledet.
- Scroll ned til "Vælg kilde på enhed", og tryk på "Wi-fi", "Bluetooth" eller "AUX IN".



Hvis du har lukket appen og slået wi-fi fra, skal du først slå wi-fi til igen og åbne appen for at få adgang til betjeningen.

## KONFIGURER DIN HØJTALER VIA BLUETOOTH

- Tryk for knappen Indstilling på bagsiden af højttaleren. Når den venstre LED-indikator på forsiden af højttaleren blinker blåt fem gange, er højttaleren indstillet til Bluetooth. Hvis LED-indikatoren blinker gult eller hvidt, skal du trykke på Indstilling igen, indtil den blinker blåt.
- Gå til Bluetooth-indstillingen på din enhed.
- Tryk på "Defunc HOME SMALL XXXX" eller "Defunc HOME LARGE XXXX", og accepter sammenkobling.

De grundlæggende betjeningsfunktioner (afspil/pause/foregående nummer/næste nummer/lydstyrke) i appen er tilgængelige, når du er forbundet via Bluetooth, men det fungerer kun, hvis du allerede har tilsluttet appen til højttaleren via wi-fi. Tip! Hvis du skifter fra wi-fi til Bluetooth, skal du lade forbindelsen til dit wi-fi være åben og lade appen være åben for at benytte de grundlæggende betjeningsfunktioner. Du kan også anvende betjeningsfunktionerne i dine foretrukne streamingtjeneste.

## KONFIGURATION AF ALEXA

- I Defunc HOME-appen skal du trykke på "Lyd" i hovedmenuen i det nederste venstre hjørne af skærbilledet.
- Tryk på "Amazon Alexa" på listen.
- Tryk "Kom i gang".
- Hvis du allerede har en Amazon-konto, skal du logge ind. Hvis du ikke har en Amazon-konto, skal du oprette en.
- Vælg dit foretrukne sprog for Alexa.
- På næste skærbillede skal du trykke på "Næste" og læse informationen om knappen Aktiveringsord på toppen af højttaleren. Derefter trykker du på "Næste" igen.
- Nu er Alexa klar til at hjælpe dig.

## OM ALEXA

En af de smarte funktioner ved Defunc HOME er, at den har Amazons stemmestyrede AI indbygget. Betjen lydssystemet og meget mere ved at tale til Alexa.

Du kan anvende Alexa ved for eksempel at sige "Alexa, afspil musik på Spotify" eller "Alexa, hvordan er vejret i Stockholm?" Du kan også trykke på handlingsknappen for at tale til Alexa. Tryk på knappen Aktiveringsord tænd/sluk for at tænde eller slukke for mikrofonerne.

## TILSLUT DIN ENHED VIA AUX IN

1. For at tilslutte en enhed til din højtaler med en ledning, skal du tilslutte den ene ende af et 3,5 mm AUX-kabel i AUX-indgangen.
2. Sæt den anden ende i den enhed, du bruger som lydkilde. Det kan være nødvendigt med en adapter for at tilslutte visse enheder.

## AIRPLAY 2

Med AirPlay 2 kan du streame musik fra din iOS-enhed til mere end ét produkt. Dette er ikke begrænset til Apples eget økosystem, så du kan godt blande AirPlay 2-kompatible højttalere fra andre brands for at skabe et mere alsidigt multiroom-system. Så længe alle enhederne er tilsluttet det samme wi-fi, kan du få adgang til betjeningsfunktionerne via din iPhone, Apple TV eller MacBooks iTunes og vælge, hvilken eller hvilke højttalere du vil sende musikken til. Gå til [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay) for at få mere information. Alle Defunc HOME-højttalere har AirPlay 2.

## TILSLUT APPEN TIL EN STREAMINGTJENESTE

Frengangsmåden til at tilslutte appen til en streamingtjeneste afhænger af, hvilken streamingtjeneste det er. Login-proceduren varierer fra tjeneste til tjeneste, så læs brugsanvisningen til den aktuelle streamingtjeneste, hvis du har brug for hjælp.

I Defunc HOME-appen skal du trykke på "Lyd" i hovedmenuen i det nederste venstre hjørne af skærmbilledet. Så vises en liste med de tilgængelige streamingtjenester.

## LYDAFSPILLER

Lydafspilleren i Defunc HOME-appen er placeret lige over hovedmenuen.

1. Tryk på afspil/pause-knappen for at afspille lyd og sætte den på pause.
2. Tryk hvor som helst på bjælken for at udvide lydafspilleren.
3. Luk lydafspilleren sammen ved at trykke på pilen i det øverste venstre hjørne af skærmbilledet.

Tip! Inden du kan bruge lydafspilleren, skal du tilslutte appen til en streamingtjeneste.

## TILFØJ HØJTALER

1. I Defunc HOME-appen skal du trykke på "Højttalere" i hovedmenuen i bunden af skærmbilledet.
2. Tryk på plustegnet i det øverste højre hjørne af skærmbilledet.
3. Følg instruktionerne på skærmen.

## GRUPPÉR OG AFGRUPPÉR HØJTALERE

1. I Defunc HOME-appen skal du trykke på "Højttalere" i hovedmenuen i bunden af skærmbilledet.
2. I højttalerfeltet skal du trykke på ikonet for gruppér/afgruppér højttalere i det øverste højre hjørne.
3. Vælg de højttalere, som du vil gruppere/afgruppere, og tryk på "Klar". De valgte højttalere bliver nu grupperet/afgrupperet.

## JUSTER LYDSTYRKE

1. I Defunc HOME-appen skal du trykke på "Højttalere" i hovedmenuen i bunden af skærmbilledet.
2. I højttalerfeltet kan du ændre lydstyrke ved hjælp af skydebjælkerne. Du kan også bruge lydstyrkeknapperne på din enhed.

## VÆLG STEREO, VENSTRE ELLER HØJRE

1. I Defunc HOME-appen skal du trykke på "Højttalere" i hovedmenuen i bunden af skærmbilledet.
2. Tryk på ikonet stereo/venstre/højre for at skifte mellem de tre indstillinger.

## SKIFT HØJTALERNAVN

1. I Defunc HOME-appen skal du trykke på "Højttalere" i hovedmenuen i bunden af skærmbilledet.
2. Tryk på tandhjulsikonet i højttalerfeltet.
3. Tryk på "Skift højttalernavn" på listen.
4. Tryk på det aktuelle navn for at opdatere det.
5. Tryk på "Klar" i det øverste højre hjørne for at bekræfte.

## EQUALIZER

1. I Defunc HOME-appen skal du trykke på "Højttalere" i hovedmenuen i bunden af skærmbilledet.
2. Tryk på tandhjulsikonet i højttalerfeltet.
3. Tryk på "EQ" på listen.
4. Flyt skydebjælken for bas og diskant til højre/venstre, indtil du er tilfreds med lyden.

## PLACERINGSFAHÆNGIG EQUALIZER

Står din højttaler på et bord? Har du hængt den op på væggen? Med den placeringsafhængige equalizer kan du på et øjeblik optimere lyden i forhold til, hvor i dit hjem du har placeret din(e) højttaler(e).

1. I Defunc HOME-appen skal du trykke på "Højttalere" i hovedmenuen i bunden af skærmbilledet.
2. Tryk på tandhjulsikonet i højttalerfeltet.
3. Tryk på "Placeringsafhængig Equalizer" på listen.
4. Vælg den placerings-EQ, der matcher det sted, du har valgt til din højttaler.

## TILFØJ FORHÅNDSINDSTILLINGER

1. Sørg for, at du afspiller lyd i Defunc HOME-appen.
2. Tryk på lydafspilleren lige over hovedmenuen nederst i skærmbilledet for at udvide den.
3. Til højre for sangens navn skal du trykke på de tre prikker ("...").
4. Tryk på "Forhåndsindstilling".
5. Tryk på et tal for at tilføje forhåndsindstillingen.
6. Tryk på pilen i øverste venstre hjørne, når du er klar.

## VÆKKEUR

1. I Defunc HOME-appen skal du trykke på "Højttalere" i hovedmenuen i bunden af skærmbilledet.
2. Tryk på tandhjulsikonet i højttalerfeltet.
3. Tryk på "Vækkeur" på listen.
4. Tryk på plustegnet i det øverste højre hjørne af skærmbilledet.
5. Indstil klokkeslæt, om alarmen skal gentages, hvilken lyd, der skal afspilles, og lydstyrken.
6. Tryk på "Klar" i det øverste højre hjørne for at bekræfte.

## NULSTILLING TIL FABRIKSINDSTILLINGER

1. I Defunc HOME-appen skal du trykke på "Højttalere" i hovedmenuen i bunden af skærmbilledet.
2. Tryk på tandhjulsikonet i højttalerfeltet.
3. Tryk på "Information om højttaleren" på listen.
4. Scroll ned til bunden, og tryk på "Gendan fabriksindstillinger" for at nulstille din højttaler. Højttalerstemmen siger derefter "Factory data has been reset".

## SØVNTIMER

1. I Defunc HOME-appen skal du trykke på "Højttalere" i hovedmenuen i bunden af skærmbilledet.
2. Tryk på lydafspilleren lige over hovedmenuen nederst i skærmbilledet for at udvide den.

3. Til højre for sangens navn skal du trykke på de tre prikker ("...").
4. Tryk på "Søvntimer".
5. Indstil tiden, og så er du klar.

Du kan læse mere detaljerede instruktioner på [defunc.com](https://defunc.com).

## JURIDISK

**Bluetooth:** Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, som ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af disse, som foretages af The Art of Utility AB, sker under licens. Alle øvrige varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

**Google:** Google Play og Google Play-logoet er varemærker, som tilhører Google LLC.



**Spotify:** Spotify-softwaren er underlagt tredjepartslicenser, som du kan se her: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Du kan bruge din smartphone, tablet eller computer til at fjernbetjene Spotify. På [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect) kan du se, hvordan du gør.

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® og Wi-Fi-logoet er registrerede varemærker, som tilhører Wi-Fi Alliance®.

## ADVARSEL!

Forsøg ikke at reparere højttaleren selv. En fejlagtig reparation kan medføre, at produktet bryder i brand, kortsletter eller holder op med at fungere. Anvend ikke højttaleren i omgivelser, hvor temperaturen er under 0 °C eller over 45 °C. Undgå at anvende enhedens indikatorlys tæt på børns eller dyrs øjne. Anvend ikke højttaleren i tordenvejr, da det indebærer, at højttaleren kan opføre sig unormalt, og at der er risiko for at få stød. Tør ikke højttaleren af med olie eller andre flygtige væsker. Lad ikke højttaleren blive våd. Rør ikke ved HOME-mærket på bagsiden af højttaleren, mens den er i brug, da det kan blive meget varmt.

## GARANTI

Et års global garanti. Se [defunc.com](https://defunc.com) for mere information.



## DEFUNC HOME FLERROMS WI-FI-HØYTTALER

Defunc HOME er et lydsystem bestående av en eller flere høyttalere med kraftig lyd, innebygd Alexa, innebygd AirPlay 2, Spotify Connect og flere andre lydstrømmetjenester, Bluetooth 5.0, AUX IN og selvsagt Wi-Fi-tilkobling. Du får mest glede av oppsettet hvis høyttalerne er tilkoblet et Wi-Fi-nettverk, fordi du da kan plassere dem i ulike rom og styre lyden med Defunc HOME-appen. Med Defunc HOME-appen kan du justere volumet, stille inn equalizer, bruke ferdiginnstilte equalizere, gruppere / oppheve gruppering av høyttalerne, stille inn stereo/mono pluss mye mer.

### HVA ER FLERROMSHØYTTALERE?

Flerromshøyttalere er trådløse høyttalere som du kan koble sammen og styre med for eksempel en app eller med stemmen ved hjelp av AI (kunstig intelligens). Høyttalerne fungerer best når de er koblet til et Wi-Fi-nettverk, fordi dette gir bedre stabilitet og rekkevidde. Hvis du har to eller flere høyttalere i huset, kan du opprette ulike høyttalergrupper for ulike rom. Du kan velge å spille av lyd på én høyttaler, en høyttalergruppe eller på alle sammen, og du kan spille av lyd fra mange ulike lydkilder.

### HVA SOM FØLGER MED

- Defunc HOME-høyttaler
- Y-stativ
- Strømadapter
- Bruksanvisning
- Hurtigveiledning

### TEKNISKE SPESIFIKASJONER

*Defunc HOME SMALL*

Høyde: 200 mm

Bredde: 200 mm

Dybde: 101 mm

Vekt: ≈ 1,5 kg (kun høyttaler)

Utgangseffekt forsterker: 40 W

Diskanthøyttaler: 0,75"

Basshøyttaler: 4"

Frekvensområde: 50–20 000 Hz

Strømforsyning: 60 VA (W)

Anbefalt romstørrelse: 5–30 m<sup>2</sup>

*Defunc HOME LARGE*

Høyde: 300 mm

Bredde: 300 mm

Dybde: 150 mm

Vekt: ≈ 3,7 kg (kun høyttaler)

Utgangseffekt forsterker: 100 W

Diskanthøyttaler: 0,75"

Basshøyttaler: 6"

Frekvensområde: 30–20 000 Hz

Strømforsyning: 144 VA (W)

Anbefalt romstørrelse: 10–80 m<sup>2</sup>

### KOM I GANG

1. Sett høyttaleren på stativet.
2. Dersom du ønsker bedre bassgjengivelse, plasserer du høyttaleren nær en vegg eller i et hjørne.
3. Koble til høyttaleren med den medfølgende strømadapteren. Sett først inn DC-pluggen bak på høyttaleren, og koble deretter AC-støpselet til en stikkontakt. Vent 25–30 sekunder på at øyttaleren starter.
4. Kontroller at Wi-Fi-nettverket er på og fungerer som det skal. Sørg for å være i nærheten av Wi-Fi-ruteren når du setter opp høyttaleren.
5. Koble enheten din, f.eks. smarttelefonen, til Wi-Fi-nettverket.
6. Last ned Defunc HOME-appen, som du finner i App Store eller på Google Play.

### KNAPPER OG FUNKSJONER PÅ HØYTTALEREN (ØVERST)

#### Wake Word på/av

- Trykk én gang for å slå Wake Word-funksjonen ("Alexa") på eller av.



#### Alexa Action-knappen og Wi-Fi-oppsett

- Trykk én gang for å aktivere Alexa.
- Hold knappen inne for å aktivere Wi-Fi-oppsettmodus.



#### Play/pause og stand-by/aktiver

- Trykk én gang for å spille av eller sette på pause.
- Hold knappen inne for å sette høyttaleren i stand-by-modus. Trykk én gang for å aktivere høyttaleren igjen.



#### Volum ned og forrige spor

- Trykk én gang for å dempe volumet.
- Hold knappen inne for å gå til forrige spor.

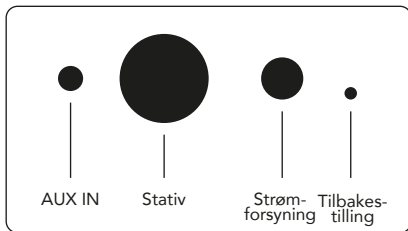


#### Volum opp og neste spor

- Trykk én gang for å øke volumet.
- Hold knappen inne for å gå til neste spor.



## INNGANGER OG KNAPPER PÅ HØYTTALEREN (BAK)



### AUX IN

Bruk en 3,5 mm AUX-kabel for å koble til en enhet (f.eks. smarttelefon) via AUX-inngangen.

### Stativ

For å feste høyttaleren til stativet, skyves toppen av stativet inn i hullet.

### Strømforsyning

Bruk den medfølgende strømadapteren for å koble høyttaleren til strømmettet. Sett først inn DC-pluggen bak på høyttaleren, og koble deretter AC-støpelet til en stikkontakt.

### Tilbakestilling

Høyttaleren kan tilbakestilles til fabrikkinnstillingene ved å presse en tynn stift eller binders inn i hullet.

### Modusvelger

Du kan spille av lyd i tre ulike moduser: Wi-Fi, Bluetooth og AUX IN. Trykk på knappen for å veksle mellom de ulike modusene. Wi-Fi-modus er standard.

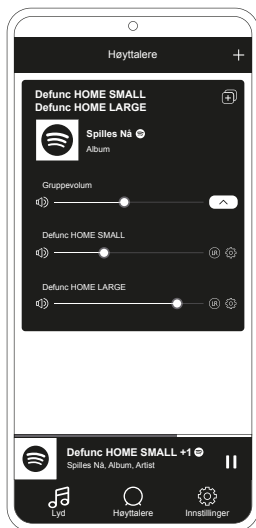


## SETTE OPP HØYTTALEREN VIA WI-FI

1. Koble høyttaleren til strømmettet. Hvis dette er første gang du setter opp høyttaleren, går høyttaleren automatisk over i Wi-Fi-oppsattmodus etter at den har startet. Vent 25–30 sekunder på at høyttaleren starter. Vent til du hører "Now in set up mode. Follow the instructions in your device's companion app." (Sies på engelsk.)
2. Åpne Defunc HOME-appen.

3. Det første appen gjør er å søke etter høyttalere som allerede er lagt til. Siden dette er første gang høyttalere legges til, vil den ikke finne noe. Velg derfor "Legg til høyttaler" for å legge til høyttaler. Appen bruker Bluetooth for å finne høyttaleren din, så pass på at Bluetooth er aktivert på enheten din.
4. Gi appen tillatelse til å se din posisjon, og trykk på "Neste".
5. Pass på at høyttaleren er koblet til strøm, og trykk "Neste".
6. Sjekk at den venstre LED-lampen foran på høyttaleren blinker gult. Bekreft at den blinker ved å trykke på "Lampen blinker". Hvis lampen ikke blinker, trykker du på "Lampen blinker ikke". Følg anvisningene på skjermen.
7. Appen viser alle tilgjengelige høyttalere som "Defunc HOME SMALL XXXX" og "Defunc HOME LARGE XXXX". Trykk på høyttaleren du ønsker å sette opp og trykk på "Neste". OBS: Første høyttaler i listen blir alltid forhåndsvalgt.
8. I neste trinn kobler du høyttaleren til Wi-Fi-nettverket. Appen har automatisk valgt Wi-Fi-nettverket enheten din er tilkoblet, og har også fylt ut passordet automatisk. Trykk på "Neste", eller bytt Wi-Fi-nettverk og passord først.
9. Høyttaleren kobler seg nå til Wi-Fi-nettverket. Appen bekrefter tilkoblingen med tale og på skjermen. Trykk på "Neste" for å fortsette.
10. Appen leter nå etter oppdateringer. Når den er ferdig, går appen til neste bilde.
11. Nå kan du gi høyttaleren navn. Høyttaleren har et forhåndsinnstilt navn i appen. Du kan beholde dette navnet, endre det til et annet forhåndsinnstilt navn eller lage ditt eget. Trykk på pilen øverst i høyre hjørne av skjermen når du er ferdig.
12. Du kan nå velge å sette opp Alexa ved å følge instruksjonene på skjermen. Dersom du ønsker å hoppe over oppsetningen av Alexa, trykker du på pilen øverst i venstre hjørne av skjermen for å begynne å bruke høyttaleren. For å sette opp Alexa går du til "Sette opp Alexa" i denne bruksanvisningen.

## STARTSKJERMEN I APPEN



- Legg til høytaler
- Grupper eller fjern høytalere fra gruppen
- Volumjustering
- Velg stereo/venstre/høyre
- Tannhjulskikon
- Høytalerboks

◀ Lydavspiller

◀ Hovedmeny

## SETTE OPP ALEXA

1. Åpne Defunc HOME-appen og trykk på "Audio" i hovedmenyen nederst til venstre på skjermen.
2. Trykk på "Amazon Alexa" i listen.
3. Trykk på "Kom i gang".
4. Hvis du allerede har en Amazon-konto, logger du inn. Hvis du ikke har en Amazon-konto, må du opprette en.
5. Velg ønsket språk for Alexa.
6. På neste bilde trykker du på "Neste" og leser informasjonen om Wake Word-knappen øverst på høyttaleren. Når du er ferdig, trykker du på "Neste" igjen.
7. Alexa er nå klar til å hjelpe.

## OM ALEXA

En av Defunc HOMEs smarte funksjoner er innebygd Alexa, Amazons stemme-AI. Ved å snakke til Alexa kan du styre lydsystemet og mye mer.

Bruk Alexa ved å si for eksempel "Alexa, spill musikk på Spotify" og "Alexa, hvordan er været i Oslo?" Du kan også trykke på Action-knappen på høyttaleren for å snakke til Alexa. For å slå mikro-

fonene på eller av trykker du på Wake Word-knappen. Alexa bruker den venstre LED-lampen foran på høyttaleren til å kommunisere. Høytalerens status vises med ulike farger. Du finner mer informasjon om disse LED-lampene og mer om hvordan du kan bruke Alexa på [defunc.com](https://defunc.com).

## MODUS-KNAPPEN: WI-FI, BLUETOOTH OG AUX IN

For å veksle mellom Wi-Fi, Bluetooth og AUX IN trykker du på Modus-knappen bak på høyttaleren. Når du trykker på Modus-knappen, blinker den venstre LED-lampen foran på høyttaleren tre ganger i følgende farger: hvit for Wi-Fi, blå for Bluetooth og gul for AUX IN, for å vise endret modus.



## VELG MODUS I APPEN

Hvis du tidligere har koblet Defunc HOME-appen sammen med høyttaleren og brukt høyttaleren over Wi-Fi, kan du endre denne innstillingen i Defunc HOME-appen så lenge appen er åpen.

1. Åpne Defunc HOME-appen og trykk på "Audio" i hovedmenyen nederst til venstre på skjermen.
2. Bla nedover til "Velg kilde på enhet" nederst og trykk på "Wi-Fi", "Bluetooth" eller "AUX IN".



Hvis du har lukket appen og skrudd av Wi-Fi, må du slå på Wi-Fi og åpne appen for å komme til kontrollene.

## SETTE OPP HØYTTALEREN VIA BLUETOOTH

1. Trykk på Modus-knappen bak på høyttaleren. Når den venstre LED-lampen foran på høyttaleren blinker blått fem ganger, er du i Bluetooth-modus. Hvis LED-lampen blinker gult eller hvitt, trykker du på Modus-knappen igjen til lampen blinker blått.
2. Åpne Bluetooth-innstillingene på enheten din.
3. Trykk på "Defunc HOME SMALL XXXX" eller "Defunc HOME LARGE XXXX" og godta å pare.

Basiskontrollene (play/pause/forrige spor/neste spor/volum) i appen er tilgjengelige når høyttaleren er tilkoblet via Bluetooth, men du må først ha koblet appen til høyttaleren via Wi-Fi for at dette skal fungere. Tips! Hvis du bytter fra Wi-Fi til Bluetooth, må du fortsatt være koblet til Wi-Fi-nettverket og la appen være åpen for å bruke basiskontrollene. Du kan også bare bruke kontrollene i den valgte lydstrømmetjenesten.

## KOBLE TIL ENHETEN VIA AUX IN

1. For å koble en enhet til høyttaleren via kabel, plugges du den ene enden av en 3,5 mm AUX-kabel inn i AUX-inngangen.
2. Plugg den andre enden inn i enheten du bruker som lydkilde.  
På noen enheter kan det være nødvendig med en adapter.

## AIRPLAY 2

Med AirPlay 2 kan du strøme musikk fra en iOS-enhet til mer enn ett produkt. Dette er ikke begrenset til Apples eget økosystem, og du kan derfor blande AirPlay 2-kompatible høyttalere fra andre leverandører for å skape et mer fleksibelt flerromssystem. Så lenge alle enheter er på samme Wi-Fi-nettverk, kan du bruke musikk kontrollene i iTunes på iPhone, Apple TV eller MacBook og velge en eller flere høyttalere som musikken skal sendes til. Gå til [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay) for mer informasjon. AirPlay 2 er tilgjengelig i alle Defunc HOME-høyttalere.

## KOBLE APPEN TIL EN LYDSTRØMMEKILDE

Hvordan du kobler appen til en lydstrømmetjeneste avhenger av hvilken strømmetjeneste det er snakk om. Innloggingen er forskjellig, så sjekk om nødvendig bruksanvisningen for strømmetjenesten.

I Defunc HOME-appen trykker du på "Audio" i hovedmenyen nederst til venstre på skjermen. Du får da opp en liste over tilgjengelige lydstrømmetjenester.

## LYDAVSPILLER

Lydavspilleren i Defunc HOME-appen er plassert rett over hovedmenyen.

1. Trykk på play/pause-knappen for å spille av og sette på pause.
2. Trykk hvor som helst på søylen for å utvide lydavspilleren.
3. Minimer lydavspilleren ved å trykke på pilen øverst til venstre på skjermen.

Tips! Før du kan bruke lydavspilleren, må du koble appen til en strømmekilde.

## LEGG TIL HØYTTALER

1. Åpne Defunc HOME-appen og trykk på "Høyttalere" i hovedmenyen nederst på skjermen.
2. Trykk på plusstegnet øverst i høyre hjørne av skjermen.
3. Følg instruksjonene på skjermen.

## GRUPPERE OG OPPHEVE GRUPPERING AV HØYTTALERE

1. Åpne Defunc HOME-appen og trykk på "Høyttalere" i hovedmenyen nederst på skjermen.
2. I høyttalerboksen trykker du på ikonet for gruppering / opphev gruppering øverst i høyre hjørne.
3. Velg hvilke høyttalere du ønsker å gruppere / oppheve gruppering på og trykk på "Ferdig". Høyttalerne du velger, blir nå gruppert eller fjernet fra gruppen.

## ENDRE VOLUM

1. Åpne Defunc HOME-appen og trykk på "Høyttalere" i hovedmenyen nederst på skjermen.
2. I høyttalerboksen bruker du glidebryterne til å styre volumet. Du kan også bruke volumknappene på enheten din.

## VELG STEREO, VENSTRE ELLER HØYRE

1. Åpne Defunc HOME-appen og trykk på "Høyttalere" i hovedmenyen nederst på skjermen.
2. Trykk på stereo/venstre/høyre-ikonet for å veksle mellom de tre modusene.

## ENDRE HØYTTALERNAVN

1. Åpne Defunc HOME-appen og trykk på "Høyttalere" i hovedmenyen nederst på skjermen.
2. I høyttalerboksen trykker du på tannhjulikonet.
3. Trykk på "Endre høyttalernavn" i listen.
4. Trykk på det eksisterende navnet for å oppdatere det.
5. Trykk på "Ferdig" øverst i høyre hjørne for å bekrefte.

## EQUALIZER

1. Åpne Defunc HOME-appen og trykk på "Høyttalere" i hovedmenyen nederst på skjermen.
2. I høyttalerboksen trykker du på tannhjulikonet.
3. Trykk på "EQ" i listen.
4. Skyv glidebryterne for diskant og bass mot venstre eller høyre til du får den lyden du ønsker.

## FORHÅNDSINNSTILTE EQUALIZERE

Står høyttaleren på et bord? Har du festet den på veggen? Med forhåndsinnstilte equalizere får du best mulig lyd basert på høyttalerens plassering.

1. Åpne Defunc HOME-appen og trykk på "Høyttalere" i hovedmenyen nederst på skjermen.
2. I høyttalerboksen trykker du på tannhjulikonet.
3. Trykk på "Ferdiginnstilte EQ" i listen.
4. Velg plasserings-EQ som samsvarer med stedet du har valgt for høyttaleren.

## LEGG TIL FORHÅNDSINNSTILLINGER

1. Åpne Defunc HOME-appen og spill av musikk.
2. Trykk på lydavs spilleren rett over hovedmenyen nederst på skjermen for å utvide den.
3. Trykk på de tre prikkene ("...") til høyre for lånavnet.
4. Trykk på "Forhåndsinnstilling".
5. Trykk på et tall for å legge til forhåndsinnstillingen.
6. Trykk på pilen øverst i høyre hjørne når du er ferdig.

## ALARM

1. Åpne Defunc HOME-appen og trykk på "Høyttalere" i hovedmenyen nederst på skjermen.
2. I høyttalerboksen trykker du på tannhjulikonet.
3. Trykk på "Alarm" i listen.
4. Trykk på pluss-ikonet øverst i høyre hjørne av skjermen.
5. Still inn klokkeslett, om alarmen skal gjentas, hvilken lydkilde som skal spilles av, og volum.
6. Trykk på "Ferdig" øverst i høyre hjørne for å bekrefte.

## TILBAKESTILLING TIL FABRIKKINNSTILLINGER

1. Åpne Defunc HOME-appen og trykk på "Høyttalere" i hovedmenyen nederst på skjermen.
2. I høyttalerboksen trykker du på tannhjulikonet.
3. Trykk på "Informasjon om høyttaleren" i listen.
4. Bla ned til bunnen og trykk på "Gjenopprett fabrikkinnstillinger" for å tilbakestille høyttaleren. Høyttalerstemmen sier: "Factory data has been reset" når den er ferdig.

## TIMER

1. Åpne Defunc HOME-appen og trykk på "Høyttalere" i hovedmenyen nederst på skjermen.
2. Trykk på lydavs spilleren rett over hovedmenyen nederst på skjermen for å utvide den.

3. Trykk på de tre prikkene ("...") til høyre for lånavnet.
4. Trykk på "Timer".
5. Angi klokkeslett, så er alt klart.

Dersom du ønsker mer detaljerte instruksjoner, kan du gå inn på **defunc.com**.

## JURIDISK

**Bluetooth:** Ordmerket og logoene for Bluetooth® er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc., og all bruk som skjer av disse merkene av The Art of Utility AB skjer på lisens. Andre varemerker og handelsnavn tilhører sine respektive eiere.

**Google:** Google Play og Google Play-logoen er varemerker som tilhører Google LLC.



**Spotify:** Spotify-programvaren er underlagt tredjepartslisenser som finnes her: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Bruk telefon, nettbrett eller datamaskin som fjernkontroll for Spotify. Gå til [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect) for å få vite hvordan.

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® og Wi-Fi-logoen er registrerte varemerker som tilhører Wi-Fi Alliance®.

## ADVARSEL!

Du må ikke prøve å reparere høyttaleren. En mislykket reparasjon kan forårsake brann, kortslutning eller skader på produktet. Høyttaleren skal ikke brukes i et miljø der temperaturen er under 0 °C eller over 45 °C. Unngå å bruke indikatorlampen på en enhet nær øynene til barn eller dyr. Bruk ikke høyttaleren i tordenvær for å unngå unormal høyttalerfunksjon og risiko for støt. Tørk ikke høyttaleren med olje eller andre flyktige væsker. Utsett ikke høyttaleren for fuktighet. Unngå å berøre HOME-merket bak på høyttaleren, fordi det kan bli varmt når høyttaleren er i bruk.

## GARANTI

Ett års global garanti. Se **defunc.com** for mer informasjon.

## DEFUNC HOME BİRDEN FAZLA ODAYA YERLEŞTİRİLEBİLEN WI-FI HOPARLÖR

Defunc HOME, yerleşik Alexa, yerleşik AirPlay 2, Spotify Connect ve diğer ses çalma hizmetlerinin, Bluetooth 5.0, AUX IN ve elbette Wi-Fi bağlantısının olduğu güçlü sese sahip bir veya daha fazla hoparlörden oluşan bir ses sistemidir. Hoparlör sisteminizin keyfini çıkarmanın en iyi yolu, Wi-Fi ağından geçer, çünkü böylece hoparlörlerinizi farklı odalara koyabilir ve sesi Defunc HOME uygulaması ile kontrol edebilirsiniz. Defunc HOME uygulaması ses seviyesini ve Ekolayzer'i ayarlamanızı, Ekolayzer yerleşimini kullanmanızı, hoparlörlerinizi gruplamanızı/gruplarını ayırmanızı, stereo/mono'yu kolay bir şekilde düzenlemenizi ve daha fazlasını yapmanızı sağlar.

### BİRDEN FAZLA ODAYA YERLEŞME NEDİR?

Birden fazla odaya yerleşebilen hoparlörler, birbirine bağlayabildiğiniz ve bir uygulama veya sesli yapay zeka ile kontrol edebildiğiniz kablosuz hoparlör sistemidir. Hoparlörler en iyi bir Wi-Fi ağına bağlandığında çalışır, çünkü böylece daha kararlı ve daha geniş bir çalışma aralığına sahip olurlar. Evinizde iki veya daha fazla hoparlörünüz varsa farklı odalar için farklı hoparlör grupları oluşturabilirsiniz. Seçili bir hoparlörde, hoparlör grubunda veya hepsinde sesi çalmayı seçebilir ve cihazınızı kullanarak pek çok farklı ses çalma hizmetinden ses çalabilirsiniz.

### NELER VAR?

- Defunc HOME hoparlör
- Y standı
- Güç adaptörü
- Kılavuz
- Hızlı rehber

### TEKNİK ÖZELLİKLER

*Defunc HOME SMALL*

Yükseklik: 200 mm

Genişlik: 200 mm

Derinlik: 101 mm

Ağırlık: ≈1,5 kg (yalnızca hoparlör)

Amplifikatör çıkışı gücü: 40 W

Tweeter: 0,75"

Woofers: 4"

Frekans aralığı: 50-20.000 Hz

Güç kaynağı: 60 VA (W)

Önerilen oda boyutu: 5-30 m<sup>2</sup>

*Defunc HOME LARGE*

Yükseklik: 300 mm

Genişlik: 300 mm

Derinlik: 150 mm

Ağırlık: ≈3,7 kg (yalnızca hoparlör)

Amplifikatör çıkışı gücü: 100 W

Tweeter: 0,75"

Woofers: 6"

Frekans aralığı: 30-20.000 Hz

Güç kaynağı: 144 VA (W)

Önerilen oda boyutu: 10-80 m<sup>2</sup>

### BAŞLARKEN

1. Hoparlörü stand üzerine yerleştirin.
2. Bass'i iyileştirmek için hoparlörünüzü duvara yakın veya bir köşeye yerleştirin.
3. Hoparlörü açmak için birlikte verilen güç adaptörünü kullanın. Öncelikle, DC konektörünü hoparlörün arkasına takın ve ardından AC elektrik fişini prize takın. Hoparlörün açılması için 25-30 saniye bekleyin.
4. Wi-Fi ağına açıldığında ve doğru bir şekilde çalıştığından emin olun. Hoparlörü ayarlarken Wi-Fi yönlendiricinize yakın olun.
5. Akıllı telefon benzeri cihazınızı Wi-Fi ağına bağlayın.
6. App Store veya Google Play'den temin edebileceğiniz Defunc HOME uygulamasını indirin.

### HOPARLÖR ÜZERİNDEKİ DÜĞMELER VE İŞLEVLERİ (ÜST)

#### Uyandırma Sözcüğü açık/kapalı

- Uyandırma Sözcüğü ("Alexa") işlevini açık veya kapalı konuma getirmek için bir kez basın



#### Alexa Eylem düğmesi ve Wi-Fi kurulumu

- Alexa'yı etkinleştirmek için bir kez basın
- Wi-Fi kurulum modunu etkinleştirmek için uzun basın



#### Çalma/duraklatma ve bekleme/etkinleştirme

- Çalmak veya duraklatmak için bir kez basın
- Hoparlörü bekleme moduna almak için uzun basın. Hoparlörü tekrar etkinleştirmek için bir kez basın



#### Ses seviyesi aşağı ve önceki parça

- Ses seviyesini düşürmek için bir kez basın
- Önceki parçaya gitmek için uzun basın

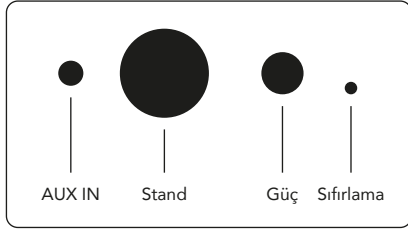


#### Ses seviyesi yukarı ve sonraki parça

- Ses seviyesini yükseltmek için bir kez basın
- Sonraki parçaya gitmek için uzun basın



## HOPARLÖR ÜZERİNDEKİ GİRİŞLER VE DÜĞMELER (ARKA)



### AUX IN

3,5 mm AUX kablosu kullanarak cihazınızı AUX girişine bağlayın.

### Stand

Hoparlörü standla yerleştirmek için standın üst kısmını deliğe yerleştirin.

### Güç

Hoparlörünüze güç vermek için birlikte verilen güç adaptörünü kullanın. Öncelikle, DC konektörünü hoparlörün arkasına takın ve ardından AC elektrik fişini prize takın.

### Sıfırlama

Deliğe ince bir iğne veya ataş yerleştirerek fabrika ayarlarına sıfırlayın.

### Mod değiştirme düğmesi

Üç farklı modda sesi çalıştırabilirsiniz: Wi-Fi, Bluetooth ve AUX IN. Modu seçmek için düğmeye basarak modlar arasında geçiş yapın. Wi-Fi modu varsayılan moddur.

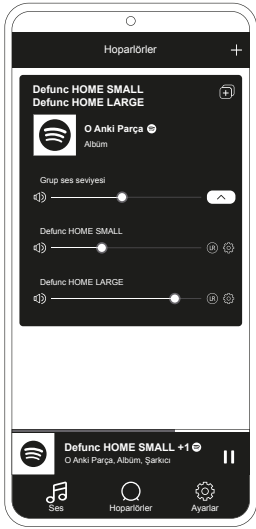


### WI-FI İLE HOPARLÖRÜN AYARLANMASI

1. Hoparlörü takın. İlk kurulum yapıyorsanız hoparlör ilk açıldıktan sonra Wi-Fi kurulum moduna gider. Hoparlörün açılması için 25-30 saniye bekleyin. Şu ifadeyi duyana kadar bekleyin: "Now in set up mode. Follow the instructions in your device's companion app." (İngilizce söylenir)
2. Defunc HOME uygulamasını açın.
3. Uygulamanın ilk yaptığı, kurulmuş olan hoparlörleri bulmaktır. Bu ilk kurulumunuz olacağından, hoparlör bulunmayacaktır. Bu nedenle, başlamak için "Hoparlör ekle" kısmına dokunun. Uygulama Bluetooth'u hoparlörünüzü bulmak için kullanılacaktır bu sebepten cihazınızın Bluetooth'unun açık olduğundan emin olun.

4. Uygulamanın cihazınızın konumuna erişmesine izin verin ve ardından "İleri"ye dokunun.
5. Hoparlörün takılı olduğundan emin olun ve ardından "İleri"ye dokunun.
6. Hoparlörün önündeki sol LED göstergesinin sarı olarak yanıp söndüğünden emin olun. "Gösterge yanıp sönüyor" üzerine dokunarak yanıp söndüğünden emin olun. Gösterge yanıp sönmüyorsa "Gösterge yanıp sönüyor"a dokunun ve ekrandaki yönergeleri takip edin.
7. Uygulamada, kullanılabilir tüm hoparlörler "Defunc HOME SMALL XXXX" ve "Defunc HOME LARGE XXXX" olarak listelenir. Kurmak istediğiniz hoparlöre dokunun, ardından "İleri"ye dokunun. Lütfen dikkat: Listedeki ilk sıradaki hoparlör her zaman önceden seçilir.
8. Sonraki adımda, hoparlörünüzü Wi-Fi ağınıza bağlayın. Uygulama, otomatik olarak cihazınızın bağlı olduğu Wi-Fi'yi seçer ve ayrıca parolayı otomatik olarak doldurur. Şimdi de "İleriye"ye dokunun veya önce Wi-Fi ağını ve parolasını değiştirin.
9. Hoparlörünüz artık Wi-Fi ağına bağlıdır. Uygulama ses ile ve ekranda göstererek başarılı bir bağlantı olduğunu doğrular. Devam etmek için "İleri"ye dokunun.
10. Uygulama, bu aşamada güncelleme olup olmadığına bakar. İşlem bittiğinde, uygulama bir sonraki ekrana gider.
11. Şimdi de hoparlöre isim verme zamanı. Uygulamada hoparlörün önceden girilen varsayılan bir adı vardır. Bu adı saklayabilir, farklı bir ön ayarlı adla değiştirebilir veya kendi adınızı oluşturabilirsiniz. İşlem bittiğinde ekranın sağ üst köşesindeki oka dokunun.
12. Şimdi, ekrandaki talimatları uygulayarak Alexa'yı ayarlayabilirsiniz. Alexa kurulumunu atlamayı seçerseniz hoparlörü kullanmaya başlamak için ekranın sol üst köşesindeki oka dokunun. Alexa'yı ayarlamak için bu kılavuzdaki "Alexa Kurulumu"na bakın.

## UYGULAMANIN TEMEL GÖRÜNÜMÜ



- Hoparlör ekleme
- Hoparlörleri gruba/grubu ayırma
- Ses kaydırma çubuğu
- Stereo/sol/sağ seçme
- Dişli simgesi
- Hoparlör kutusu

← Ses çalar

← Ana menü

## ALEXA'YI AYARLAMA

1. Defunc HOME uygulamasında, ekranın sol alt köşesinde ana menüde "Ses"e dokunun.
2. Listedten "Amazon Alexa"ya dokunun.
3. "Başlayın"a dokunun.
4. Amazon hesabınız varsa giriş yapın. Amazon hesabınız yoksa oluşturmanız gerekir.
5. Alexa için tercih ettiğiniz dili seçin.
6. Sonraki ekranda, "İleri"ye dokunun ve hoparlörün üzerinde yer alan Uyarı Sözcüğü düğmesi ile ilgili bilgileri okuyun. İşlem bittiğinde tekrar "İleri"ye dokunun.
7. Alexa, artık size yardım etmeye hazır.

## ALEXA HAKKINDA

Defunc HOME'un akıllı özelliklerinden birisi de Amazon'un sesli yapay zekası Alexa'nın yerleşik olmasıdır. Ses sistemini ve daha fazlasını kontrol etmek için Alexa ile konuşun.

Alexa'yı kullanarak "Alexa, Spotify'da müzik çal" ve "Alexa, Stockholm'de hava nasıl?" gibi şeyler söyleyin. Ayrıca Alexa ile konuşmak için hoparlördeki Eylem düğmesine basabilirsiniz.

Mikrofonları açıp kapatmak için Uyarı Sözcüğü açık/kapalı düğmesine basın.

Alexa, iletişim kurmak için hoparlörün ön kısmında sol LED göstergesini kullanır. Hoparlör durumu farklı renklerle gösterilir. Bu LED göstergeleri ve Alexa'yı nasıl kullanabileceğiniz hakkında daha fazla bilgi almak için [defunc.com](https://defunc.com) adresini ziyaret edin.

## MOD DÜĞMESİ: WI-FI, BLUETOOTH VE AUX IN

Wi-Fi, Bluetooth ve AUX IN arasında geçiş yapmak için hoparlörün arkasındaki Mod düğmesine basın. Mode düğmesine bastığınızda, hoparlörün önündeki LED göstergesi mod değişimi için şu renklerde üç kez yanıp söner: Wi-Fi için beyaz, Bluetooth için mavi ve AUX IN için sarı.



## MODU UYGULAMA İLE SEÇME

Defunc HOME uygulamanızı daha önce hoparlörünüze bağlamışsanız ve hoparlörü Wi-Fi üzerinden kullanmışsanız uygulamayı açık tuttuğunuz müddetçe bu ayarı Defunc HOME uygulamasında değiştirebilirsiniz.

1. Defunc HOME uygulamasında, ekranın sol alt köşesinde ana menüde "Ses"e dokunun.
2. En altta "Cihazdaki kaynağı seçin"e gelin ve "Wi-Fi", "Bluetooth" veya "AUX In"e dokunun.



Uygulamayı kapatmış ve Wi-Fi'yi devre dışı bırakmış iseniz kontrolü elinizde tutmak için Wi-Fi'yi açtığınızdan ve uygulamayı açtığınızdan emin olun.

## BLUETOOTH İLE HOPARLÖRÜN AYARLANMASI

1. Hoparlörün arkasındaki Mod düğmesine basın. Hoparlörün önündeki LED göstergesi beş kez mavi olarak yanıp sönerse Bluetooth modundasınız demektir. LED göstergesi sarı veya beyaz olarak yanıp sönüyorsa mavi tekrar görülene kadar Mod düğmesine tekrar basın.
2. Cihazınızdaki Bluetooth ayarlarına gidin.
3. "Defunc HOME SMALL XXXX" veya "Defunc HOME LARGE XXXX"e dokunun ve eşleştirmeyi kabul edin.

Uygulamadaki temel kontroller (oynatma/duraklatma/önceki parça/sonraki parça/ses seviyesi) Bluetooth ile bağlantılı olduğunda kullanılabilir,



fakat öncesinde bu iş için Wi-Fi'yi kullanarak daha önceden uygulamayı hoparlöre bağlamanız gerekir. İpucu! Wi-Fi'den Bluetooth'a geçiş yapmış iseniz Wi-Fi ağınıza bağlanın ve temel kontrolleri kullanmak için uygulamayı açık tutun. Ayrıca istediğiniz ses çalma hizmetindeki kontrol bileşenlerini kullanabilirsiniz.

### **CİHAZINIZI AUX İLE BAĞLAMA**

1. Hoparlörünüze bir cihazı kablo kullanarak bağlamak için 3,5 mm AUX kablusunun bir ucunu AUX girişine takın.
2. Diğer ucu ise ses kaynağı olarak kullanmakta olduğunuz cihaza takın. Belli cihazları kullanırken adaptör gerekebilir.

### **AIRPLAY 2**

AirPlay 2 ile iOS cihazınızdan birden fazla üründen müzik çalabilirsiniz. Bu, Apple'ın kendi ekosistemi ile kısıtlı değildir. Böylece, daha esnek çok odalı sistem oluşturmak için AirPlay 2 uyumlu hoparlörleri diğer ses markaları ile birlikte kullanabilirsiniz. Tüm cihazlar aynı Wi-Fi ağına olduğu müddetçe, iPhone, Apple TV veya MacBook iTunes'taki müzik kontrol sistemlerine erişebilir ve müziği göndermek için hoparlörleri seçebilirsiniz. Daha fazla bilgi için [apple.com/airplay2](http://apple.com/airplay2)'ye gidin. AirPlay 2, tüm Defunc HOME hoparlörlerinde bulunur.

### **UYGULAMAYI SES ÇALMA HİZMETİNE BAĞLAMA**

Uygulamayı ses çalma hizmetine bağlama biçiminiz, ses çalma hizmetine bağlıdır. Giriş işlemlerinin hepsi farklı görünür. Dolayısıyla, gerekirse lütfen kullanmakta olduğunuz ses çalma hizmetinin kullanım kılavuzuna bakın.

Defunc HOME uygulamasında, ekranın sol alt köşesinde ana menüde "Ses"e dokunun. Kullanılabilir ses çalma hizmetlerinin listesi gösterilir.

### **SES ÇALAR**

Defunc HOME uygulamasındaki ses çalar, ana menünün hemen üzerinde yer alır.

1. Sesi çalmak ve duraklatmak için çal/duraklat düğmesine dokunun.
2. Ses oynatıcısını genişletmek için çubuktaki başka herhangi bir yere dokunun.
3. Ekranın sol üst köşesindeki oka dokunarak ses çaları daraltın.

İpucu! Ses çaları kullanmadan önce uygulamayı ses çalma hizmetine bağlamanız gerekir.

### **HOPARLÖR EKLEME**

1. Defunc HOME uygulamasında, ekranın alt kısmında ana menüde "Hoparlör"e dokunun.
2. Ekranın sağ üst köşesindeki artı işaretine dokunun.
3. Ekrandaki talimatları uygulayın.

### **HOPARLÖRLERİ GRUPLAMA/GRUPLARI AYIRMA**

1. Defunc HOME uygulamasında, ekranın alt kısmında ana menüde "Hoparlör"e dokunun.
2. Hoparlör kutusunda, sağ üst köşedeki gruba/grubu ayır simgesine dokunun.
3. Gruplamak/ayırmak istediğiniz hoparlörleri seçin ve "Bitti"ye dokunun. Seçilen/seçimi kaldırılan hoparlörler, artık gruplanmış/grubu ayrılmıştır.

### **SES SEVİYESİNİ DEĞİŞTİRME**

1. Defunc HOME uygulamasında, ekranın alt kısmında ana menüde "Hoparlör"e dokunun.
2. Hoparlör kutusunda, ses seviyesini kontrol etmek için ses kaydırma çubuklarını kullanın. Ayrıca cihazınızdaki ses seviyesi düğmelerini de kullanabilirsiniz.

### **STEREO, SOL VEYA SAĞ SEÇME**

1. Defunc HOME uygulamasında, ekranın alt kısmında ana menüde "Hoparlör"e dokunun.
2. Bu üç mod arasında geçiş yapmak için stereo/sol/sağ simgeye dokunun.

### **HOPARLÖR ADINI DEĞİŞTİRME**

1. Defunc HOME uygulamasında, ekranın alt kısmında ana menüde "Hoparlör"e dokunun.
2. Hoparlör kutucuğunda, dişli simgesine dokunun.
3. Listeden "Hoparlör adını değiştir"e dokunun.
4. Güncellemek için mevcut ada dokunun.
5. Onaylamak için sağ üst köşedeki "Bitti"ye dokunun.

### **EKOLAYZER**

1. Defunc HOME uygulamasında, ekranın alt kısmında ana menüde "Hoparlör"e dokunun.
2. Hoparlör kutucuğunda, dişli simgesine dokunun.
3. Listeden "EQ" seçimini yapın.
4. Aradığınız sesi bulana kadar tiz ve bass kaydırma çubuklarını sola ve sağa hareket ettirin.

## PLACEMENT EQ

Hoparlörünüz masa üzerinde mi? Duvara mı monte ettiniz?  
Placement EQ, hoparlörlerinizin evdeki konumuna dayanarak mümkün olan en iyi sesi almanızı sağlar.

1. Defunc HOME uygulamasında, ekranın alt kısmında ana menüde "Hoparlör"e dokunun.
2. Hoparlör kutucuğunda, dişli simgesine dokunun.
3. Listedten "Placement EQ" seçimini yapın.
4. Hoparlörünüz için seçtiğiniz yerle eşleşen yerleşim EQ'sunu seçin.

## ÖN AYAR EKLEME

1. Defunc HOME uygulamasında, sesi çaldığınızdan emin olun.
2. Ekranın altındaki ana menünün hemen üzerinde bulunan ses çalara dokunarak genişletin.
3. Müzik sesinin sağındaki üç noktaya dokunun ("...").
4. "Ön Ayar"a dokunun.
5. Ön ayar eklemek için bir sayıya dokunun.
6. İşlem bittiğinde sol üst köşedeki oka dokunun.

## ALARM SAATI

1. Defunc HOME uygulamasında, ekranın alt kısmında ana menüde "Hoparlör"e dokunun.
2. Hoparlör kutucuğunda, dişli simgesine dokunun.
3. Listedten "Alarm saati"ne dokunun.
4. Ekranın sağ üst köşesindeki artı simgesine dokunun.
5. Zamanı ayarlama; tekrar etmesi halinde oynatılacak ses ve ses seviyesi.
6. Onaylamak için sağ üst köşedeki "Bitti"ye dokunun.

## FABRİKA AYARLARINA SIFIRLAMA

1. Defunc HOME uygulamasında, ekranın alt kısmında ana menüde "Hoparlör"e dokunun.
2. Hoparlör kutucuğunda, dişli simgesine dokunun.
3. Listedten "Hoparlör hakkındaki bilgiler"e dokunun.
4. Alt kısma kadar inin ve hoparlörünüzü sıfırlamak için "Fabrika ayarlarını geri yükle"ye dokunun. İşlem bittiğinde hoparlörden şöyle bir ses duyulur: " Factory data has been reset".

## UYKU ZAMANLAYICI

1. Defunc HOME uygulamasında, ekranın alt kısmında ana menüde "Hoparlör"e dokunun.
2. Ekranın altındaki ana menünün hemen üzerinde bulunan ses çalara dokunarak genişletin.
3. Müzik sesinin sağındaki üç noktaya dokunun ("...").

4. "Uyku zamanlayıcısı"na dokunun.
5. Zamanı ayarlayın. Böylece işlem biter.

Daha ayrıntılı talimatlar için lütfen [defunc.com](http://defunc.com) adresini ziyaret edin.

## YASAL

**Bluetooth®:** Bluetooth® ismi ve logosu Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır ve bu markaların Art of Utility AB tarafından kullanımı lisansa tabidir. Diğer ticari markalar ve ticari adlar ilgili sahiplerine aittir.

**Google:** Google Play ve Google Play logosu Google LLC şirketinin tescilli ticari markalarıdır.



**Spotify:** Spotify Yazılımı, şurada yer alan üçüncü taraf lisanslara tabidir: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Spotify için uzaktan kumanda olarak telefonunuzu, tabletinizi veya bilgisayarınızı kullanın. Nasıl olduğunu öğrenmek için [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect)'e gidin.

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® ve Wi-Fi logosu, Wi-Fi Alliance® tescilli ticari markalardır.

## UYARI!

Hoparlörü tamir etmeye çalışmayın. Hatalı bir tamir yangına, elektronik arızaya veya ürün hasarına sebep olabilir. Hoparlörü sıcaklığın 0 °C altında veya 45 °C üzerinde olduğu bir ortamda kullanmayın. Cihaz gösterge ışığını çocuk ve hayvanların gözlerinin yakınında kullanmaktan kaçının. Anormal hoparlör davranışı ve çarpma riskini önlemek için hoparlörü gökgürültülü fırtınalarda kullanmayın. Hoparlörü yağ veya diğer uçucu sıvılarla silmeyin. Hoparlörü ıslatmayın. Hoparlör kullanımda iken epey ısınabileceğinden hoparlörün arkasındaki HOME rozetine dokunmayın.

## GARANTI

Bir yıl küresel garanti. Daha fazla bilgi için [defunc.com](http://defunc.com)'a bakın.

## DEFUNC HOMEマルチルーム対応Wi-Fiスピーカー

Defunc HOMEは、1つまたは複数のスピーカーの搭載により、バワフルなサウンドを実現するオーディオシステムです。Alexa、Air-Play 2を内蔵し、Spotify Connectなどの音声配信サービスも再生可能。Bluetooth 5.0、AUX IN端子、Wi-Fi接続に対応しています。スピーカーのセットアップは、別々の部屋に設置し、Defunc HOMEアプリでオーディオをコントロールできるWi-Fiネットワーク経由がお薦めです。Defunc HOMEアプリからは、音量調節、EQの設定、配置サウンドEQの使用、スピーカーのグループ化/グループ解除、ステレオ/モノの設定などを簡単に行うことができます。

### マルチルーム対応について

マルチルーム対応スピーカーとは、相互に接続させ、アプリや音声AIなどからコントロールできるワイヤレススピーカーで、Wi-Fiネットワークへの接続により最も優れたパフォーマンスを発揮し、高い安定性とレンジの向上を実現します。ご自宅にスピーカーが2つ以上ある場合は、部屋ごとに異なるスピーカーグループを作成することができます。一部のスピーカーやスピーカーグループ、もしくはすべてのスピーカーでオーディオを再生したり、デバイスを使ってさまざまな音声配信サービスからオーディオを再生することができます。

### 本製品に含まれているもの

- Defunc HOMEスピーカー
- Y字型スタンド
- 電源アダプター
- マニュアル
- クイックガイド

### 技術仕様

#### Defunc HOME SMALL

高さ: 200 mm  
幅: 200 mm  
奥行: 101 mm  
重さ: ≈1.5 kg (スピーカーのみ)  
アンプの出力電力: 40 W  
ツイーター: 0.75"  
ウーファー: 4"  
周波数範囲: 50~20.000 Hz  
電源: 60 VA (W)  
推奨される部屋のサイズ: 5~30 m<sup>2</sup>

#### Defunc HOME LARGE

高さ: 300 mm  
幅: 300 mm  
奥行: 150 mm

重さ: ≈3.7 kg (スピーカーのみ)  
アンプの出力電力: 100 W  
ツイーター: 0.75"  
ウーファー: 6"  
周波数範囲: 30~20.000 Hz  
電源: 144 VA (W)  
推奨される部屋のサイズ: 10~80 m<sup>2</sup>

### 使用方法

1. スタンドの上にスピーカーを設置します。
2. 低音のバスを響かせるには、スピーカーを壁の近くまたは部屋の隅に置きます。
3. 付属の電源アダプターを使ってスピーカーの電源を入れます。まず、DCコネクタをスピーカー背面に接続し、AC電源プラグをコンセントに差し込みます。スピーカーが25~30秒ほどで起動します。
4. Wi-Fiネットワークがオンになっており、正常に機能していることを確認します。スピーカーの設定時には、Wi-Fiフィルター付近にいるようにしてください。
5. デバイス (スマートフォンなど) をWi-Fiネットワークに接続します。
6. Defunc HOMEアプリをApp StoreまたはGoogle Playからダウンロードします。

### スピーカーに搭載のボタンおよび機能 (上部)

#### ウェイクワードのオン/オフ

- 1回押すごとに、ウェイクワード (「Alexa」) 機能のオン/オフが切り替わります



#### Alexa起動ボタンおよびWi-Fi設定

- 1回押すとAlexaが起動します
- 長押しするとWi-Fi設定モードが起動します



#### 再生/一時停止およびスタンバイ/起動

- 1回押すと再生または一時停止します
- 長押しするとスピーカーがスタンバイモードに入ります。1回押すとスピーカーが再度起動します



#### 音量を下げる/前のトラック

- 1回押すと音量が下がります
- 長押しすると前のトラックに戻ります

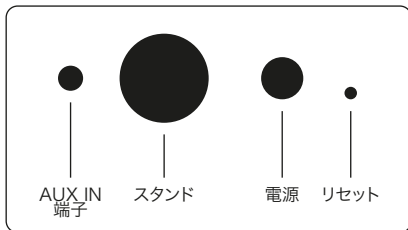


#### 音量を上げる/次のトラック

- 1回押すと音量が上がります
- 長押しすると次のトラックに進みます



## スピーカーに搭載のポートおよびボタン（背面）



### AUX IN端子

AUXケーブル（3.5 mm）を使ってAUX入力経由でデバイスに接続します

### スタンド

スピーカーをスタンドに設置するには、スタンド上部を穴に押し込みます。

### 電源

スピーカーの電源を入れるには、付属の電源アダプターを使用します。まず、DCコネクタをスピーカー背面に接続し、AC電源プラグをコンセントに差し込みます。

### リセット

薄いピンまたは紙クリップを穴に押し込み、工場出荷時設定にリセットします。

### モード切り替えボタン

オーディオは、Wi-Fi、Bluetooth、AUX IN端子3つのモードで再生できます。ボタンを押すと、各モードが切り替わります。デフォルトではWi-Fiモードになっています。



### Wi-Fiを経由してスピーカーを設定する

1. スピーカーをコンセントにつなぎます。初回設定時、スピーカーは起動後、自動的にWi-Fi設定モードになります。スピーカーが25～30秒ほどで起動します。「Now in set up mode. Follow the instructions in your device's companion app（設定モードに入りました。デバイスのコンパニオンアプリに表示される指示に従ってください）」という英語の音声がかえるまで待ちます。
2. Defunc HOMEアプリを開きます。
3. アプリはまず、すでに設定されているスピーカーを検索します。初めて設定するときにはスピーカーは見つかりません。そのた

め、[Add speaker（スピーカーの追加）] をタップし、設定を開始します。アプリはBluetoothを使ってスピーカーを検索するため、デバイスのBluetoothがオンになっていることを確認してください。

4. アプリがデバイスの位置情報へアクセスするのを許可し、[Next（次へ）] をタップします。
5. スピーカーが接続されていることを確認し、[Next（次へ）] をタップします。
6. スピーカー前面にある左側のLEDインジケータが黄色に点滅していることを確認します。[インジケータが点滅しています] をタップして点滅していることを確認します。インジケータが点滅していない場合は、[インジケータが点滅していません] をタップし、画面の指示に従います。
7. 使用可能なスピーカーはすべて、「Defunc HOME SMALL XXXX」および「Defunc HOME LARGE XXXX」としてアプリに表示されます。設定するスピーカーを選択して、[次へ] をタップします。リストの最初に表示されるスピーカーは事前に選択されたものです。
8. 次のステップでは、スピーカーをWi-Fiネットワークに接続します。アプリでは、デバイスに接続しているWi-Fiが自動的に選択されており、パスワードも自動入力されています。[次へ] をタップするか、Wi-Fiネットワークとパスワードを最初に変更します。
9. これでスピーカーがWi-Fiネットワークに接続されます。接続が完了したという音声がアプリから流れるか、画面にメッセージが表示されます。[次へ] をタップして続行します。
10. アプリがアプリのアップデートを検索します。完了すると、次の画面が表示されます。
11. スピーカーに名前を付けます。アプリには事前に入力されたデフォルトの製品名が表示されています。この名前をそのまま使用しても、事前に設定された別の名前に変更しても、あるいは新しい名前を作成しても構いません。完了したら、画面右上の矢印をタップします。
12. これで画面に表示される指示に従い、Alexaを設定できます。Alexaの設定をスキップする場合は、画面左上の矢印をタップして、スピーカーの使用を開始してください。Alexaの設定については、本書の「Alexaの設定」を参照してください。

## アプリの基本表示



- スピーカーの追加
- スピーカーのグループ化/グループ解除
- 音量スライダー
- ステレオ/左/右の選択
- 歯車アイコン
- スピーカーボックス

◀ オーディオプレーヤー

◀ メインメニュー

## ALEXAの設定

- Defunc HOMEアプリで、画面左下のメインメニューにある [オーディオ] をタップします。
- リストで [Amazon Alexa] をタップします。
- [はじめに] をタップします。
- Amazonアカウントすでにお持ちの場合は、サインインしてください。Amazonアカウントをお持ちでない場合は、作成していただく必要があります。
- Alexaで使用する希望言語を選択します。
- 次の画面が表示されたら、[次へ] をタップし、スピーカー上部にある [ウェイクワード] ボタンに関する情報を読みます。読み終わったら、もう一度 [次へ] をタップします。
- これで、Alexaを使用いただけます。

## ALEXAについて

Defunc HOMEのスマート機能のひとつは、Amazonの音声AIであるAlexaの搭載です。Alexaに話しかけるだけで、オーディオシステムなどさまざまな機能をコントロールすることができます。

「アレクサ、Spotifyで音楽をかけて」や、「アレクサ、ストックホルムの天気を教えて」のように話しかけたり、スピーカーの [起動]

ボタンを押して音声操作することもできます。マイクを切り替えるには、ウェイクワードのオン/オフボタンを使用します。

Alexaは、スピーカー前面にある左のLEDインジケータを使ってさまざまな情報を伝え、ステータスによって色が変わります。これらのLEDインジケータの詳細とAlexaの詳しい使用方法については [defunc.com](https://defunc.com) をご覧ください。

## モードボタン: WI-FI、BLUETOOTH、AUX IN端子

Wi-Fi、Bluetooth、AUX IN端子の切り替えには、スピーカー背面にある [モード] ボタンを使用します。[モード] ボタンを押すと、スピーカー前面の左にあるLEDインジケータが、白 (Wi-Fi)、青 (Bluetooth)、黄色 (AUX IN) の順に3回点滅してモードの切り替えを知らせます。



## アプリを使用してモードを選択する

Defunc HOMEアプリにすでに接続し、スピーカーをWi-Fi経由で使用している場合は、Defunc HOMEアプリを開いたままであれば、アプリからこの設定を変更することができます。

- Defunc HOMEアプリで、画面左下のメインメニューにある [オーディオ] をタップします。
- 一番下の [Select source on device (デバイスでソースを選択)] までスクロールし、[Wi-Fi]、[Bluetooth]、[AUX IN] のいずれかをタップします。



アプリを終了し、Wi-Fiをオフにしている場合は、Wi-Fiがオンであることを確認し、アプリを開くとコントロールが表示されます。

## BLUETOOTHを経由してスピーカーを設定する

- スピーカー背面にある [モード] ボタンを押します。スピーカー前面にある左のLEDインジケータが5回青色に点滅したら、Bluetoothモードに入っています。LEDインジケータが黄色または白に点滅している場合は、青色が表示されるまで [モード] ボタンを再度押します。
- お使いのデバイスのBluetoothの設定を表示します。
- [Defunc HOME SMALL XXXX] または [Defunc HOME LARGE XXXX] をタップして、ペアリングを承認します。

アプリに表示される基本的なコントロール (再生/一時停止/前のトラック/次のトラック/音量) は、Bluetooth経由で接続すれば利用できますが、事前にWi-Fi経由でアプリをスピーカーに接続してお

く必要があります。ヒント: Wi-FiからBluetoothに切り替える場合は、Wi-Fiネットワークに接続した状態であれば、アプリを開いたまま基本的なコントロールを使用できます。また、好きな音声配信サービスのコントロールも使用できます。

### AUX IN端子を使用してデバイスに接続する

1. ケーブルを使用してデバイスをスピーカーに接続するには、AUXケーブル (3.5 mm) の一方の端をAUX入力に差し込みます。
2. もう一方の端をオーディオソースとして使用するデバイスに差し込みます。デバイスによっては、アダプターが必要になる場合もあります。

### AIRPLAY 2

AirPlay 2を使うと、ご使用のiOSデバイスから複数の製品に音楽をストリーミング再生できます。これは、Apple独自のエコシステムに限定されないため、AirPlay 2が対応する他のオーディオブランドのスピーカーを組み合わせて、より多彩なマルチルームシステムを構築することができます。すべてのデバイスが同じWi-Fiネットワークに接続されていれば、iPhoneやApple TV、MacBookのiTunesの音楽コントロールにアクセスし、音楽の送信先のスピーカー (複数も可) を選択することができます。詳細については、apple.com/airplayをご覧ください。AirPlay 2は、すべてのDefunc HOMEスピーカーでご利用いただけます。

### アプリを音声配信サービスに接続する

音声配信サービスへのアプリの接続方法は、配信サービスによって異なります。ログインプロセスはすべて異なるため、使用する配信サービスのユーザーマニュアルを必要に応じて参照してください。

Defunc HOMEアプリで、画面左下のメインメニューにある [オーディオ] をタップします。使用可能な音声配信サービスのリストが表示されます。

### オーディオプレーヤー

Defunc HOMEアプリのオーディオプレーヤーは、メインメニューの真上にあります。

1. [再生/一時停止] ボタンをタップして、オーディオを再生または一時停止します。
2. バーのどこかをタップすると、オーディオプレーヤーが展開されます。
3. オーディオプレーヤーを折り畳むには、画面左上の矢印をタップします。

ヒント: オーディオプレーヤーを使用するには、アプリを音声配信サービスに接続する必要があります。

### スピーカーを追加する

1. Defunc HOMEアプリで、画面下部のメインメニューにある [スピーカー] をタップします。
2. 画面右上のプラス記号をタップします。
3. 画面に表示される指示に従います。

### スピーカーをグループ化/グループ解除する

1. Defunc HOMEアプリで、画面下部のメインメニューにある [スピーカー] をタップします。
2. スピーカーボックスで、右上にあるグループ化/グループ解除アイコンをタップします。
3. グループ化/グループ解除するスピーカーを選択し、[完了] をタップします。選択/選択解除したスピーカーがグループ化/グループ解除されます。

### 音量を変更する

1. Defunc HOMEアプリで、画面下部のメインメニューにある [スピーカー] をタップします。
2. スピーカーボックスで、音量スライダーを使って音量をコントロールします。デバイスの音量ボタンを使用することもできます。

### ステレオ、左、右を選択する

1. Defunc HOMEアプリで、画面下部のメインメニューにある [スピーカー] をタップします。
2. ステレオ/左/右アイコンをタップしてこれら3つのモードを切り替えます。

### スピーカー名を変更する

1. Defunc HOMEアプリで、画面下部のメインメニューにある [スピーカー] をタップします。
2. スピーカーボックスで、歯車アイコンをタップします。
3. リストで [スピーカー名の変更] をタップします。
4. 現在の名前をタップして変更します。
5. 右上の [完了] をタップして確定します。

### EQ

1. Defunc HOMEアプリで、画面下部のメインメニューにある [スピーカー] をタップします。
2. スピーカーボックスで、歯車アイコンをタップします。
3. リストで [EQ] をタップします。
4. お好みのサウンドになるまでレベルおよびバスのスライダーを左右に動かします。

## 配置サウンドEQ

配置サウンドEQを使えば、テーブルの上や、壁へのマウントなど、自宅のスピーカーの配置場所に応じて、最高のサウンドを瞬時に実現できます。

1. Defunc HOMEアプリで、画面下部のメインメニューにある [スピーカー] をタップします。
2. スピーカーボックスで、歯車アイコンをタップします。
3. リストで [配置サウンドEQ] をタップします。
4. スピーカー用に選択した場所に一致する配置EQを選択します。

## プリセットの追加

1. Defunc HOMEアプリで、オーディオが再生されていることを確認します。
2. 画面下部のメインメニューの真上にあるオーディオプレーヤーをタップして展開します。
3. 曲名の右側の3つのドット (「...」) をタップします。
4. [プリセット] をタップします。
5. プリセットを追加する数をタップします。
6. 完了したら、左上の矢印をタップします。

## アラームクロック

1. Defunc HOMEアプリで、画面下部のメインメニューにある [スピーカー] をタップします。
2. スピーカーボックスで、歯車アイコンをタップします。
3. リストで [アラームクロック] をタップします。
4. 画面右上のプラスアイコンをタップします。
5. 時間 (繰り返す場合)、再生するオーディオ、音量を設定します。
6. 右上の [完了] をタップして確定します。

## 工場出荷時設定へのリセット

1. Defunc HOMEアプリで、画面下部のメインメニューにある [スピーカー] をタップします。
2. スピーカーボックスで、歯車アイコンをタップします。
3. リストで [スピーカーについて] をタップします。
4. 一番下までスクロールし、[Factory data has been reset をタップしてスピーカーをリセットします。完了すると、「工場出荷時データがリセットされました」というメッセージがスピーカーから流れます。

## スリープタイマー

1. Defunc HOMEアプリで、画面下部のメインメニューにある [スピーカー] をタップします。
2. 画面下部のメインメニューの真上にあるオーディオプレーヤーをタップして展開します。

3. 曲名の右側の3つのドット (「...」) をタップします。
4. [スリープタイマー] をタップします。
5. 時間を設定したら完了です。

詳しい説明については、[defunc.com](https://defunc.com)をご覧ください。

## 法的情報

**Bluetooth:** Bluetooth®のワードマークおよびロゴは、Bluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標であり、The Art of Utility ABはこれらのマークをライセンスに基づいて使用しています。その他の商標およびトレードネームは、それぞれの所有者に帰属します。

**Google:** Google PlayおよびGoogle Playロゴは、Google LLCの商標です。



**Spotify:** Spotify Softwareは、[www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)にあるサードパーティライセンスの対象となります。Spotifyでは、携帯電話やタブレット、パソコンをリモコンとして使用することができます。詳しくは、[spotify.com/connect](https://spotify.com/connect)をご覧ください。

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi®およびWi-Fiロゴは、Wi-Fi Alliance®の登録商標です。

## 警告!

スピーカーをご自身で修理しようとししないでください。不完全な修理が、火災や感電、故障の原因となることがあります。極度に低温や高温 (0 ° C以下、45 ° C以上) になる場所ではスピーカーを使用しないでください。インジケータライトが点灯・点滅している間は、お子様やペットの顔からデバイスを離してください。落雷による誤作動や感電のリスクを避けるため、悪天候時のご利用はお控えください。オイルやその他の揮発性液体でスピーカーを拭かないでください。本体が水に濡れないようご注意ください。スピーカー背面にあるHOMEのマークが使用中に熱くなることがあります。触れないようご注意ください。

## 保証

1年間のグローバル保証。詳細については、[defunc.com](https://defunc.com)を参照してください。

## **МНОГОКОМНАТНЫЙ БЕСПРОВОДНОЙ ДИНАМИК DEFUNC HOME**

Defunc HOME – это аудиосистема, состоящая из одного или нескольких динамиков. Она обладает высокой мощностью и оснащена встроенным голосовым помощником Alexa, технологией AirPlay 2, функцией Spotify Connect и возможностью подключения к другим музыкальным стриминговым сервисам. Данная система также оснащается интерфейсами Bluetooth 5.0, AUX IN и, конечно, Wi-Fi. Самый простой способ воспользоваться всем функционалом вашего динамика – подключить его к беспроводной сети Wi-Fi. Это позволит размещать динамики в разных комнатах и управлять ими через приложение Defunc HOME. Приложение Defunc HOME позволяет регулировать громкость, настраивать эквалайзер, использовать местный эквалайзер, группировать и разгруппировывать динамики, с легкостью переключать режимы стерео и моно, и многое другое.

### **ЧТО ЗНАЧИТ «МНОГОКОМНАТНЫЙ»?**

Многокомнатные динамики являются беспроводными и могут быть подключены друг к другу и управляться через, к примеру, мобильное приложение или с помощью голосовых команд для встроенного помощника Alexa. Для наиболее эффективной работы рекомендуется подключить динамики к беспроводной сети Wi-Fi, так, подключение будет более стабильным, а радиус действия больше. Если вы используете два или более динамиков, вы можете группировать их различными способами для использования в разных комнатах. Вы можете назначить функцию проигрывания аудио одному конкретному динамику, группе динамиков или всем динамикам одновременно. Вы также можете проигрывать аудио на вашем устройстве с нескольких стриминговых сервисов.

### **КОМПЛЕКТАЦИЯ**

- Динамик Defunc HOME
- Y-образная подставка
- Блок питания
- Руководство пользователя
- Краткое руководство

## **Малый динамик Defunc HOME SMALL**

Высота: 200 мм

Ширина: 200 мм

Глубина: 101 мм

Масса: ≈ 1,5 кг (только динамик)

Выходная мощность усилителя: 40 Вт

Высокочастотный динамик: 0,75"

Низкочастотный динамик: 4"

Диапазон частот: 50-20 000 Гц

Питание: 60 ВА (Вт)

Рекомендуемый размер комнаты: 5-30 м<sup>2</sup>

## **Большой динамик Defunc HOME LARGE**

Высота: 300 мм

Ширина: 300 мм

Глубина: 150 мм

Масса: ≈ 3,7 кг (только динамик)

Выходная мощность усилителя: 100 Вт

Высокочастотный динамик: 0,75"

Низкочастотный динамик: 6"

Диапазон частот: 30-20 000 Гц

Питание: 144 ВА (Вт)

Рекомендуемый размер комнаты: 10-80 м<sup>2</sup>

### **ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ**

1. Установите динамик на подставку.
2. Для усиления басов поместите динамик ближе к стене или в углу.
3. С помощью входящего в комплект блок питания подключите динамики к сети. Сначала вставьте разъем постоянного тока в заднюю часть динамика, затем подключите вилку питания переменного тока в розетку. Дождитесь загрузки динамика (25-30 секунд).
4. Проверьте, включена ли ваша беспроводная сеть Wi-Fi и корректно ли она работает. Подойдите как можно ближе к вашему маршрутизатору перед тем, как начать настройку динамика.
5. Подключите ваше мобильное устройство, например смартфон, к вашей беспроводной сети Wi-Fi.
6. Установите приложение Defunc HOME из магазина приложений App Store или Google Play.

### **КНОПКИ ДИНАМИКА (СВЕРХУ) И ИХ ФУНКЦИИ**

#### **Вкл./выкл. команды активации**

- Нажмите один раз, чтобы включить команду активации («Алекса»)



#### **Управляющая кнопка Alexa и настройка беспроводной сети (Wi-Fi)**

- Нажмите один раз, чтобы активировать голосового помощника Alexa
- Нажмите и удерживайте, чтобы активировать режим настройки беспроводной сети Wi-Fi



#### **Воспроизведение/пауза и ожидание/активация**

- Нажмите один раз, чтобы начать или приостановить воспроизведение
- Нажмите и удерживайте, чтобы переключить динамик в режим ожидания. Нажмите один раз, чтобы вывести динамик из режима ожидания.





### Уменьшение громкости и предыдущая композиция

- Нажмите один раз, чтобы уменьшить громкость
- Нажмите и удерживайте, чтобы вернуться к предыдущей композиции

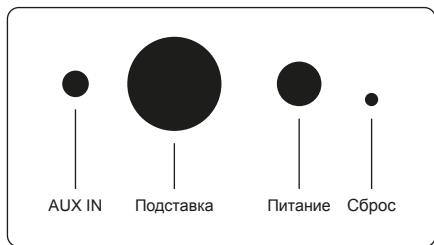


### Увеличение громкости и следующая композиция

- Нажмите один раз, чтобы увеличить громкость
- Нажмите и удерживайте, чтобы перейти к следующей композиции



### ПОРТЫ И КНОПКИ ДИНАМИКА (СЗАДИ)



#### AUX IN

Используйте кабель AUX со штекером 3,5 мм, чтобы подключить ваше устройство через разъем AUX IN.

#### Подставка

Чтобы установить динамик на подставку, вставьте верхнюю ее часть в отверстие в нижней части динамика.

#### Питание

Чтобы подключить динамик к сети, используйте входящий в комплект блок питания. Сначала вставьте разъем постоянного тока в заднюю часть динамика, затем подключите вилку питания переменного тока в розетку.

#### Сброс

Вставьте острый предмет (тонкий штифт или скрепку) в отверстие, чтобы вернуть заводские настройки динамика.

#### Кнопка переключения режимов

Динамик может воспроизводить аудио в трех разных режимах подключения: Wi-Fi, Bluetooth и AUX IN. Чтобы выбрать нужный режим, нажмите кнопку переключения режимов. По умолчанию установлен режим Wi-Fi.



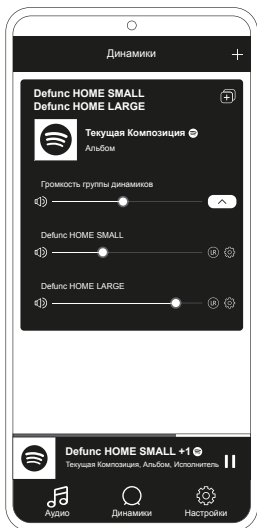
### НАСТРОЙКА ДИНАМИКА ЧЕРЕЗ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К БЕСПРОВОДНОЙ СЕТИ Wi-Fi

1. Подключите динамик к сети. Если вы выполняете эту настройку первый раз, динамик автоматически переключится в режим настройки беспроводной сети Wi-Fi после загрузки. Дождитесь загрузки динамика (25-30 секунд). Дождитесь голосового подтверждения «Now in set up mode. Follow the instructions in your device's companion app». (голосовое подтверждение на английском языке)
2. Откройте приложение Defunc HOME.
3. Первое действие, которое выполняет приложение, – это поиск уже настроенных динамиков. Поскольку вы выполняете настройку впервые, динамик не будет обнаружен. Нажмите «Добавить динамик», чтобы начать. Для поиска динамика приложение использует технологию Bluetooth, поэтому перед поиском включите Bluetooth на вашем устройстве.
4. Разрешите приложению доступ к местонахождению вашего устройства, затем нажмите «Далее».
5. Проверьте, подключен ли динамик, после этого нажмите «Далее».
6. Проверьте, мигает ли левый светодиодный индикатор на фронтальной части динамика желтым цветом. Подтвердите, что он мигает, нажав кнопку «Индикатор мигает». Если индикатор не мигает, нажмите «Индикатор не мигает» и следуйте дальнейшим инструкциям на экране.
7. В приложении будет выведен список всех доступных динамиков в следующем формате: «Defunc HOME SMALL XXXX» и «Defunc HOME LARGE XXXX». Выберите динамик, который необходимо настроить, и нажмите «Далее». Обратите внимание! Первый динамик в списке будет выбран по умолчанию.
8. Далее необходимо подключить динамики к вашей беспроводной сети Wi-Fi. Приложение автоматически выберет беспроводную сеть Wi-Fi, к которой подключено ваше устройство, и автоматически введет пароль. Просто нажмите «Далее» или выберите другую беспроводную сеть Wi-Fi и введите пароль для нее.
9. После этого ваш динамик будет подключен к беспроводной

сети Wi-Fi. Приложение подтвердит подключение к сети голосовой командой и сообщением на экране. Нажмите «Далее», чтобы продолжить.

- После этого приложение выполнит поиск обновлений. По завершении этого шага приложение перейдет на следующий экран.
- На этом шаге необходимо придумать название для вашего динамика. В приложении динамику уже будет присвоено стандартное название. Вы можете оставить его без изменений, выбрать другое предустановленное название или ввести собственное название. Нажмите на стрелку в верхнем правом углу экрана по завершении этого шага.
- На этом шаге вы можете настроить голосовой помощник Alexa, выполняя инструкции, появляющиеся на экране. Если вы хотите пропустить настройку голосового помощника Alexa, нажмите стрелку в левом верхнем углу экрана, чтобы начать пользоваться динамиком. Информацию о настройке голосового помощника Alexa см. в разделе «Настройка голосового помощника Alexa» в настоящем руководстве.

## СТАНДАРТНЫЙ ВИД ПРИЛОЖЕНИЯ



- Добавить динамик
- Группировать/разгруппировать динамики
- Регуляторы громкости
- Выбрать стерео/левый/правый
- Значок шестерни
- Визуальная панель динамика

< Аудиопроигрыватель

< Главное меню

## НАСТРОЙКА ГОЛОСОВОГО ПОМОЩНИКА ALEXA

- В приложении Defunc HOME нажмите раздел «Аудио» в нижнем левом углу экрана в главном меню.
- Выберите из появившегося списка «Amazon Alexa».
- Нажмите «Начать настройку».
- Если у вас уже есть учетная запись Amazon, авторизуйтесь в ней. Если у вас нет учетной записи Amazon, вам нужно будет создать ее.
- Выберите нужный язык голосового помощника Alexa.
- На следующем экране нажмите «Далее» и прочтите информацию о кнопке «Команда активации», расположенной на верхней части динамика. По завершении еще раз нажмите кнопку «Далее».
- После этого голосовой помощник Alexa будет активирован.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ГОЛОСОВОМ ПОМОЩНИКЕ ALEXA

Одной из интеллектуальных функций динамика Defunc HOME является голосовой помощник Alexa от компании Amazon. Вы можете давать голосовые команды помощнику Alexa, чтобы управлять вашей аудиосистемой и выполнять многие другие действия.

Вы можете использовать голосовой помощник Alexa следующим образом: скажите: «Алекса, играй музыку со "Спотифай"» или «Алекса, какая погода в Москве?». Вы также можете нажать управляющую кнопку на динамике, чтобы произнести команду для голосового помощника Alexa. Чтобы включить или выключить микрофоны, нажмите кнопку «Вкл./выкл. команду активации».

Для подтверждения команд Alexa использует левый светодиодный индикатор на передней части динамика. Состояние динамика обозначается разными цветами светодиода. Дополнительную информацию о светодиодных индикаторах и о том, как пользоваться голосовым помощником Alexa см. на сайте [defunc.com](http://defunc.com).

## КНОПКА «РЕЖИМ» WI-FI, BLUETOOTH И AUX IN

Чтобы переключаться между режимами Wi-Fi, Bluetooth и AUX IN, нажмите кнопку «Режим» на задней части динамика. После нажатия кнопки «Режим» левый светодиодный индикатор на передней части динамика промигает трижды со следующими цветами: белый – при переключении в режим Wi-Fi, синий – при переключении в режим Bluetooth, желтый – при переключении в режим AUX IN.



## ВЫБОР РЕЖИМА ЧЕРЕЗ ПРИЛОЖЕНИЕ

Если вы уже подключили ваш динамик в приложении Defunc HOME и использовали его по беспроводной сети Wi-Fi, вы можете изменить режим подключения прямо в приложении Defunc HOME.

1. В приложении Defunc HOME нажмите раздел «Аудио» в главном меню в нижнем левом углу экрана.
2. Прокрутите список до раздела «Выбрать источник звука на устройстве» в нижней части, затем нажмите «Wi-Fi», «Bluetooth» или «AUX IN».



Если вы закроете приложение и отключитесь от беспроводной сети, вам необходимо будет заново подключиться к ней и открыть приложение, чтобы иметь возможность управлять динамиком.

## НАСТРОЙКА ДИНАМИКА ЧЕРЕЗ ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПО BLUETOOTH

1. Нажмите кнопку «Режим» на задней части динамика. После того как светодиодный индикатор на передней части динамика промигает синим цветом пять раз, будет активирован режим подключения по протоколу Bluetooth. Если светодиодный индикатор будет мигать желтым или белым цветом, нажимайте кнопку «Режим» до тех пор, пока индикатор не начнет мигать синим цветом.
2. Перейдите в настройки подключения по протоколу Bluetooth на вашем устройстве.
3. Выберите «Defunc HOME SMALL XXXX» или «Defunc HOME LARGE XXXX», затем подтвердите подключение.

После подключения по протоколу Bluetooth в приложении будут доступны стандартные средства управления (воспроизведение/пауза/предыдущая композиция/следующая композиция/громкость), но для того, чтобы этот функционал был доступен, необходимо предварительно подключить динамик в приложении по беспроводной сети Wi-Fi. Совет! Во время переключения с режима Wi-Fi на режим Bluetooth не отключайтесь от беспроводной сети Wi-Fi, а также не закрывайте приложение, чтобы иметь возможность использовать стандартные функции управления. Вы также можете использовать органы управления на музыкальных стриминговых сервисах.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА ЧЕРЕЗ РАЗЪЕМ AUX IN

1. Для кабельного подключения устройства к динамику вставьте один кабельный штекер 3,5 мм в разъем AUX.
2. Вставьте штекер на другом конце кабеля в устройство, используемое в качестве источника аудиосигнала. Для использования некоторых устройств могут потребоваться переходники.

## AIRPLAY 2

С помощью технологии AirPlay 2 вы можете транслировать музыкальный контент с вашего устройства на базе iOS на несколько динамиков. Эта технология не замкнута на экосистеме Apple, благодаря чему вы можете использовать совместимые с AirPlay 2 динамики других производителей, чтобы создать более универсальную многокомнатную аудиосистему. Подключив все устройства к одной беспроводной сети Wi-Fi, вы получите доступ к органам управления аудиоконтентом в вашем iPhone, Apple TV или в приложении iTunes для MacBook, а также сможете выбирать динамики, на которые вы хотите транслировать аудиоконтент. С дополнительной информацией вы можете ознакомиться на сайте [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay). Технологию AirPlay 2 поддерживают все динамики Defunc HOME.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ К МУЗЫКАЛЬНОМУ СТРИМИНГОВОМУ СЕРВИСУ

Способ подключения приложения к музыкальному стриминговому сервису зависит от самого сервиса. Процессы авторизации на разных сервисах выполняются по-разному. При необходимости сверьтесь с руководством пользователя используемого вами стримингового сервиса.

В приложении Defunc HOME нажмите раздел «Аудио» в главном меню в нижнем левом углу экрана. Далее приведен список доступных музыкальных стриминговых сервисов.

## АУДИОПРОИГРЫВАТЕЛЬ

В приложении Defunc HOME аудиопроигрыватель находится прямо над главным меню.

1. Нажмите кнопку «Воспроизведение/пауза» чтобы начать или остановить проигрывание композиции.
2. Нажмите повторно в любое место на проигрывателе, чтобы развернуть его.
3. Чтобы свернуть аудиопроигрыватель, нажмите стрелку в верхнем левом углу экрана.

Совет! Перед тем как начать использовать аудиопроигрыватель, необходимо подключить приложение к музыкальному стриминговому сервису.

### **ДОБАВЛЕНИЕ ДИНАМИКА**

1. В приложении Defunc HOME нажмите раздел «Динамики» в нижней части экрана в главном меню.
2. Нажмите значок «+» в верхнем правом углу экрана.
3. Следуйте инструкциям на экране.

### **ГРУППИРОВАНИЕ И РАЗГРУППИРОВАНИЕ ДИНАМИКОВ**

1. В приложении Defunc HOME нажмите раздел «Динамики» в нижней части экрана в главном меню.
2. В разделе «Динамики» нажмите значок «Группировать/разгруппировать» в верхнем правом углу.
3. Выберите динамики, которые вы хотите сгруппировать или разгруппировать, затем нажмите «Готово». Выбранные или невыбранные динамики будут сгруппированы или разгруппированы.

### **НАСТРОЙКА ГРОМКОСТИ**

1. В приложении Defunc HOME нажмите раздел «Динамики» в нижней части экрана в главном меню.
2. Перемещайте ползунок на шкале громкости в разделе «Динамики», чтобы установить нужный уровень громкости. Вы также можете использовать кнопки настройки громкости на вашем устройстве.

### **ВЫБОР РЕЖИМА СТЕРЕО, ЛЕВОГО ИЛИ ПРАВОГО ДИНАМИКА**

1. В приложении Defunc HOME нажмите раздел «Динамики» в нижней части экрана в главном меню.
2. Нажимайте значок «Сtereo/левый/правый», чтобы переключаться между этими тремя режимами.

### **ИЗМЕНЕНИЕ НАЗВАНИЯ ДИНАМИКА**

1. В приложении Defunc HOME нажмите раздел «Динамики» в нижней части экрана в главном меню.
2. В разделе «Динамики» нажмите значок шестерни.
3. В появившемся списке выберите «Изменить название динамика».
4. Нажмите на имеющееся название, чтобы изменить его.
5. Для подтверждения нажмите «Готово» в верхнем правом углу.

### **ЭКВАЛАЙЗЕР**

1. В приложении Defunc HOME нажмите раздел «Динамики» в нижней части экрана в главном меню.

2. В разделе «Динамики» нажмите значок шестерни.
3. Выберите «EQ» в появившемся списке.
4. Передвигайте ползунки высоких и низких частот влево и вправо, чтобы настроить желаемое звучание.

### **МЕСТНЫЙ ЭКВАЛАЙЗЕР**

Вы установили динамик на стол? Закрепили его на стене? Функция «Местный эквалайзер» поможет вам быстро подобрать нужное звучание с учетом места, где размещен ваш динамик(-и) в доме.

1. В приложении Defunc HOME нажмите раздел «Динамики» в нижней части экрана в главном меню.
2. В разделе «Динамики» нажмите значок шестерни.
3. Выберите «Местный эквалайзер» в появившемся списке.
4. Выберите эквалайзер размещения, соответствующий месту, которое вы выбрали для динамика.

### **ДОБАВЛЕНИЕ ПРЕСЕТОВ**

1. Убедитесь, что в приложении Defunc HOME проигрывается композиция.
2. Нажмите на аудиопроигрыватель, расположенный в верхнем правом углу главного меню в нижней части экрана, чтобы развернуть его.
3. Нажмите на многоточие («...») справа от названия композиции.
4. Нажмите «Пресет».
5. Нажмите на число, которому будет назначен пресет
6. Нажмите на стрелку в верхнем левом углу по завершении этого шага.

### **БУДИЛЬНИК**

1. В приложении Defunc HOME нажмите раздел «Динамики» в нижней части экрана в главном меню.
2. В разделе «Динамики» нажмите значок шестерни.
3. Выберите «Будильник» в появившемся списке.
4. Нажмите значок «+» в верхнем правом углу экрана.
5. Задайте время, для повторного проигрывания укажите композицию и громкость, с которой она будет воспроизводиться.
6. Для подтверждения нажмите «Готово» в верхнем правом углу.

## ФСБРОС К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ

1. В приложении Defunc HOME нажмите раздел «Динамики» в нижней части экрана в главном меню.
2. В разделе «Динамики» нажмите значок шестерни.
3. Выберите из списка раздел «Информация о динамике».
4. Пролитайте вниз до раздела «Восстановить заводские настройки», чтобы сбросить динамик к заводским настройкам. После этого вы услышите голосовое подтверждение: «Factory data has been reset».

## ВРЕМЯ ОЖИДАНИЯ

1. В приложении Defunc HOME нажмите раздел «Динамики» в нижней части экрана в главном меню.
2. Нажмите на аудиопроигрыватель, расположенный в верхнем правом углу главного меню в нижней части экрана, чтобы развернуть его.
3. Нажмите на многоточие («...») справа от названия композиции.
4. Нажмите «Таймер ожидания».
5. Задайте время.

Более подробные инструкции см. на сайте [defunc.com](http://defunc.com).

## ПРАВОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Bluetooth:** Слово Bluetooth® и логотип являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc. Компания The Art of Utility AB использует такие товарные знаки на основании лицензии. Прочие товарные знаки и наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

**Google:** Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками компании Google LLC.



**Spotify:** Использование программного обеспечения Spotify ограничивается лицензиями третьей стороны, информацию о которых можно найти здесь: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Для удаленного управления Spotify используйте смартфон, планшет или компьютер. Дополнительная информация представлена на сайте [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect).

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® и логотип Wi-Fi являются зарегистрированными товарными знаками компании Wi-Fi Alliance®.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать динамик. Это может привести к возгоранию, отказу электронных компонентов или повреждению изделия. Не используйте динамик при температуре ниже 0 °C или выше 45 °C. Избегайте срабатывания индикатора устройства вблизи глаз детей и животных. Не используйте динамик в грозовую погоду во избежание его нетипичной работы и риска поражения электрическим током. Не протирайте динамик маслянистыми и летучими жидкостями. Не мочите динамик. Не прикасайтесь к логотипу HOME на задней части динамика, поскольку он может достаточно сильно нагреваться во время работы динамик.

## ГАРАНТИЯ

Один год глобальной гарантии. См. [defunc.com](http://defunc.com) для получения дополнительной информации.

## DEFUNC HOME 多房间 Wi-Fi 扬声器

Defunc HOME 是由一个或数个扬声器组成的音频系统，具有强大的音效、内置 Alexa、内置 AirPlay 2、Spotify Connect 和其他数千种音频流媒体服务、蓝牙 5.0、辅助输入，当然还有 Wi-Fi 连接。享受扬声器设置的最佳方式是通过无线网络，因为这样可以将扬声器放在不同的房间，并使用 Defunc HOME 应用来控制音频。您可以通过 Defunc HOME 应用以简单的方式调整音量、设置均衡器、使用放置均衡器、组合/取消组合扬声器、设置立体声/单声道以及控制更多其他功能。

### 什么是多房间扬声器？

多房间扬声器是无线扬声器，您可以通过应用或语音人工智能对此类扬声器进行相互连接和控制。此类扬声器在连接到无线网络后可提高稳定性并扩大覆盖范围，达到理想音效。如果家中有两个或以上扬声器，可以为不同的房间创建不同的扬声器组合。您可以选择使用选定的单个扬声器、扬声器群组或所有扬声器来播放音频，并且可以通过您的设备播放来自多种不同音频流服务的音频。

### 包装清单

- Defunc HOME 扬声器
- Y 形支架
- 电源适配器
- 手册
- 快速指南

### 技术规格

#### Defunc HOME SMALL

高度：200 mm  
宽度：200 mm  
厚度：101 mm  
重量：≈ 1.5 kg (仅扬声器)  
放大器输出功率：40 W  
高音扬声器：0.75"  
低音扬声器：4"  
频率范围：50-20,000 Hz  
电源：60 VA (W)  
推荐的房间尺寸：5-30 m<sup>2</sup>

#### Defunc HOME LARGE

高度：300 mm  
宽度：300 mm  
厚度：150 mm  
重量：≈ 3.7 kg (仅扬声器)  
放大器输出功率：100 W  
高音扬声器：0.75"

低音扬声器：6"  
频率范围：30-20,000 Hz  
电源：144 VA (W)  
推荐的房间尺寸：10-80 m<sup>2</sup>

### 开始使用

1. 将扬声器放在您的支架上。
2. 如要强化低音音效，请将扬声器靠近墙壁或放在角落。
3. 使用随附的电源适配器接通扬声器。首先将直流电源连接器插入扬声器背面，然后将交流电源插头连接到电源插座。等待扬声器在 25-30 秒内启动。
4. 确保您的无线网络已打开并正常工作。设置扬声器时请靠近无线路由器。
5. 将智能手机等设备连接到无线网络。
6. 前往 App Store 或 Google Play 下载 Defunc HOME 应用。

### 扬声器按钮和功能（顶部）

#### 打开/关闭唤醒词

- 按一次打开或关闭唤醒词（“Alexa”）功能



#### Alexa 行动按钮和无线网络设置

- 按一次激活 Alexa
- 长按激活无线网络设置模式



#### 播放/暂停和待机/激活

- 按一次播放或暂停扬声器
- 长按将扬声器置于待机模式。按一次即可再次激活扬声器



#### 音量下调和上一首曲目

- 按一次调低音量
- 长按进入上一首曲目

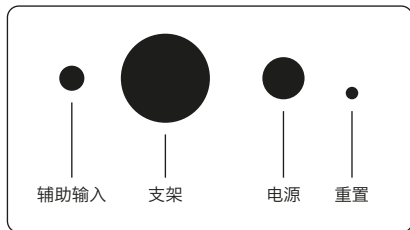


#### 音量上调和下一首曲目

- 按一次调高音量
- 长按进入下一首曲目



## 扬声器端口和按钮 (背面)



### 辅助输入

使用 3.5 毫米辅助输入电缆，通过辅助输入插孔连接您的设备。

### 支架

要将扬声器放在支架上，请将支架顶部推入插孔中。

### 电源

要为扬声器供电，请使用随附的电源适配器。首先将直流电源连接器插入扬声器背面，然后将交流电源插头连接到电源插座。

### 重置

将细针或回形针插入孔中，即可执行出厂重置。

### 模式切换按钮

您可以通过三种不同的模式播放音频：无线网络、蓝牙和辅助输入。要选择模式，请按此按钮在模式之间切换。无线模式是默认模式。



### 通过无线网络设置扬声器

1. 接通扬声器电源。如果是初始设置，扬声器将在启动后自动进入无线设置模式。等待扬声器在 25-30 秒内启动。此时您将听到“Now in set up mode. Follow the instructions in your device's companion app.”（英语语音）。
2. 打开 Defunc HOME 应用。
3. 应用程序做的第一件事是搜索已经设置好的扬声器。由于这是您第一次设置，所以不会找到扬声器。请点击“添加扬声器”开始。应用程序使用蓝牙来搜索您的扬声器，因此请确保您设备的蓝牙已打开。
4. 允许应用访问您的位置，然后点击“下一步”。
5. 确保扬声器已插入，然后点击“下一步”。

6. 确保扬声器正面的左侧 LED 指示灯闪烁黄光。通过点击“指示灯在闪烁”以确认指示灯是否闪烁。如果指示灯没有闪烁，请点击“指示灯没有闪烁”，并按照屏幕上的说明进行操作。
7. 应用将所有可用的扬声器列为“Defunc HOME SMALL XXXX”和“Defunc HOME LARGE XXXX”。点击您想要设置的扬声器，然后点击“下一步”。请注意：列表中的第一个扬声器始终是已预先选中。
8. 在下一步中，您需要将扬声器连接到无线网络。应用已自动选择您的设备连接到的无线网络，并已自动填写密码。只需点击“下一步”或先更改无线网络和密码。
9. 扬声器现在正在连接到无线网络。应用将通过语音和屏幕确认连接已成功。点击“下一步”继续。
10. 应用正在查找应用更新。更新完成后，应用将进入下一个屏幕。
11. 现在，您可以为扬声器命名了。扬声器在应用中有一个预先输入的产品默认名称。您可以保留此名称，将其更改为其他预设名称，也可以自己创建名称。命名完成后，点击屏幕右上角的箭头。
12. 现在，您可以选择按照屏幕上的说明来设置 Alexa。如果您选择跳过设置 Alexa，请点击屏幕左上角的箭头开始使用扬声器。如要设置 Alexa，请参考本手册中的“设置 Alexa”。

## 应用基本视图



+ 添加扬声器

+ 组合/取消组合扬声器

● 音量滑块

LR 选择立体声/左声道/右声道

⚙️ 齿轮图标

■ 扬声器框

< 音频播放器

< 主菜单

## 设置 ALEXA

1. 在 Defunc HOME 应用中，点击屏幕左下角主菜单中的“音频”。
2. 点击列表中的“亚马逊 Alexa”。
3. 点击“开始使用”。
4. 如果您已经有亚马逊帐户，登录此帐户。如果您没有亚马逊帐户，则需要创建一个。
5. 选择您偏好 Alexa 使用的语言。
6. 在下一个屏幕上，点击“下一步”，阅读位于扬声器顶部唤醒词按钮的相关信息。阅读完成后，再次点击“下一步”。
7. Alexa 已经准备好为您提供帮助。

## 关于 ALEXA

Defunc HOME 的智能功能之一是内置 Alexa，即亚马逊的语音人工智能。与 Alexa 交谈，以控制音频系统及其他更多功能。

使用 Alexa，比如说“Alexa，播放 Spotify 上的音乐。”，以及“Alexa，斯德哥尔摩的天气怎么样？”您也可以按下扬声器上的“行动”按钮，与 Alexa 进行交谈。要打开或关闭麦克风，请按下唤醒词打开/关闭按钮。

Alexa 使用扬声器正面左侧的 LED 指示灯进行交流。扬声器状态讯息通过不同的颜色进行传达。有关此类指示灯及如何使用 Alexa 的更多信息，请访问 [defunc.com](http://defunc.com)。

## 模式按钮：无线网络、蓝牙和辅助输入

要在无线网络、蓝牙和辅助输入之间切换，请按扬声器背面的“模式”按钮。当按下“模式”按钮时，扬声器正面左侧的“LED 指示灯将通过以下不同颜色闪烁三次：白色表示无线网络，蓝色表示蓝牙，黄色表示辅助输入，以此指示模式更改。



## 通过应用选择模式

如果您之前已将 Defunc HOME 应用与扬声器连接，并通过无线网络使用扬声器，那么只要您一直打开该应用，就可以在 Defunc HOME 应用中更改此设置。

1. 在 Defunc HOME 应用中，点击屏幕左下角主菜单中的“音频”。
2. 向下滚动至底部的“选择设备上的信号源”，点击“无线网络”、“蓝牙”或“辅助输入”。



如果您之前关闭应用并关闭无线网络，则需要确保您通过打开无线网络并打开应用来访问控制功能。

## 通过蓝牙设置扬声器

1. 按下扬声器背面的“模式”按钮。当扬声器正面左侧的指示灯闪烁五次蓝光后，则处于“蓝牙”模式。如果指示灯闪烁黄光或白光再次按下“模式”按钮，直到蓝光显现。
2. 前往设备上的蓝牙设置。
3. 点击“Defunc HOME SMALL XXXX”或“Defunc HOME LARGE XXXX”并接受配对。

当通过蓝牙连接时，应用中的基本控制按钮（播放/暂停/上一首曲目/下一首曲目/音量）均可使用，但您需要事先通过无线网络将应用连接到扬声器，才能让此类控件正常工作。提示！如果您从无线网络切换到蓝牙，请保持与无线网络的连接并保持应用处于开启状态，以使用基本控制功能。您也可以仅使用自己选择的音频流服务中的控制功能。



## 通过辅助输入连接您的设备

1. 要通过电缆将设备连接到扬声器，请将 3.5 毫米辅助电缆的一端插入辅助输入插孔。
2. 将另一端插入您用作音频源的设备。在使用某些设备时，可能必须使用适配器。

## AIRPLAY 2

通过 AirPlay 2，您可以将音乐从 iOS 设备流式传输到多种产品。这不限于 Apple 自己的生态系统，因此您可以将其他音频品牌中兼容 AirPlay 2 的扬声器组合使用，以创建更加多功能的多房间扬声器系统。只要所有设备都连接同一个无线网络，您便可以访问 iPhone、Apple TV 或 MacBook 的 iTunes 上的音乐控制功能，并选择要接收所传输音乐的扬声器。请前往 [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay) 了解更多信息。AirPlay 2 适用于所有 Defunc HOME 扬声器。

将应用连接到音频流服务

将应用连接到音频流服务的方式具体取决于流媒体服务。登录过程看起来各不相同，因此，如有必要，请参考您正在使用的流媒体服务的用户手册。

在 Defunc HOME 应用中，点击屏幕左下角主菜单中的“音频”。可用音频流服务的列表随即显示。

## 音频播放器

Defunc HOME 应用中的音频播放器位于主菜单的正上方。

1. 点击播放/暂停按钮以播放和暂停您的音频。
2. 点击任务栏上的其他任意位置以展开音频播放器。
3. 点击屏幕左上角的箭头图标，折叠音频播放器。

提示！在使用音频播放器之前，您需要将应用连接到音频流服务。

## 添加扬声器

1. 在 Defunc HOME 应用中，点击屏幕底部主菜单中的“扬声器”。
2. 点击屏幕右上角的“+”加号图标。
3. 按照屏幕上的说明操作。

## 组合和取消组合扬声器

1. 在 Defunc HOME 应用中，点击屏幕底部主菜单中的“扬声器”。
2. 在扬声器框中，点击右上角的“组合/取消组合”图标。
3. 选择要组合/取消组合的扬声器，然后点击“完成”。选中/取消选中的扬声器现已完成组合/取消组合。

## 调整音量

1. 在 Defunc HOME 应用中，点击屏幕底部主菜单中的“扬声器”。
2. 在扬声器框内，使用音量滑块控制音量。您也可以使用设备上的音量按钮。

## 选择立体声、左声道或右声道

1. 在 Defunc HOME 应用中，点击屏幕底部主菜单中的“扬声器”。
2. 点击立体声/左声道/右声道图标，在三种模式之间切换。

## 更改扬声器名称

1. 在 Defunc HOME 应用中，点击屏幕底部主菜单中的“扬声器”。
2. 在扬声器框中，点击齿轮图标。
3. 点击列表中的“更改扬声器名称”。
4. 点击当前名称进行更新。
5. 点击右上角的“完成”以进行确认。

## 均衡器

1. 在 Defunc HOME 应用中，点击屏幕底部主菜单中的“扬声器”。
2. 在扬声器框中，点击齿轮图标。
3. 点击列表中的“均衡器”。
4. 左右移动高音和低音滑块，直到获得想要的音效。

## 放置均衡器

您的扬声器是否放置在桌面上？您是否将扬声器固定在了墙上？根据扬声器在您家中的摆放位置，放置均衡器可以快速为您实现最佳音效。

1. 在 Defunc HOME 应用中，点击屏幕底部主菜单中的“扬声器”。
2. 在扬声器框中，点击齿轮图标。
3. 点击列表中的“放置均衡器”。
4. 选择与您为扬声器选择的位置相匹配的放置均衡器。

## 添加预设

1. 在 Defunc HOME 应用中，确保您正在播放音频。
2. 点击位于屏幕底部主菜单正上方的音频播放器以将其展开。
3. 在歌曲名称的右侧，点击三个点的图标（“...”）。
4. 点击“预设”。
5. 点击数字以添加预设。
6. 完成后点击左上角的箭头图标。

## 闹钟功能

1. 在 Defunc HOME 应用中，点击屏幕底部主菜单中的“扬声器”。
2. 在扬声器框中，点击齿轮图标。
3. 点击列表中的“闹钟”。
4. 点击屏幕右上角的“+”加号图标。
5. 设置时间，是否重复，播放哪些音频及音量大小。
6. 点击右上角的“完成”以进行确认。

## 恢复出厂设置

1. 在 Defunc HOME 应用中，点击屏幕底部主菜单中的“扬声器”。
2. 在扬声器框中，点击齿轮图标。
3. 点击列表中的“扬声器信息”。
4. 向下滚动至底部，点击“恢复出厂设置”，以重置扬声器。完后，扬声器会发出语音：“Factory data has been reset”。

## 睡眠定时器

1. 在 Defunc HOME 应用中，点击屏幕底部主菜单中的“扬声器”。
2. 点击位于屏幕底部主菜单正上方的音频播放器以将其展开。
3. 在歌曲名称的右侧，点击三个点的图标（“...”）。
4. 点击“睡眠定时器”。
5. 设定好时间即完成定时设置。

请访问 [defunc.com](http://defunc.com) 了解更多详细说明。

## 法律声明

**Bluetooth:** Bluetooth® 字标及徽标均为 Bluetooth SIG, Inc. 所有的注册商标，The Art of Utility AB 对此类标记的任何使用都受到许可证限制。其他商标和商品名称是其各自所有者的商标和商品名称。

**Google:** Google Play 和 Google Play 徽标是 Google LLC 的商标。



**Spotify:** Spotify 软件受以下第三方许可的约束：[www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)。用手机、平板电脑或电脑作为 Spotify 的遥控器。请前往 [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect) 了解具体操作。

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® 和 Wi-Fi 徽标是 Wi-Fi Alliance® 的注册商标。

## 警告!

请不要尝试维修扬声器。故障维修可能导致火灾、电子故障或产品损坏。请勿在温度低于 0°C 或高于 45°C 的环境中使用扬声器。请避免在儿童和动物眼睛附近使用设备指示灯。请勿在雷雨天气使用扬声器，以避免扬声器发生异常和触电风险。请不要使用油类或其他挥发性液体擦拭扬声器。请不要弄湿扬声器。请不要触摸扬声器背面的 HOME 徽章，因为扬声器在使用过程中会发热。

## 保修单

保修期为一年，详见 Defunc 官网。

## LOA WI-FI LIÊN PHÒNG DEFUNC HOME

Defunc HOME là một hệ thống âm thanh bao gồm một hoặc nhiều loa, với âm thanh mạnh mẽ, tích hợp Alexa, AirPlay 2, Spotify Connect và một số dịch vụ stream nhạc trực tuyến khác, Bluetooth 5.0, AUX IN và dĩ nhiên có cả kết nối Wi-Fi. Cách tuyệt vời nhất để phát huy ưu điểm của thiết kế loa này là qua mạng Wi-Fi vì như vậy bạn có thể đặt loa ở những căn phòng khác nhau và điều khiển âm thanh bằng ứng dụng Defunc HOME. Ứng dụng Defunc HOME cho phép bạn điều chỉnh âm lượng, cài đặt EQ, sử dụng EQ vị trí, nhóm/tách nhóm các loa, cài đặt âm thanh stereo/mono một cách dễ dàng và nhiều chức năng khác.

## CHỨC NĂNG LIÊN PHÒNG LÀ GÌ?

Loa liên phòng là loại loa không dây mà bạn có thể kết nối chúng lại với nhau và điều khiển chúng qua một ứng dụng hoặc AI giọng nói. Loa hoạt động tốt nhất khi được kết nối với mạng Wi-Fi, vì như vậy loa sẽ hoạt động ổn định hơn và có phạm vi xa hơn. Nếu trong nhà có từ hai loa trở lên, bạn có thể tạo các nhóm loa khác nhau cho các phòng khác nhau. Bạn có thể chọn phát nhạc ở một loa, một nhóm loa riêng hoặc tất cả các loa và bạn có thể phát nhạc từ nhiều dịch vụ stream nhạc trực tuyến khác nhau qua thiết bị của mình.

## BỘ SẢN PHẨM BAO GỒM

- Loa Defunc HOME
- Giá đỡ chữ Y
- Bộ chuyển đổi nguồn điện
- Hướng dẫn sử dụng
- Hướng dẫn nhanh

## THÔNG SỐ KỸ THUẬT

*Defunc HOME SMALL*

Chiều cao: 200 mm

Chiều ngang: 200 mm

Chiều sâu: 101 mm

Trọng lượng: ≈1,5 kg (chỉ tính loa)

Công suất đầu ra bộ khuếch đại: 40 W

Loa tweeter: 0,75"

Loa woofer: 4"

Dải tần số: 50-20,000 Hz

Nguồn điện: 60 VA (W)

Diện tích phòng khuyến nghị: 5-30 m<sup>2</sup>

*Defunc HOME LARGE*

Chiều cao: 300 mm

Chiều ngang: 300 mm

Chiều sâu: 150 mm

Trọng lượng: ≈3,7 kg (chỉ tính loa)

Công suất đầu ra bộ khuếch đại: 100 W

Loa tweeter: 0,75"

Loa woofer: 6"

Dải tần số: 30-20,000 Hz

Nguồn điện: 144 VA (W)

Diện tích phòng khuyến nghị: 10-80 m<sup>2</sup>

## KHỞ ĐỘNG

1. Đặt loa trên giá đỡ.
2. Để bass (âm trầm) rõ hơn, hãy đặt loa gần tường hoặc trong góc.
3. Sử dụng bộ chuyển đổi nguồn đi kèm để bật loa. Đầu tiên, cắm đầu nối DC vào mặt sau của loa, sau đó cắm phích cắm nguồn AC vào ổ cắm điện. Chờ 25-30 giây để loa khởi động.
4. Đảm bảo rằng mạng Wi-Fi của bạn đã được bật và hoạt động bình thường. Đặt loa gần bộ định tuyến Wi-Fi khi cài đặt loa.
5. Kết nối thiết bị của bạn ví dụ như điện thoại thông minh vào mạng Wi-Fi của bạn. Tải xuống ứng dụng Defunc HOME từ App Store hoặc trên Google Play.

## CÁC NÚT TRÊN LOA VÀ CHỨC NĂNG (ĐẦU LOA)

### Bật/tắt Từ Khởi động

- Nhấn một lần để bật hoặc tắt chức năng Từ khởi động (Wake Word) ("Alexa")



### Nút Alexa Hành động và Cài đặt Wi-Fi

- Nhấn một lần để kích hoạt Alexa
- Nhấn giữ lâu để kích hoạt chế độ cài đặt Wi-Fi



### Phát/tạm dừng và chờ/kích hoạt

- Nhấn một lần để phát hoặc tạm dừng
- Nhấn giữ lâu để chuyển loa sang chế độ chờ
- Nhấn một lần để kích hoạt loa lại lần nữa



### Giảm âm lượng và chuyển về bài nhạc trước

- Nhấn một lần để giảm âm lượng
- Nhấn giữ lâu để chuyển đến bài nhạc trước đó

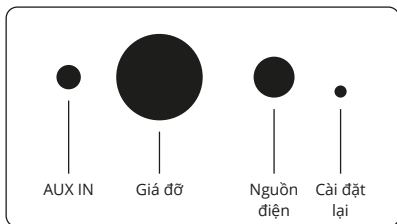


### Tăng âm lượng và đến bài nhạc tiếp theo

- Nhấn một lần để tăng âm lượng
- Nhấn giữ lâu để chuyển đến bài nhạc tiếp theo



## CÁC CỔNG VÀ NÚT TRÊN LOA (PHÍA SAU LOA)



### AUX IN

Sử dụng cáp AUX 3,5 mm để kết nối thiết bị của bạn qua đầu vào AUX.

### Giá đỡ

Đặt loa lên giá đỡ, hãy đẩy phần đầu của giá đỡ vào lỗ này.

### Nguồn điện

Để cấp nguồn điện cho loa, hãy sử dụng bộ chuyển đổi nguồn điện đi kèm. Đầu tiên, cắm đầu nối DC vào mặt sau của loa, sau đó cắm phích cắm nguồn AC vào ổ cắm điện.

### Cài đặt lại

Khởi phục cài đặt gốc bằng cách cắm một ghim mỏng hoặc kẹp giấy vào lỗ này.

### Nút chuyển đổi chế độ

Bạn có thể phát nhạc qua ba chế độ khác nhau: Wi-Fi, và AUX IN. Để chọn chế độ, nhấn nút này để chuyển đổi giữa các chế độ. Chế độ Wi-Fi là chế độ mặc định.

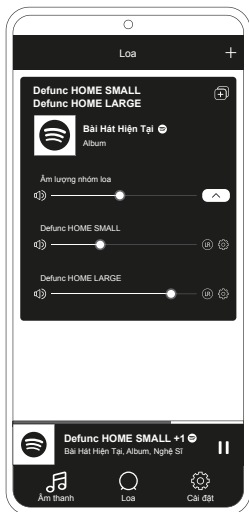


### CÀI ĐẶT LOA QUA WI-FI

1. Cắm điện cho loa. Nếu đây là lần đầu tiên bạn cài đặt, loa sẽ tự động chuyển sang chế độ cài đặt Wi-Fi sau khi khởi động. Chờ 25-30 giây để loa khởi động. Chờ cho đến khi bạn nghe thấy thông báo "Hiện đang ở chế độ cài đặt" (Now in set up mode.). Hãy làm theo hướng dẫn trong ứng dụng đồng hành trên thiết bị của bạn (Follow the instructions in your device's companion app.) (nói bằng tiếng Anh)
2. Mở ứng dụng Defunc HOME.

3. Lần đầu kết nối luôn cần cài đặt, vui lòng chọn "Thêm loa" để bắt đầu. Ứng dụng sẽ kiểm tra thiết bị thông qua Bluetooth vì vậy hãy mở Bluetooth trên thiết bị của bạn lên nhé.
4. Hãy cho phép ứng dụng truy cập định vị của thiết bị và chọn "Tiếp theo".
5. Kết nối tai nghe và chọn "Tiếp theo".
6. Đảm bảo rằng đèn báo LED bên trái ở mặt trước của loa nhấp nháy màu vàng. Xác minh rằng đèn đang nhấp nháy bằng cách chạm vào "Đèn báo đang nhấp nháy". Nếu đèn báo không nhấp nháy, hãy chạm vào "Đèn báo không nhấp nháy" và làm theo hướng dẫn trên màn hình.
7. Ứng dụng sẽ liệt kê tất cả các loa khả dụng là "Defunc HOME SMALL XXXX" và "Defunc HOME LARGE XXXX." Chạm vào loa mà bạn muốn cài đặt, sau đó chạm vào "Tiếp theo". Vui lòng lưu ý: Loa đầu tiên trong danh sách luôn là loa được chọn sẵn.
8. Trong bước tiếp theo này, bạn sẽ kết nối loa với mạng Wi-Fi của mình. Ứng dụng đã tự động chọn Wi-Fi mà được kết nối với thiết bị của và cũng đã tự động điền mật khẩu. Chỉ cần chạm vào "Tiếp theo" hoặc thay đổi mạng và mật khẩu Wi-Fi trước tiên.
9. Loa của bạn hiện đang kết nối với mạng Wi-Fi của bạn. Ứng dụng sẽ xác nhận kết nối thành công qua giọng nói và trên màn hình. Chạm vào "Tiếp theo" để tiếp tục.
10. Ứng dụng hiện đang tìm kiếm một bản cập nhật ứng dụng. Khi hoàn thành, ứng dụng sẽ chuyển đến màn hình tiếp theo.
11. Bây giờ là lúc để đặt tên cho loa của bạn. Loa có tên mặc định của sản phẩm được nhập sẵn trong ứng dụng. Bạn có thể giữ tên này, thay đổi nó thành một tên được cài đặt sẵn khác hoặc tạo tên của riêng bạn. Chạm vào mũi tên ở góc trên cùng bên phải trên màn hình khi bạn hoàn tất.
12. Bây giờ bạn có thể chọn cài đặt Alexa bằng cách làm theo hướng dẫn trên màn hình. Nếu bạn chọn bỏ qua việc cài đặt Alexa, hãy chạm vào mũi tên ở góc trên cùng bên trái của màn hình để bắt đầu sử dụng loa. Để cài đặt Alexa, hãy tham khảo "Cài đặt Alexa" trong sách hướng dẫn này.

## HÌNH ẢNH CƠ BẢN VỀ ỨNG DỤNG



- Thêm loa
- Nhóm/tách nhóm loa
- Thanh chỉnh âm lượng
- Chọn stereo/trái/phải
- Biểu tượng bánh răng
- Hộp loa

◀ Trình phát âm thanh

◀ Menu chính

## CÀI ĐẶT ALEXA

1. Trong ứng dụng Defunc HOME, chạm vào "Âm thanh" trong menu chính ở góc dưới cùng bên trái màn hình.
2. Chạm vào "Amazon Alexa" trong danh sách.
3. Chạm vào "Bắt đầu".
4. Nếu bạn đã có tài khoản Amazon, hãy đăng nhập vào tài khoản đó. Nếu bạn chưa có tài khoản Amazon, bạn cần tạo một tài khoản.
5. Chọn ngôn ngữ ưu tiên của bạn cho Alexa.
6. Ở màn hình tiếp theo, chạm vào "Tiếp theo" và đọc thông tin về nút Từ Khởi động nằm trên đầu loa. Khi hoàn thành, chạm vào "Tiếp theo" một lần nữa.
7. Alexa nay đã sẵn sàng để hỗ trợ bạn.

## GIỚI THIỆU VỀ ALEXA

Một trong những tính năng thông minh của Defunc HOME là tích hợp Alexa, AI giọng nói của Amazon. Hãy nói chuyện với Alexa để điều khiển hệ thống âm thanh và nhiều tiện ích khác.

Sử dụng Alexa bằng cách nói những điều như "Alexa, phát nhạc trên Spotify," và "Alexa, thời tiết ở Stockholm thế nào?" Bạn cũng có thể nhấn nút Hành động trên loa để nói chuyện với Alexa.

Để bật hoặc tắt micrô, hãy nhấn nút bật/tắt Từ Khởi động. Alexa sử dụng đèn báo LED bên trái ở mặt trước của loa để giao tiếp. Trạng thái loa được truyền đạt bằng các màu sắc khác nhau. Để biết thêm thông tin về các đèn báo LED này và về nhiều cách bạn có thể sử dụng Alexa, hãy truy cập [defunc.com](http://defunc.com).

## NÚT CHẾ ĐỘ: WI-FI, BLUETOOTH VÀ AUX IN

Để chuyển đổi giữa Wi-Fi, Bluetooth và AUX IN, hãy nhấn nút Chế độ ở mặt sau của loa. Khi nhấn nút Chế độ, để cho biết thay đổi chế độ, đèn báo LED bên trái ở mặt trước của loa sẽ nhấp nháy ba lần với các màu sau: màu trắng cho Wi-Fi, màu xanh lam cho Bluetooth và màu vàng cho AUX IN.

## CHỌN CHẾ ĐỘ QUA ỨNG DỤNG

Nếu trước đó bạn đã kết nối ứng dụng Defunc HOME với loa và sử dụng loa qua Wi-Fi, bạn có thể thay đổi cài đặt này trong ứng dụng Defunc HOME chừng nào bạn vẫn còn mở ứng dụng.

1. Trong ứng dụng Defunc HOME, chạm vào "Âm thanh" trong menu chính ở góc dưới cùng bên trái màn hình.
2. Cuộn xuống "Chọn nguồn trên thiết bị" ở dưới cùng và chạm vào "Wi-Fi", "Bluetooth" hoặc "AUX IN".



Nếu bạn đã đóng ứng dụng và tắt Wi-Fi, bạn cần đảm bảo rằng bạn đã bật Wi-Fi và mở ứng dụng để đến các nút điều khiển.

## CÀI ĐẶT LOA QUA BLUETOOTH

1. Nhấn nút Chế độ ở mặt sau của loa. Khi đèn báo LED bên trái ở mặt trước của loa nhấp nháy màu xanh lam lần đầu, bạn đang ở chế độ Bluetooth. Nếu đèn báo LED nhấp nháy màu vàng hoặc trắng, hãy nhấn lại nút Chế độ cho đến khi màu xanh lam xuất hiện.
2. Đi tới cài đặt Bluetooth trên thiết bị của bạn.
3. Chạm vào "Defunc HOME SMALL XXXX" hoặc "Defunc HOME LARGE XXXX" và chấp nhận ghép nối.

Các điều khiển cơ bản (phát/tạm dừng/bản nhạc trước/bản nhạc tiếp theo/âm lượng) trong ứng dụng sẽ xuất hiện khi được kết nối qua Bluetooth, nhưng trước đó bạn cần phải kết nối ứng dụng với loa qua Wi-Fi để tính năng này hoạt động. Mẹo! Nếu bạn chuyển từ Wi-Fi sang Bluetooth, hãy duy trì kết nối với mạng Wi-Fi của bạn và để ứng dụng mở để sử dụng các nút điều khiển cơ bản. Bạn cũng có thể chỉ cần sử dụng các nút điều khiển trong dịch vụ stream nhạc trực tuyến mà bạn chọn.

## KẾT NỐI THIẾT BỊ QUA AUX IN

1. Để kết nối thiết bị với loa của bạn qua cáp, hãy cắm một đầu của cáp AUX 3,5 mm vào đầu vào AUX.
2. Cắm đầu kia vào thiết bị bạn đang sử dụng làm nguồn âm thanh. Có thể cần dùng đến bộ chuyển đổi khi sử dụng một số thiết bị nhất định.

## AIRPLAY 2

Với AirPlay 2, bạn có thể truyền phát nhạc từ thiết bị iOS của mình tới nhiều sản phẩm. Nó không bị giới hạn trong hệ sinh thái riêng của Apple, vì vậy bạn có thể kết hợp các loa tương thích với AirPlay 2 từ các thương hiệu thiết bị âm thanh khác để tạo ra một hệ thống liên phòng linh hoạt hơn. Miễn là tất cả các thiết bị kết nối với cùng một mạng Wi-Fi, bạn có thể truy cập các nút điều khiển âm nhạc trên iPhone, Apple TV hoặc iTunes của MacBook và chọn (các) loa để gửi nhạc đến. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay). AirPlay 2 được cài sẵn trong tất cả các loa của Defunc HOME.

## KẾT NỐI ỨNG DỤNG VỚI DỊCH VỤ STREAM NHẠC TRỰC TUYẾN

Cách bạn kết nối ứng dụng với dịch vụ stream nhạc trực tuyến tùy thuộc vào dịch vụ stream nhạc. Tất cả các quy trình đăng nhập đều khác nhau, vì vậy vui lòng tham khảo hướng dẫn sử dụng của dịch vụ stream nhạc trực tuyến bạn đang sử dụng nếu cần.

Trong ứng dụng Defunc HOME, chạm vào "Âm thanh" trong menu chính ở góc dưới cùng bên trái màn hình. Danh sách các dịch vụ stream nhạc trực tuyến hiện có được hiển thị.

## TRÌNH PHÁT ÂM THANH

Trình phát âm thanh trong ứng dụng Defunc HOME nằm ngay phía trên menu chính.

1. Chạm vào nút phát/tạm dừng để phát và tạm dừng nhạc.
2. Chạm vào bất kỳ nơi nào khác trên thanh menu để mở rộng trình phát âm thanh.
3. Thu gọn trình phát âm thanh bằng cách chạm vào mũi tên ở góc trên cùng bên trái của màn hình.

Mẹo! Trước khi có thể sử dụng trình phát âm thanh, bạn cần kết nối ứng dụng với dịch vụ stream nhạc trực tuyến.

## THÊM LOA

1. Trong ứng dụng Defunc HOME, chạm vào "Loa" trong menu chính ở cuối màn hình.
2. Chạm vào dấu cộng ở góc trên cùng bên phải của màn hình.
3. Thực hiện theo các hướng dẫn trên màn hình.

## NHÓM VÀ TÁCH NHÓM LOA

1. Trong ứng dụng Defunc HOME, chạm vào "Loa" trong menu chính ở cuối màn hình.
2. Trong hộp loa, chạm vào biểu tượng nhóm/tách nhóm ở góc trên cùng bên phải.
3. Chọn loa bạn muốn nhóm/tách nhóm và chạm vào "Hoàn thành". Các loa đã chọn/bỏ chọn hiện đã được nhóm/tách nhóm.

## THAY ĐỔI ÂM LƯỢNG

1. Trong ứng dụng Defunc HOME, chạm vào "Loa" trong menu chính ở cuối màn hình.
2. Trong hộp loa, sử dụng thanh chỉnh âm lượng để điều chỉnh âm lượng. Bạn cũng có thể sử dụng các nút âm lượng trên thiết bị của mình.

## CHỌN STEREO, TRÁI HOẶC PHẢI

1. Trong ứng dụng Defunc HOME, chạm vào "Loa" trong menu chính ở cuối màn hình.
2. Chạm vào biểu tượng stereo/trái/phải để chuyển đổi giữa ba chế độ.

## THAY ĐỔI TÊN LOA

1. Trong ứng dụng Defunc HOME, chạm vào "Loa" trong menu chính ở cuối màn hình.
2. Trong hộp loa, chạm vào biểu tượng bánh răng.
3. Chạm vào "Thay đổi tên loa" trong danh sách.
4. Chạm vào tên hiện tại để cập nhật nó.
5. Chạm vào "Hoàn thành" ở góc trên bên phải để xác nhận.

## EQ

1. Trong ứng dụng Defunc HOME, chạm vào "Loa" trong menu chính ở cuối màn hình.
2. Trong hộp loa, chạm vào biểu tượng bánh răng.
3. Chạm vào "EQ" trong danh sách.
4. Di chuyển thanh chỉnh âm bổng và âm bass trầm sang trái và phải cho đến khi bạn có được âm thanh như ý.

## EQ VỊ TRÍ

Loa của bạn có đang được đặt đúng trên bàn không? Bạn đã lắp nó lên tường? EQ Vị trí nhanh chóng mang lại cho bạn âm thanh tốt nhất có thể dựa trên vị trí bạn đã đặt (các) loa trong nhà của mình.

1. Trong ứng dụng Defunc HOME, chạm vào “Loa” trong menu chính ở cuối màn hình.
2. Trong hộp loa, chạm vào biểu tượng bánh răng.
3. Chạm vào “EQ Vị trí” trong danh sách.
4. Chọn EQ vị trí phù hợp với vị trí bạn đã chọn cho loa của mình.

## THÊM CÀI ĐẶT SẴN

1. Trong ứng dụng Defunc HOME, hãy đảm bảo rằng bạn đang phát nhạc.
2. Chạm vào trình phát âm thanh nằm ngay trên menu chính ở cuối màn hình để mở rộng nó.
3. Ở bên phải tên bài hát, hãy chạm vào dấu ba chấm (“...”).
4. Chạm vào “Cài đặt sẵn”.
5. Chạm vào một số để thêm cài đặt sẵn.
6. Chạm vào mũi tên ở góc trên bên trái khi bạn hoàn tất.

## ĐỒNG HỒ BÁO THỨC

1. Trong ứng dụng Defunc HOME, chạm vào “Loa” trong menu chính ở cuối màn hình.
2. Trong hộp loa, chạm vào biểu tượng bánh răng.
3. Chạm vào “Đồng hồ báo thức” trong danh sách.
4. Chạm vào biểu tượng dấu cộng ở góc trên bên phải của màn hình.
5. Đặt thời gian, nếu lặp lại, bài nhạc nào sẽ được phát và với âm lượng nào.
6. Chạm vào “Hoàn thành” ở góc trên bên phải để xác nhận.

## KHÔI PHỤC CÀI ĐẶT GỐC

1. Trong ứng dụng Defunc HOME, chạm vào “Loa” trong menu chính ở cuối màn hình.
2. Trong hộp loa, chạm vào biểu tượng bánh răng.
3. Chạm vào “Thông tin về loa” trong danh sách.
4. Cuộn xuống cuối và chạm vào “Khôi phục cài đặt gốc” để cài đặt lại loa. Loa sẽ phát ra thông điệp: “Dữ liệu ban đầu đã được cài đặt lại” (Factory data has been reset) khi hoàn tất.

## ĐỒNG HỒ HẸN GIỜ TẮT LOA

1. Trong ứng dụng Defunc HOME, chạm vào “Loa” trong menu chính ở cuối màn hình.
2. Chạm vào trình phát âm thanh nằm ngay trên menu chính ở cuối màn hình để mở rộng nó.

3. Ở bên phải tên bài hát, hãy chạm vào dấu ba chấm (“...”).
4. Chạm vào “Đồng hồ hẹn giờ tắt loa”.
5. Cài đặt thời gian và vậy là đã hoàn tất.

Để biết thêm hướng dẫn chi tiết, vui lòng truy cập [defunc.com](https://defunc.com).

## THÔNG TIN PHÁP LÝ

**Bluetooth:** Logo và nhãn hiệu Bluetooth® là các nhãn hiệu đã đăng ký thuộc sở hữu của Bluetooth SIG, Inc. và mọi hoạt động sử dụng các nhãn hiệu này của The Art of Utility AB đều được cấp phép. Các nhãn hiệu và tên thương mại khác là của các chủ sở hữu tương ứng.

**Google:** Google Play và logo Google Play là nhãn hiệu của Google LLC.



**Spotify:** Phần mềm Spotify tuân theo giấy phép của bên thứ ba được đăng tại đây: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses). Sử dụng điện thoại, máy tính bảng hoặc máy tính của bạn làm điều khiển từ xa cho Spotify. Truy cập [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect) để tìm hiểu cách thực hiện.

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® và logo Wi-Fi là các nhãn hiệu đã đăng ký của Wi-Fi Alliance®.

## CẢNH BÁO!

Không thử sửa chữa loa. Nếu sửa chữa sai cách có thể dẫn đến cháy, hỏng thiết bị điện tử hoặc sản phẩm bị hư hỏng. Không sử dụng loa trong môi trường có nhiệt độ dưới 0°C hoặc trên 45°C. Tránh sử dụng đèn báo thiết bị gần mắt trẻ em và động vật. Không sử dụng loa trong thời tiết giông bão để tránh các hoạt động bất thường của loa và nguy cơ bị điện giật. Không lau chùi loa bằng dầu hoặc các chất lỏng dễ bay hơi khác. Không làm ướt loa. Không chạm vào huy hiệu HOME ở mặt sau của loa vì nó có thể khá ấm khi loa đang được bật.

## SỰ BẢO ĐÀM

Một năm bảo hành toàn cầu. Xem [defunc.com](https://defunc.com) để biết thêm thông tin.

## ลำโพง DEFUNC HOME ทีซี WI-FI สำหรับหลายห้อง

Defunc HOME เป็นระบบเสียงที่ประกอบด้วยลำโพงหนึ่งตัวหรือหลายตัวซึ่งมีเสียงอันทรงพลัง มี Alexa ในตัว มี AirPlay 2 ในตัว มี Spotify Connect และบริการสตรีมเสียงอื่น ๆ อีกหลายอย่าง มี Bluetooth 5.0 มี AUX IN และแน่นอนมีการเชื่อมต่อ Wi-Fi วิธีที่ดีที่สุดในการเพลิดเพลินกับการตั้งค่าลำโพงของคุณคือผ่านเครือข่าย Wi-Fi เนื่องจากทำให้คุณสามารถวางลำโพงในห้องต่างๆ และควบคุมเสียงของคุณด้วยแอป Defunc HOME แอป Defunc HOME ให้คุณปรับระดับเสียง ตั้งค่า EQ ใช้การจัดวาง EQ จัดกลุ่ม/เลิกจัดกลุ่มลำโพงของคุณ ตั้งค่าสเตอริโอ/โมโนด้วยวิธีง่ายๆ และอีกมากมาย

### หลายห้องคืออะไร?

ลำโพงหลายห้องเป็นลำโพงไร้สายที่คุณสามารถเชื่อมต่อระหว่างกันและควบคุมผ่านแอปหรือ AI เสียง ลำโพงทำงานได้ดีที่สุดเมื่อเชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi เนื่องจากให้ความสะดวกและช่วงสัญญาณที่ดีขึ้น หากคุณมีลำโพงในบ้านตั้งแต่ 2 ตัวขึ้นไป คุณสามารถสร้างกลุ่มลำโพงต่างๆ สำหรับห้องต่างๆ ได้ คุณสามารถเลือกเปิดเสียงในลำโพงที่เลือก กลุ่มลำโพงหรือทั้งหมดพร้อมกัน และคุณสามารถเปิดเสียงจากบริการสตรีมเสียงต่างๆ ผ่านอุปกรณ์ของคุณได้

### มีอะไรให้บ้าง

- ลำโพง Defunc HOME
- ขาตั้งตัว Y
- อะแดปเตอร์ไฟฟ้า
- คู่มือ
- คู่มือฉบับย่อ

### ข้อกำหนดทางเทคนิค

#### Defunc HOME SMALL

ความสูง: 200 มม.  
ความกว้าง: 200 มม.  
ความลึก: 101 มม.  
น้ำหนัก: ≈1.5 กก. (เฉพาะลำโพง)  
กำลังขับของเครื่องขยายเสียง: 40 วัตต์  
ทวีตเตอร์: 0.75"  
วูฟเฟอร์: 4"  
ช่วงความถี่: 50-20,000 เฮิร์ตซ์  
แหล่งจ่ายไฟ: 60 โวลต์แอมป์ (วัตต์)  
ขนาดห้องที่แนะนำ: 5-30 ตร.ม.

#### Defunc HOME LARGE

ความสูง: 300 มม.  
ความกว้าง: 300 มม.  
ความลึก: 150 มม.  
น้ำหนัก: ≈3.7 กก. (เฉพาะลำโพง)

กำลังขับของเครื่องขยายเสียง: 100 วัตต์  
ทวีตเตอร์: 0.75"  
วูฟเฟอร์: 6"  
ช่วงความถี่: 30-20,000 เฮิร์ตซ์  
แหล่งจ่ายไฟ: 144 โวลต์แอมป์ (วัตต์)  
ขนาดห้องที่แนะนำ: 10-80 ตร.ม.

### เริ่มต้น

1. วางลำโพงบนขาตั้งของคุณ
2. ในการปรับรูปร่างเสียงเบส ให้วางลำโพงไว้ใกล้กับผนังหรือในมุม
3. ใช้อะแดปเตอร์จ่ายไฟฟ้าให้มาเพื่อเปิดลำโพง ขึ้นแรก เสียบขั้วต่อ DC ที่ด้านหลังลำโพง จากนั้นเสียบปลั๊กไฟ AC เข้ากับตัวรับไฟฟ้า เปิดลำโพงทิ้งไว้ 25-30 วินาทีเพื่อบูตเครื่อง
4. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครือข่าย Wi-Fi ของคุณเปิดอยู่และทำงานอย่างถูกต้อง อยู่ใกล้กับเราเตอร์ Wi-Fi ของคุณเมื่อตั้งค่าลำโพง
5. เชื่อมต่ออุปกรณ์ของคุณ เช่น สมาร์ทโฟน กับเครือข่าย Wi-Fi ของคุณ
6. ดาวน์โหลดแอป Defunc HOME ที่ App Store หรือ Google Play

### ปุ่มและฟังก์ชันในลำโพง (ด้านบน)

#### เปิด/ปิด Wake Word (เสียงปลุก)

- กดหนึ่งครั้งเพื่อเปิดหรือปิดฟังก์ชัน Wake Word ("Alexa")



#### ปุ่ม Alexa Action และการตั้งค่า Wi-Fi

- กดหนึ่งครั้งเพื่อเปิดใช้งาน Alexa
- กดค้างเพื่อเปิดใช้งานโหมดตั้งค่า Wi-Fi



#### เล่น/หยุดชั่วคราวและสแตนด์บาย/เปิดใช้งาน

- กดหนึ่งครั้งเพื่อเล่นหรือหยุดชั่วคราว
- กดค้างเพื่อให้ลำโพงอยู่ในโหมดสแตนด์บาย
- กดหนึ่งครั้งเพื่อเปิดใช้งานลำโพงอีกครั้ง



#### ลดระดับเสียงและเพลงก่อนหน้า

- กดหนึ่งครั้งเพื่อลดระดับเสียง
- กดค้างเพื่อไปยังเพลงก่อนหน้า



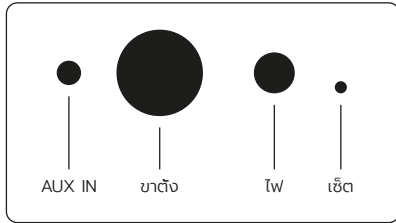
#### เพิ่มระดับเสียงและเพลงถัดไป

- กดหนึ่งครั้งเพื่อเพิ่มระดับเสียง
- กดค้างเพื่อไปยังเพลงถัดไป





## พอร์ตและปุ่มในลำโพง (ด้านหลัง)



### AUX IN

ใช้สาย AUX ขนาด 3.5 มม. เพื่อเชื่อมต่ออุปกรณ์ของคุณผ่านอินพุต AUX

### มาตรฐาน

ในการวางลำโพงบนขาตั้ง ดันส่วนบนของขาตั้งเข้าไปในรู

### Wi

หากต้องการจ่ายไฟให้กับลำโพง ให้ใช้อะแดปเตอร์ที่หามา ชนแรก เสียบขั้วต่อ DC ที่ด้านหลังลำโพง จากนั้นเสียบปลั๊กไฟ AC เข้ากับเต้ารับไฟฟ้า

### เชื่อมต่อ

ทำการรีเซ็ตเป็นค่าจากโรงงานโดยดับหลอดขนาดเล็กหรือคลิกปุ่มบนกระดาดเข้าไปในรู

### ปุ่มสลับโหมด

คุณสามารถเปิดเสียงผ่านสามโหมดที่แตกต่างกัน: Wi-Fi, Bluetooth และ AUX IN หากต้องการเลือกโหมด ให้กดปุ่มเพื่อสลับระหว่างโหมดต่างๆ โหมด Wi-Fi เป็นโหมดเริ่มต้น



### งค่าลำโพงของคุณผ่าน Wi-Fi

1. เสียบลำโพงของคุณ หากคุณตั้งค่านี้เป็นครั้งแรก ลำโพงจะเข้าสู่โหมดการตั้งค่า Wi-Fi โดยอัตโนมัติหลังจากที่บูตเครื่องแล้ว ปล่อยให้ลำโพงบูตเครื่อง 25-30 วินาที รอจนกว่าคุณจะได้ยิน "Now in set up mode. Follow the instructions in your device's companion app."
2. เปิดแอป Defunc HOME
3. ในขั้นตอนแรก แอปจะค้นหาลำโพงที่ได้ทำการตั้งค่าไว้แล้ว แต่เนื่องจากเป็นการตั้งค่าครั้งแรก แอปจะค้นหาลำโพงไม่พบ ดังนั้น ให้กดที่ เพิ่มหูฟัง แล้วสัญญาณบลูทูธจะทำการค้นหา จากนั้น ให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ของท่านได้ทำการเปิดสัญญาณบลูทูธไว้เรียบร้อยแล้ว
4. อนุญาตให้แอปเข้าถึงตำแหน่งของอุปกรณ์ของท่าน จากนั้นกด "ถัดไป"

5. ให้แน่ใจว่าลำโพงได้ทำการเสียบสายไฟพร้อมใช้งาน จากนั้นให้กด "ถัดไป"
6. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไฟ LED ด้านซ้ายที่ด้านหน้าของลำโพงกะพริบเป็นสีเหลือง ตรวจสอบว่ามีกำลังกะพริบโดยแตะที่ "ไฟกำลังกะพริบ" หากไฟไม่กะพริบ ให้แตะ "ไฟไม่กะพริบ" แล้วทำตามคำแนะนำบนหน้าจอ
7. แอปแสดงรายการลำโพงที่มีทั้งหมดเป็น "Defunc HOME SMALL XXXX" และ "Defunc HOME LARGE XXXX" แต่ละลำโพงที่คุณต้องการตั้งค่า จากนั้นแตะ "ถัดไป" โปรดทราบ: ลำโพงแรกในรายการจะถูกเลือกไว้ล่วงหน้าเสมอ
8. ในขั้นตอนถัดไป คุณจะเชื่อมต่อลำโพงของคุณกับเครือข่าย Wi-Fi ของคุณ แอปได้เลือก Wi-Fi ที่อุปกรณ์ของคุณเชื่อมต่อโดยอัตโนมัติและได้บอกรหัสผ่านอัตโนมัติไว้ด้วย เพียงแตะ "ถัดไป" หรือเปลี่ยนเครือข่าย Wi-Fi และรหัสผ่านก่อน
9. ลำโพงของคุณกำลังเชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi ของคุณ แอปจะยืนยันการเชื่อมต่อที่สำเร็จผ่านเสียงและบนหน้าจอ แตะ "ถัดไป" เพื่อดำเนินการต่อ
10. ตอนนี้แอปกำลังมองหาการอัปเดตแอป เมื่อเสร็จแล้วแอปจะไปข้างหน้าอัตโนมัติ
11. ถึงเวลาตั้งชื่อลำโพงของคุณแล้ว ลำโพงมีชื่อเริ่มต้นของผลิตภัณฑ์ที่บอกล่วงหน้าในแอป คุณสามารถใช้ชื่อนี้ เปลี่ยนเป็นชื่ออื่นที่ตั้งไว้ล่วงหน้า หรือสร้างชื่อของคุณเอง และลูกศรที่มุมบนขวาของหน้าจอเมื่อคุณทำเสร็จแล้ว
12. ตอนนี้คุณสามารถเลือกที่จะตั้งค่า Alexa ได้โดยทำตามคำแนะนำบนหน้าจอ หากคุณเลือกที่จะข้ามการตั้งค่า Alexa ให้แตะลูกศรที่มุมซ้ายบนของหน้าจอเพื่อเริ่มใช้ลำโพงของคุณ หากต้องการตั้งค่า Alexa โปรดดู "การตั้งค่า Alexa" ในคู่มือนี้

## มุมมองพื้นฐานของแอป



- ✦ เพิ่มลำโพง
- ⊕ จัดกลุ่ม/เลิกจัดกลุ่มลำโพง
- ตัวเลื่อนระดับเสียง
- LR เลือกสเตอริโอ/ซ้าย/ขวา
- ⚙️ ไอคอนเฟือง
- กล้องลำโพง
- ◀ เครื่องเล่นเสียง
- ◀ เมนูหลัก

### การตั้งค่า ALEXA

1. ในแอป Defunc HOME ให้แตะ “เสียง” ในเมนูหลักที่มุมล่างซ้ายของหน้าจอ
2. แตะ “Amazon Alexa” ในรายการ
3. แตะ “เริ่มต้น”
4. หากคุณมีบัญชี Amazon อยู่แล้ว ให้ลงชื่อเข้าใช้ หากคุณไม่มีบัญชี Amazon คุณต้องสร้างบัญชีใหม่
5. เลือกภาษาที่คุณต้องการสำหรับ Alexa
6. ในหน้าจอถัดไป ให้แตะ “ถัดไป” และอ่านข้อมูลเกี่ยวกับปุ่ม Wake Word ที่อยู่ด้านบนของลำโพง เมื่อเสร็จแล้วให้แตะ “ถัดไป” อีกครั้ง
7. ตอนนี้ Alexa พร้อมที่จะช่วยเหลือนคุณแล้ว

### เกี่ยวกับ ALEXA

หนึ่งในคุณสมบัติอันชาญฉลาดของ Defunc HOME คือมี Alexa ในตัวซึ่ง เป็น AI ด้านเสียงของ Amazon พูดคุยกับ Alexa เพื่อควบคุมระบบเสียง และอีกมากมาย

ใช้ Alexa โดยพูดว่า “Alexa เล่นเพลงบน Spotify” และ “Alexa สภาพอากาศในสตอกโฮล์มเป็นอย่างไร” คุณยังสามารถกดปุ่ม Action บนลำโพง เพื่อพูดคุยกับ Alexa หากต้องการเปิดหรือปิดโทรทัศน์ ให้กดปุ่มเปิด/ปิด Wake Word

Alexa ใช้ไฟ LED ด้านซ้ายที่ด้านหน้าของลำโพงเพื่อสื่อสาร สถานะของ ลำโพงจะถูกแสดงด้วยสีต่างๆ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ ไฟ LED เหล่านี้ และเรื่องอื่นที่เกี่ยวข้องที่ คุณสามารถใช้ Alexa ไปที่ [defunc.com](https://defunc.com)

## ปุ่มโหมด: WI-FI, BLUETOOTH และ AUX IN

หากต้องการสลับระหว่าง Wi-Fi, Bluetooth และ AUX IN ให้กดปุ่มโหมดที่ด้านหลังลำโพง เมื่อกดปุ่มโหมด ไฟ LED ด้านซ้ายที่ด้านหน้าของลำโพงจะกระพริบสามครั้งในสีต่อไปนี้: สีขาวสำหรับ Wi-Fi สีน้ำเงินสำหรับ Bluetooth และสีเหลืองสำหรับ AUX IN เพื่อระบุการเปลี่ยนแปลง



### เลือกโหมดผ่านแอป

หากคุณเคยเชื่อมต่อแอป Defunc HOME กับลำโพงของคุณและใช้ลำโพงผ่าน Wi-Fi มาก่อน คุณสามารถเปลี่ยนการตั้งค่าทำได้ในแอป Defunc HOME ทุกรุ่นที่คุณเปิดแอปก็ไว้

1. ในแอป Defunc HOME ให้แตะ “เสียง” ในเมนูหลักที่มุมล่างซ้ายของหน้าจอ
2. เลื่อนลงไปที “เลือกจุดกำเนิดบนอุปกรณ์” ที่ด้านล่างแล้วแตะ “Wi-Fi”, “Bluetooth” หรือ “AUX IN”



หากคุณปิดแอปและปิด Wi-Fi คุณต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณเปิด Wi-Fi และเปิดแอปเพื่อไปที่ส่วนควบคุม

### ตั้งค่าลำโพงของคุณผ่าน BLUETOOTH

1. กดปุ่ม Mode ที่ด้านหลังลำโพง เมื่อไฟ LED ด้านซ้ายที่ด้านหน้าของ ลำโพงจะพริบเป็นสีน้ำเงิน 5 ครั้ง แสดงว่าคุณอยู่ในโหมด Bluetooth หากไฟ LED กระพริบเป็นสีเหลืองหรือสีขาว ให้กดปุ่มโหมดอีกครั้งจนกระทั่ง สีน้ำเงินปรากฏขึ้น
2. ไปที่การตั้งค่า Bluetooth บนอุปกรณ์ของคุณ
3. แตะที่ “Defunc HOME SMALL XXXX” หรือ “Defunc HOME LARGE XXXX” และยอมรับการจับคู่

การควบคุมพื้นฐาน (เล่น/หยุดชั่วคราว/เพลงก่อนหน้า/เพลงถัดไป/ระดับเสียง) ในแอปจะใช้งานได้เมื่อเชื่อมต่อผ่าน Bluetooth แต่ก่อนหน้าที่คุณต้องเชื่อมต่อแอปกับลำโพงผ่าน Wi-Fi เพื่อให้ใช้งานได้ เคล็ดลับ! หากคุณเปลี่ยนจาก Wi-Fi เป็น Bluetooth ให้เชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi ของคุณและเปิดแอปไว้เพื่อใช้การควบคุมพื้นฐาน คุณยังสามารถใช้การควบคุมในบริบทสตรีมเสียงที่คุณต้องการได้อีกด้วย

### เชื่อมต่ออุปกรณ์ของคุณผ่าน AUX IN

1. ในการเชื่อมต่ออุปกรณ์กับลำโพงของคุณผ่านสายเคเบิล ให้เสียบปลายด้านหนึ่งของสาย AUX ขนาด 3.5 มม. เข้ากับอินพุตของ AUX
2. เสียบปลายอีกด้านเข้ากับอุปกรณ์ที่คุณใช้เป็นแหล่งเสียง อาจจำเป็นต้องใช้อะแดปเตอร์เมื่อใช้อุปกรณ์บางอย่าง

## AIRPLAY 2

คุณมี AirPlay 2 ที่ทำให้คุณสามารถสตรีมเพลงจากอุปกรณ์ iOS ของคุณไปยังผลิตภัณฑ์มากกว่าหนึ่งรายการ ไม่ว่าคุณจะเอาระบบนิเวศของ Apple คุณยังสามารถผสมลำโพงที่ใช้งานร่วมกันได้กับ AirPlay 2 จากเครื่องเสียงยี่ห้ออื่นๆ เพื่อสร้างระบบหลายห้องที่ใช้งานได้หลากหลายยิ่งขึ้น ทรานส์มิทที่อุปกรณ์ทั้งหมดอยู่ในเครือข่าย Wi-Fi เดียวกัน คุณสามารถเข้าถึงการควบคุมเพลงบน iPhone, Apple TV หรือ iTunes ของ MacBook และเลือกลำโพงเพื่อส่งเพลงไปที่อุปกรณ์นั้น ไปที่ [apple.com/airplay](http://apple.com/airplay) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม AirPlay 2 มีอยู่ในลำโพง Defunc HOME ทั้งหมด

## เชื่อมต่อแอปกับบริการสตรีมเสียง

วิธีที่คุณเชื่อมต่อแอปกับบริการสตรีมเสียงจะขึ้นอยู่กับบริการสตรีมบริการ: การเชื่อมต่อเข้าสู่ระบบกับหมวดมีลักษณะแตกต่างกัน ดังนั้นโปรดอ้างอิงคู่มือผู้ใช้ของบริการสตรีมที่คุณใช้หากจำเป็น

ในแอป Defunc HOME ให้แตะ "เสียง" ในเมนูหลักที่ด้านล่างของหน้าจอรายการบริการสตรีมเสียงที่มีจะแสดงขึ้นมา

## เครื่องเล่นเสียง

เครื่องเล่นเสียงในแอป Defunc HOME จะอยู่ด้านบนเมนูหลัก

1. แตะปุ่มเล่น/หยุดชั่วคราวเพื่อเล่นและหยุดเสียงของคุณชั่วคราว
2. แตะที่ใดก็ได้บนแถบเพื่อขยายเครื่องเล่นเสียง
3. ยูนเครื่องเล่นเสียงโดยแต่ละลูกศรที่มุมซ้ายบนของหน้าจอ

เคล็ดลับ! ก่อนที่คุณจะใช้เครื่องเล่นเสียง คุณต้องเชื่อมต่อแอปกับบริการสตรีมเสียงก่อน

## เพิ่มลำโพง

1. ในแอป Defunc HOME ให้แตะ "ลำโพง" ในเมนูหลักที่ด้านล่างของหน้าจอ
2. แตะเครื่องหมายบวกที่มุมบนขวาของหน้าจอ
3. ทำตามคำแนะนำบนหน้าจอ

## จัดกลุ่มและเลิกจัดกลุ่มลำโพง

1. ในแอป Defunc HOME ให้แตะ "ลำโพง" ในเมนูหลักที่ด้านล่างของหน้าจอ
2. ในกล่องลำโพง ให้แตะไอคอนจัดกลุ่ม/เลิกจัดกลุ่มที่มุมบนขวา
3. เลือกลำโพงที่คุณต้องการจัดกลุ่ม/เลิกจัดกลุ่ม แล้วแตะ "เสร็จสิ้น" ลำโพงที่เลือก/ไม่ได้เลือกจะถูกจัดกลุ่ม/เลิกจัดกลุ่มแล้ว

## เปลี่ยนระดับเสียง

1. ในแอป Defunc HOME ให้แตะ "ลำโพง" ในเมนูหลักที่ด้านล่างของหน้าจอ
2. ในกล่องลำโพง ให้ใช้ตัวเลื่อนระดับเสียง เพื่อควบคุมระดับเสียง คุณยังสามารถใช้ปุ่มปรับระดับเสียงบนอุปกรณ์ของคุณได้

## เลือกสเตอริโอ ชัยหรือขวา

1. ในแอป Defunc HOME ให้แตะ "ลำโพง" ในเมนูหลักที่ด้านล่างของหน้าจอ
2. แตะไอคอนสเตอริโอ/ซ้าย/ขวาเพื่อสลับระหว่างโหมดสามโหมด

## เปลี่ยนชื่อลำโพง

1. ในแอป Defunc HOME ให้แตะ "ลำโพง" ในเมนูหลักที่ด้านล่างของหน้าจอ
2. ในกล่องลำโพง ให้แตะไอคอนรูปเฟือง
3. แตะ "เปลี่ยนชื่อลำโพง" ในรายการ
4. แตะที่ชื่อปัจจุบันเพื่ออัปเดต
5. แตะ "เสร็จสิ้น" ที่มุมบนขวาเพื่อยืนยัน

## EQ

1. ในแอป Defunc HOME ให้แตะ "ลำโพง" ในเมนูหลักที่ด้านล่างของหน้าจอ
2. ในกล่องลำโพง ให้แตะไอคอนรูปเฟือง
3. แตะ "EQ" ในรายการ
4. เลื่อนตัวเลื่อนเสียงแหลมและเบสไปทางซ้ายและขวากว่าค่าจะไปได้เสียงที่ต้องการ

## การจัดวาง EQ

ลำโพงของคุณวางอยู่บนโต๊ะหรือไม่? คุณติดตั้งบนผนังของคุณหรือไม่? การจัดวาง EQ ช่วยให้คุณได้เสียงที่ดีที่สุดอย่างรวดเร็วโดยพิจารณาจากตำแหน่งที่คุณวางลำโพงในบ้านของคุณ

1. ในแอป Defunc HOME ให้แตะ "ลำโพง" ในเมนูหลักที่ด้านล่างของหน้าจอ
2. ในกล่องลำโพง ให้แตะไอคอนรูปเฟือง
3. แตะ "การจัดวาง EQ" ในรายการ
4. เลือกตำแหน่ง EQ ที่ตรงกับตำแหน่งที่คุณเลือกสำหรับผู้พูดของคุณ

## การเพิ่มการตั้งไว้ล่วงหน้า

1. ในแอป Defunc HOME ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณได้เล่นเสียง
2. แตะเครื่องเล่นเสียงที่อยู่เหนือเมนูหลักที่ด้านล่างของหน้าจอเพื่อขยาย
3. ทางด้านขวาของชื่อเพลง ให้แตะจุดสามจุด ("...")
4. แตะ "การตั้งไว้ล่วงหน้า"
5. แตะหมายเลขเพื่อเพิ่มการตั้งไว้ล่วงหน้า
6. แตะลูกศรที่มุมบนซ้ายเมื่อคุณทำเสร็จแล้ว

## มาฝึกปลูก

1. ในแอป Defunc HOME ให้แตะ "ลำโพง" ในเมนูหลักที่ด้านล่างของหน้าจอ
2. ในกล่องลำโพง ให้แตะไอคอนรูปเฟือง
3. แตะ "มาฝึกปลูก" ในรายการ
4. แตะไอคอนเครื่องหมายบวกที่มุมบนขวาของหน้าจอ
5. ตั้งเวลา ถ้าทำซ้ำ จะเล่นเสียงอะไรและดับเสียงอะไร
6. แตะ "เสร็จสิ้น" ที่มุมบนขวาเพื่อยืนยัน

## รีเซ็ตค่าโรงงาน

1. ในแอป Defunc HOME ให้แตะ "ลำโพง" ในเมนูหลักที่ด้านล่างของหน้าจอ
2. ในกล่องลำโพง ให้แตะไอคอนรูปเฟือง
3. แตะ "ข้อมูลเกี่ยวกับลำโพง" ในรายการ
4. เลื่อนลงไปด้านล่างแล้วแตะ "กู้คืนการตั้งค่าจากโรงงาน" เพื่อรีเซ็ตลำโพงของคุณ เสียงของลำโพงจะพูดว่า: "Factory data has been reset" เมื่อเสร็จสิ้น

## ตัวตั้งเวลาปิดเครื่อง

1. ในแอป Defunc HOME ให้แตะ "ลำโพง" ในเมนูหลักที่ด้านล่างของหน้าจอ
2. แตะเครื่องเล่นเสียงที่อยู่เหนือเมนูหลักที่ด้านล่างของหน้าจอเพื่อขยาย
3. ทางด้านขวาของชื่อเพลง ให้แตะจุดสามจุด ("...")
4. แตะ "ตัวตั้งเวลาปิดเครื่อง"
5. ตั้งเวลาและคุณทำเสร็จแล้ว

สำหรับคำแนะนำรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาไปที่ **defunc.com**

## ข้อกฎหมาย

**Bluetooth:** เครื่องหมายคำและโลโก้ Bluetooth® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และการใช้เครื่องหมายดังกล่าวโดย The Art of Utility AB อยู่ภายใต้ใบอนุญาต เครื่องหมายการค้าและชื่อทางการค้าอื่นๆ เป็นของเจ้าของที่เกี่ยวข้อง

**Google:** Google Play และโลโก้ Google Play เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google LLC



**Spotify:** ซอฟต์แวร์ Spotify อยู่ภายใต้ใบอนุญาตของบุคคลที่สามที่พบได้ที่: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses) ใช้โทรศัพท์แท็บเล็ต หรือคอมพิวเตอร์เป็นริโมทคอนโทรลสำหรับ Spotify ไปที่ [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect) เพื่อเรียนรู้วิธี

**Wi-Fi Alliance:** Wi-Fi® และโลโก้ Wi-Fi เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Wi-Fi Alliance®

## คำเตือน!

อย่าพยายามซ่อมแซมลำโพง การซ่อมแซมที่ผิดพลาดอาจทำให้เกิดไฟไหม้ การช่ารุดทางอิเล็กทรอนิกส์ หรือผลิตภัณฑ์เสียหาย ห้ามใช้ลำโพงในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิต่ำกว่า 0 °C หรือสูงกว่า 45 °C หลีกเลี่ยงการใช้ไฟแสดงสถานะอุปกรณ์ ใกล้กับดวงตาของเด็กและสัตว์ ห้ามใช้ลำโพงในสภาพอากาศที่มีพายุฝนฟ้าคะนองเพื่อหลีกเลี่ยงพฤติกรรมของลำโพงที่ผิดปกติและเสียงต่อไฟฟ้าช็อต ห้ามเข็ดลำโพงด้วยน้ำมันหรือของเหลวระเหยอื่นๆ อย่าให้ลำโพงเปียก อย่าสัมผัสสาย HOME ที่ด้านหลังของลำโพง เนื่องจากลำโพงจะค่อนข้างอุ่นเมื่อใช้งานลำโพง

## รับประกัน

หนึ่งปีการรับประกันทั่วโลก ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ **defunc.com**



defunc HOME